

ياداشتنامەى مىنىدى اقرا الشافى مامۆستايەك

www.sipra.ablamontada.com



ياداشتنامەى مامۇستايەك

بەرگى سىيەم



ئاۋى كىتپ: ياداشتنامەى مامۇستايەك

بەرگى سىيەم

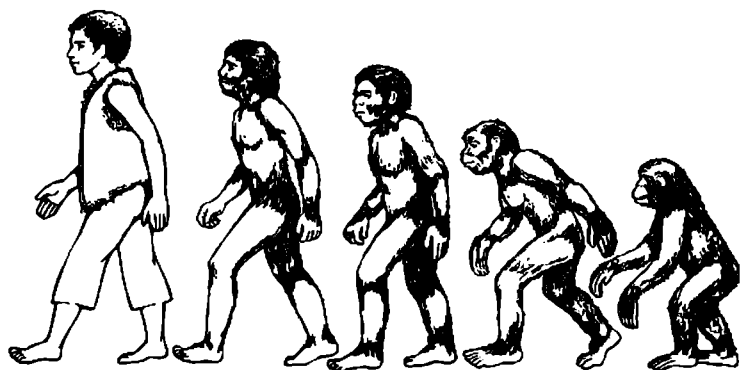
نوسەر: ۋەھبى ۋەققاس ئۇغلۇر

ۋەرگىپ: د. زانا ئەحمەد

بىلىملىك

لە بەرتۈە بەرايەتتى گشتى كىتبخانە گشتىيەكان

ژمارە (۱۶۳۷) ى سالى ۲۰۰۹ ى پىدراۋە



نایا مرؤف له مهیموونه وه هاتووه ؟

به دریزایی ئه و ماوه یه ی مامۆستا بووم گرنگیه کی زۆرم به
 پرسپاری قوتاییان دهدا و به هه ندم وهرده گرت. هه ر بۆیه ئه وانیش
 هه ر پرسپاریکیان لا گه لاله ببوایه بی هیچ سل کردنه وه یه ک
 ده یانپرسی. خو ئه م (یادداشتنامه) یه ی به ر ده ستان زۆربه ی زۆری
 له وه لامی ئه و پرسپاران ه پیکهاتووه. هه ندی له و پرسپاران ه له هه ر
 پۆلیکدا چه ند جارێک ده کرانه وه. یه ک له وانه ئه مه بوو: "نایا مرؤف
 له مهیموونه وه هاتووه؟"

که ئه م پرسپاره کرا پۆل درا به یه کدا. یه کێک هه لسا یه وه و وتی:
 - ده لێی ئه م هاوپییه مان هیچ له وانه ی پێشوو نه گه یشتووه. ئه ی
 نه مانخویند که یه کێک له شه ش پایه که ی باوه ر، باوه ر بوونه به
 پێغه مبه ران (سه لامی خویان له سه ر بی؟) چه زده تی ئاده م یه که م
 مرؤف و یه که م پێغه مبه ره.

به کيکي تر به رگيکي نه نسکلۆ پيډياي له جانتاکه ي ده رهيتا،
ويڼه کاني ناوي پيشان دا ووتی:

- به لّام زانست پيمان ده لّيت له مه يمونه وه هاتووين.

به کيکي تريش پرسى:

- باشه مامۆستا! ئيمه باوه پ به کاميان بکهين، ئاين يان زانست؟

جارېك له قوتابيه كم - كه قسه يه كي واي كرد - پرسى:

- قۆ باوه پ به کاميان ده كه يت؟

داماوه نه يزاني چي بلّيت، داوي بير كرده وه يه كي رۆر ووتی:

- به ههردووكيان، هه م ئاين هه ميش زانست. قوتابيه كان به م

وه لّامه تا بلّتي پيکه نين. به لّام كه من وتم: "ئهمه ش گوزارشت له

پاستيه كه ده كات"، تا ماوه يه كه سه رسام و كړ بوون.

پيم وتن:

- به لّي، ئاينه كه ي ئيمه هه موو نه وه ي زانست ده يسه لميڼيت،

په سند ده كات. له م پوانگه يه وه هه رگيز پوه به پوه ي زانست نابيتته وه.

يه كيك له و به لگانه ي كه پاستيي ئه م ئاينه ده سه لميڼيت نه وه يه كه

له گه ل نه قل و زانست ده سازيت.

(نالان) داوي مۆله تي قسه كردنى كرد ووتی:

- مامۆستا! واته باوه پ بکهين به وه ي كه له مه يمونه وه

هاتووين؟

- نه خيّر، كوا من شتي وام وتوه؟!

- ئەي نەتوت ئەوۋى زانست بيسە لمېنىت ئاينەكەمان
 قىبولىيەتى؟! ئى زانستىش دەلىت لە مەيمونەۋە ھاتووين!
 - بەلى ئالان، ئاينى ئىمە ھەموو شتىكى زانستى قىبولە، بەلام
 لە مەيمونەۋە ھاتنى مۇۋى قىبول ئىيە، چونكە ئەوۋە پاستىيەكى
 زانستى نىيە.

مەمەدى قەيلە سوۋ ھەلىدايى:

- مامۇستا! مەسەلەي لە مەيمونەۋە ھاتن لەۋ ناۋە مايەۋە. نە
 لە ئاين جىي بوۋەۋە نە لە زانست، ئەي كەۋايە چىيە ۋ لە كۆيۋە
 ھاتوۋە؟

- ئەگەر ئارام بگرن ۋ بەۋرپايەۋە گۆيم لىبگرن، چارەسەرى ئەم
 مەسەلەيە دەكەين.

- ۋا گۆيمان ھەلخستوۋە، مامۇستا!

- مادام ۋايە، منىش بۇتان باس دەكەم.



"ئەرى بىردۆزى پەرسەندەن
 زانستە يان ئايدىۋۇلۇزىيا؟ بەم
 ھالەيەۋە ئايدىۋۇلۇزىيا، چونكە
 پشت بە قىبول كىردن دىبەستىت
 نەك بەلگە."

(مات ھېوس)ى زىندەمۇزىنى ئىنگلىز ۋ
 شامزىلە بىردۆزى پەرسەندەن.

بیردۆزیکى سواو

- پۆله كام! ئىم بىره - واته له مهيمونه وه هاتنى مرقۇ -
«بیردۆز» ه، به گوزارشتى كۆن «گریمانە» یه. ئه وه نییه هه ندی جار
كه قسه ده كه یین ده لیین گریمان... به گوزارشتى نوێ ده لیین
«دانان»، به و واتایه ی وا داده نیین فلان شت وایه. زانیه ك وا
داده نیئت شتیك بوونی هه یه، جا په نگه هه بیئت و په نگیشه نه بیئت.
ئو ده لیئت به پای من وایه، هه ندی بانگه شه ده كات و چه ند به لگه یه ك
ده خاته پوو. به مانه ده وتریئت «بیردۆز- Theory» یان «گریمانە -
Hypothesis». گریمانه بیروبوو چون یا شیوانی پافه یه كه به
ئومیدی ئه وه ی بیته سه لماندن ده خریتته پوو.

جا ئه گه ر ئه و بیردۆزانه به شیوه یه كى زانستیانه سه لمیتران پله ی
په هایى وهرده گرن. ئه وساش له گریمانه وه ده بن به زانست.

ئىم بیری له مهيمونه وه هاتنى مرقۇ - كه له «بیردۆزى
په ره سه ندن» وه سه رچاوه ی گرتوو - ئه وه سه د سه له خراوه ته پوو
كه چى هیشتا نه سه لمیتراره. به ده سه ته واژه یه كى تر بیردۆزیکى
میثووبیه و له میژه خانه نشین كراوه و له مرقۇدا نه ماوه.

چاودیری پۆل وتی:

- مامۆستا! تۆ ده لیئت خانه نشین كراوه، به لام تا ئیستایش هه ر
باوی ماوه و، له كتیبه په یه ره و كراوه كانى قوتابخانه و ئه نسكلۆپیدی

و هۆکاره کانی پاگه یاندندا، باسی لیوه ده کریت و له سهری
ده نووسریت.

- به ئی وایه، وێپای ئه وهی باوی نه ماوه هیشتا باسی لیوه
ده کریت و له سهری ده نووسریت. به لام با بیر له وه بکهینه وه: ئایا
بۆچی سه ره پای ئه وهی که بیردۆزیکى سواوه، هیشتا له مێڤدا بوونی
ماوه؟ ئه م پرسیاره گه لیک گرنکه، چونکه هه ر کاتیک له وه لامه که ی
گه یشتین له وه ش تی ده گه ین که وێستراوه له پێی ئه مه وه چی بکریت.
بیردۆزی په ره سه ندن بۆ یه که م جار له سه ده ی تۆزده هه مدا له
ئه وروپا ها توه ته ئاراوه له و سالانه دا، ئه وروپا به ده ست ته وژمیکى
به تینی ماده ده گه ریه وه له هه ژاندا بوو. دژایه تی ئاین به گشتی و
کلێسا و قه شه کان به تایبه تی له به ره ودا بوو. له و ده ورانه دا
به ره وپێشچوونه زانستیه کان به سوود وه رگرتن له خاله لاوازه کانی
ئاینی مه سیحی چۆکیان به بیروباوه پ دادابوو. ماتریالیزم واته
ماده گه ری شوینی باوه پ به خودای مه زنی گرتبووه وه. به هۆی ئه و
فشاره ی پێشتر پیاوانی کلێسا خستبوویانه سه ر زانایان و پێگه یان
له هه وڵه زانستیه کانیا ن ده کرد پق و قین له دلی زانستخوازان په نگى
خوارده بووه وه، که هه لیان بۆ په خسا به بیردۆزه کانیا ن که وتنه لاواز
کردنی مه سیحیه ت و له ناویردنی ئه و بیروباوه په ی له پێی ئه م ئاینه وه
بلاوده بووه وه.

بەم جۆرە سەددەي نۆز دەھەم بوو بوو بە گۆرە پانی
 بە گۆرە کەچوونی کۆتسا و زانستخووان. بەھۆی ئەم کۆشەکیشەو
 ماددە گەران (ماتریالیستەکان) ھەر بێردۆزێکیان دەست بکەوتایە، بە
 جۆرێک بەرگرییان لێدەکرد وەک ئەوێ پلەیی براوەیی وەرگرتبێت.
 بێردۆزی پەرەسەندنیش، ئەگەر چی نەشەلمینرابوو، بەلام بەھۆی
 ئەوێ بە کەلکیان دەھات، لەلایەن ماددە گەرانەو وەک ئەوێ
 سەلمینرابێت خرایە بەر باس و لەسەر نووسین. بە گوزارشتی
 ھەنووکەیی کرا بە ھۆکاریکی پێکلام.

ئەو نییە ئیستاش لەگەڵ تێپەر بوونی سەددەیک بەسەریدا،
 ھێشتا چەکیکی بەکارە لە جەنگی نیوان باوە پدار و بیباوە پان.
 ئەمڕۆکەش وەک بیریکی لە ئەوروپاوە ھەلقولای خۆمان بە جۆرێک
 لێی دەپوانرێت وەک ئەوێ ھێشتا کاریگەر بێت. ئەگەر چی
 لە وکاتەو ھێندە بەرھەمی گرنک و زانستی نووسراوە کە ناتەواویی
 بێردۆزە کە پیشان دەدەن، بەلام لەبەر ئەوێ پشتیوانانی بێردۆزە کە
 پێکلامێکی زیاتریان بۆ کردووە دەنگی ئەوان نابیسرتێت.

نابێت ئەوێش لەبیربکەین کە ھەموو ئەوانەي شوێنی بێردۆزە کە
 کەوتوون نازانن لەگەڵ ئاییندا دژە. زۆر کەس ھەیە بە زانستی
 دادەنێت بۆیە بێ ھیچ لێپێچینەوێک پەسەندی دەکات. دەبێ
 ئەوێش بزانی کە نەزانیان لە ئایین ھۆکاریکی دیکە. ئا

له بهرته مانه په بېرېږوزی په ره سندن زور بلاوېووه ته وه و ته نانه ت وای
لیهاتووه حسینی زانستیکی سه لمینراوی بۆ ده کریت...

زورم پی سیر بوو که چوڼ محمه دی فه یله سووف تا نیستا
نه هاتووه ته گۆ، تا بۆ دوا جار خوی پی نه گېرا و که و ته پرسیار
کردن:

- باشه، ماموستا! بنچینه و بیری سه ره کیی ئه م بېرېږوزه چییه؟
چاودیری پۆل وتی:

- ماموستا! یه عنی ئیلا ده بی محمه د قسه بکات و
فه یله سووفیه تی خوی دهریخات؟ که جه ثابت قسه ده که یت ته وای
سه رنجمان ده خه ینه سه رتۆ. کاتیک بابه ته که زور به جوانی به ره و
پیشه وه ده چیت، له پر محمه د خوی تییه لده قورتیتنی و پرسیاریک
ده کات که دلنیا ین دواتر خۆت دیته سه ری، به و جوړه لیمانی تیک

ده دات. به کورتیه کـــی
بیئارامی ده نویښت، مه گه ر
یه کیک له تاییه تمه ندیه کانی
فه یله سووفان ئارام نه گرتنه؟!
- نه خیر، به پیچه وانه وه...
فه یله سووفه کان ئارام گرن،
چونکه که سانیکن ده زانن ددان
به خۆدا بگرن و بکه ونه



بیرکردنه وه. محهمەد لەبەرئەوێ باسەکی بە دلە، گەرەکیەتی هەر
چی زووتره فیۆری ببیّت، لەو پووێ وه لیۆرڤدەبن بەرانبەری و
بیەخشن.

محهمەد بە چەشنێک پووی لە چاودێری پۆل کرد، وەك ئەو بوو
پێی بلێت: "پیت چۆن بوو؟"
من قسەكەم وا لێك دا:

— بۆ ئەوێ لیۆانی تێك نەدات، دلێام محهمەد لەمەودوا كەمتر
پرسیار دەكات، واش هەست دەكەم بایێی ئەو نەندە ئیرادەیی بەهێزە
بتوانیّت بەسەر ئەو خووەیدا زال ببیّت. بەم جۆرە دواي ئەوێ
دەمەقالەكەمان گۆپی بۆ قسەیی خۆش، گەراییه وه سەر باسەكەمان:

ئەو هەلومەرجەیی

بیردۆزی پەرەسەندنی تییدا

هاتە ئاراوه

— بەلێ! ئینجا با بیینه سەر ئەو
سەردەمەیی بیردۆزه کەیی تییدا
دەرکەوت و ئەو کەسەیی داینا.

یەكەم كەس كە ئەم بیردۆزەیی
دانا (داروینی) زانای ئینگلیز بوو،



● مەیموونی (A. afarensis)
كە داروینیستان بە باومگەوورەیی
مروّفاپەتی دادەنێن.

که به په چه لک جووله که یه . داروین له سالی (۱۸۰۹) دا هاتووه ته دونیاه . باوکی و تهنات باپیریشی هر پزیشک بوونه . له بهرته وهی نه یده توانی برپاری کۆتایی بدات و له سر شتیک به رده وام بیت، وازی له خویندنی پزیشکی هیئا و چوه سر «خوداناسی» واته خویندنی نایینی، به لام به مهش دلی دانه که وت و که وته توژیینه وه له بواری زانسته سروشتیه کاندا . به که شتییه کی توژیینه وه بۆ ماوه ی پینچ سال گه شتیکی له ئه مریکای باشوور و دورگه کانی زه ریای هیمن و ئوسترالیا نه نجام دا . له و شوینانه به به رده بووه کان و پاشماوه ی ئیسکه په یکه ره کانی کۆکرده وه .

داروین بیست سال دوا ی نه و گه شته ی، ته وای بانگه شه کانی له به ره مه که یدا کۆکرده وه . دوا ی سی سال و له سالی (۱۸۵۹) دا کتیبه که ی بلاوکرده وه .

داروین کتیبه که ی له کاتیکی گه لیک له باردا بلاوکرده وه ، چونکه له و کاته دا زریانیکی به تینی ماده گه ری نه وروپای گرتبووه وه . شه پ له گه ل نایینی مه سیحی که به ته وای لاواز بوو بوو هه لگیرسابوو . گشت بیروباوه په کانی تریش که وتبوونه بهر هیرش ی نه و جهنگه ی دژ به پاپا و قه شه کان هه لگیرسینرابوو .

ته نانه ت هه ندی له بیباوه پان نه وه نده دلخۆش بوو بوون، ده یانوت: "ئیدی خودا مرد" . چونکه وایان لیک ده دایه وه که نه وه زانسته و جی ناین و بیروباوه په کان ده گرته وه . بۆیه سه ده ی نۆزده هه م بوو

به وسه دهیه ی مرقایه تی که و ته متعانه کردن به نه قل و ملنان به ره و
ناقاری نکوئی کردن له بوونی خودا.

ئا له م هه لومه رجه دا بوو کتیبه که ی داروین بالو بووه وه. یه که م
چاپی هه ر یه که م پۆژ له بازاردا نه ما. به م چه شنه بیباوه پان
سه رکه و تنیکی تریشیان تۆمار کرد.

بیری سه ره گیی بیردۆزی په ره سه ندن

– ئینجا نۆره ی پرسیاره که ی محمه دی فه یله سووفه، بیردۆزی
په ره سه ندن چییه و بیره سه ره کییه که ی چییه؟

به گشتی پوخته ی بیردۆزی په ره سه ندن نه مه یه:

۱- گشت زینده وه ران جا چ پوهه ک چ گیاندار، له یه کترییه وه دروست
بوونه، ده شگونجیت هه موویان له تاکه زینده وه ریکه وه هاتبن. پوهه ک
و گیانله به ران پۆژیه پۆژ گۆرانیان به سه ردا هاتوه تا گه یشتوونه ته
سه ر شیوه ی نه مپۆیان.

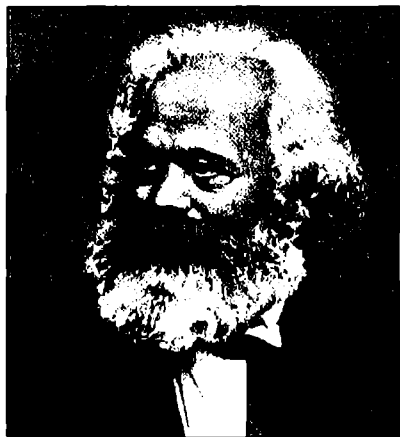
۲- پوهه ک و گیانداران له پیناوی مانه وه له ژیان، له ململانی و
شه ریکی دهسته ویه خه دان. له م ململانییه دا نه وانه ی زیاتر له گه ل
بارودوخه که دا هه لده که ن له ژیان ده میتنه وه و نه وانی تریش
وه چه یان ده برپیته وه. نه وانه ی ده میتنه وه نه وه ده خه نه وه و له گه ل

کاتدا گورانیان به سەردا دیت، ئەو گورانیانە بۆ ئەوەی نوێش دەگوازێتەو.

۳- پەرسەندنى سىرۇشت كە بۆ مىليونان سال لەمە و بەر دەگە پۈتتە وە، بى ھىچ ئامانچ و مەبەستىك و بە پۈتكە و ت بە ھۆى گە شەسەندنى وردە زىندە وە پۈتكە وە بۈوہ.

محامه دی فہیلہ سوروف بہ شہرمیٹکہ وہ یرسی:

- مامۆستا! دیسانه وه ناچارم قسه بگه... په عنی ئه و مه سه له ی



له مه یمونه وه هاتنه ی مروف -
 كه ئیمه به دوایدا ویلین - له م
 بیردۆزه دا نییه ؟ ئیمه هه ر كه
 گوئیستی «بـ» بیردۆزی
 په ره سه ندن» ده بین، یه كه سه ر
 مه سه له ی له مه یمونه وه هاتنی
 مروفمان به بیردا دیت. تا
 ئیستا وامان زانیوه كه نه مه
 بیردۆزی به ره سه نده .

● بیردۆزمکەى داروین چاک بە کهلگى کارل مارکس هات، که له ههولێ بپۆچاندا بوو بۆ نهوهى رافههیکى دژ به ئاینانه به چیهاندا بلآو بکاتهوه. نهوه بوو مارکس (داس کاپیتال) - که گرنگزین کتیبى بوو- کرده دیارى بۆ داروین.

- محمه د! له مه يمونه وه
هاتنه ئارا، يه كه له دره راويشته
لاوه كښه كاني بر دړزه كه يه. له و

بنه‌مایانه‌ی بیشتر نمازده‌مان پیدا نه‌وش هه‌یه. دیننه سه‌ر نه‌و

باسەش، بەلام بۆ ئەوەی لە بنەرەتەوه تێبگەین، با یەك بە یەك و بەشیوەیەکی زانستی لەم یاسایانە ورد ببینەوه.

چۆن بێگیان گیانی بەبەرداھات؟

با سەرەتا چاویك بە خاڵی یەكەمدا بخشین: "ئایا پێی تێدەچیت پووەك و گیانلەبەرەن لە یەك سەرچاوەوە هاتن؟" ئەوانەى باوەرپیان بە بێردۆزەكە هەیه دەلێن: "بەلى". لە گریمانە و (وا دانان)یش بەولاولە، بەلگەيەکیان نییه.

بەلام ئایا ئەو بیرە چییە كە دەیانەوێت لە پێی ئەمەوە بیخەنە گەر؟ لایەنگرانی بێردۆزەكە وای لێكدەدەنەوه كە زیندەوەرانی ئیستا لە پەچەڵەكى واوە هاتوون كە كەم كەشەكردوو بوونە، ئەمانیش پێشتر لە ئەنجامی كەشەكردن لە تاكە خانەيەكەوە هاتوونەتە بوون.



● گالیلۆ گالیلی بەهۆی ئەوەی وتی، دنیا دەخولیتەوه كۆتسا دایە دادگای پشكنین و سەرەنجامیش حوكم درا... سیستەمی پاپایەتى دواى ۳۵۰ سال نینجا ئەو هەڵە میژوووییەى خۆی بۆ دەرگەوت.

باشه، ئه‌ی خانه که بچوکتريڻ پيڭکاته‌ی زينده‌وه‌رانه چوڻ دروست بوو؟ ئه‌وان ده‌لئين: خانه‌ش له ئه‌نجامي گه‌شه‌سەندني مادده پرتوتينييه‌کاني ناوييه‌وه هاتووه‌ته ئاراوه.

به‌لام چوڻ ده‌گونجی مادده‌يه‌کي بيڭيان که توانای جووله‌ی نه‌بيت بيته زينده‌وه‌ريکي گياندار. ده‌زانن پيڭکاته‌ی ئه‌و نازيندانه‌ش که به‌مردوو بيڭيانيان ئه‌ژمار ده‌که‌ين چەند ناوازه و



سه‌رسورپه‌ينه‌ره؟ ده‌زانن چ جياوازييه‌کي بيڭشومار له‌نيوان مادده و زينده‌وه‌ره گيانداره‌کاندا هه‌يه؟ بي‌بووني ده‌ست تيوهردانتيکي ده‌ره‌کي چوڻ مادده‌يه‌کي بيڭيان گياني به‌به‌ردا ديت؟

وه‌لامی شوينکه‌وتواني په‌ره‌سه‌ندن ئه‌وه‌يه که هه‌ر له‌خووه و به‌ريککه‌وت پوو ده‌دات، ئه‌مه له‌کاتيکدا که بونيادي تاکه‌خانه‌يه‌ک هينده ئالوز و کامله که به‌هيچ جوړيک پي تيناچييت به‌ريککه‌وت

● هيتلەر له‌ بيردۆزي (په‌گه‌زي بالا) که‌يدا پшти به‌ بيردۆزي په‌ره‌سه‌ندن به‌ستبوو، ته‌نانه‌ت کتيبه‌که‌شي (کووشي من) هه‌لقولاوی (مملانی له‌پيناو مانه‌وه) که‌ی داروين بوو.

دروست بیټ. شتی جوان و مانادار هر چه ند ساده ش بیټ
به پښککوت نایاته بوون، چ جای خانه که به ردی بناغهی
زینده وهرانه !

سیر بکن (ئیدوین جۆنکلین) ی زانا له م باره یه وه چی
ده لیت: "بانگه شه کردن بۆ به پښککوت هاتنه بوونی زیان له سر
زه وی، هیئنده ی بانگه شه کردن بۆ نه وه ی که فره نگیکي گوره له
نه جیامی ته قینه وه یه که له نیو چاپخانه یه کدا چاپ بووه ناماقووله."
چون ماده هاتووه ته بوون؟ حه ز ده کهن با زانیه کی بیانی
وه لایمی نه م پرسیاره بداته وه؟

(ماکس پلانک) ده لیت:

"ماده به هوی هیز و ده سه لاتیکه وه دیته بوون. له نیو ماده دا
(کومه له ی خۆی بچوک بچوک هه ن. نه م کومه لانه که به نه تۆم و
نه لیکنه کان ناو ده برین، بهر له پهرش و بلاویونی ماده ده گرن.
کاتیک له گه ردووندا هیز و توانایه کی له و چه شنه نییه، ده بیټ
قودره تیکی زانا و به ناگا هه بیټ که گه ردوونی پاگرتووه و ناهیلیت
په رته وازه بیټ. نا نه م قودره ته یه که سه رچاوه ی ماده یه. ناوی
نه و قودره ته ش (نه لایه)."

پښککهوت له گهر دووندا جی نابیته وه

به پئی بیروباوه پی نیمه پوهك و گیانله بهران له پیی
گه شه سندنې زینده وه ریکی به پښککهوت دروست بووه وه نه هاتوونه ته
بوون، به لکو هر یه که و به جیا له لایه ن خوداوه به دیهیتراون. هر
پوهك و گیانله به ریک له جی خویه وه به لگه یه له سر به توانایی و
ژیړی و ده ستره نگیڼی کردگار و سرجه میان بؤ خزمه تی نیمه ی
مروځ هیتراونه ته بوون.

خودا هه موو شتیکی بؤ مه به ست و ئامانجیکی دیار به دیهیتراوه.
به لام به بؤچوونی ئه وان، زینده وه به پښککهوت دروست بوونه و
هیچ مه به ست و ئامانجیکی دیار یکر او یان له پشته وه نییه. نهك هر
زینده وه به ران، به لکو خودی مروځیش هر به پښککهوت دروست بووه.
به پای ئه وان، بوونه وه ره ساده برېره داره كان په ریه یان سه ندووه و
بوونه ته مه یموون، مه یموونه کانیش لای خویانه وه په ریه یان سه ندووه
تا بوونه به مروځ.

ئمه له کاتیکدا که له مروځ و ناژهل و پوهه که کاندای پښکوپیکیه کی
وا مه زن هیه، که به هیچ جوریک پی تیڼاچیت به پښککهوت بوویت.
ئینجا به وهی که ئه پښکوپیکي و بی که موکوپیه یان دوباره
ده بیته وه، هینده ی دی بوار بؤ پښککهوت نامینیته وه. شتی جوان و

مانادار سەدان و ھەزاران و ملیونان جار بە پێککەوت دووبارە
نابێتەو.

بەمانە ئەو پوون دەبێتەو کە یەکەم بانگەشە ی باوە پدارانی
بیردۆزی پەرەسەندن، شتیکی ھەلبەستراوە و لەگەڵ ژیری یەك
ناگریتەو. چی بوو ئەم بانگەشە یەکەمە؟ با چاودیڕی پۆل بۆمانی
بڵێتەو...

- مامۆستا! بە پای باوە پدارانی ئەو بیردۆزە سەرچەمی
زیندەوهران لە تاکە بوونەوەرێکەو، ئەویش لە بوونەوەرێکی
بێگیانەو واتە لە ماددەو ھاتونەتە بوون. زیندەوهران دوا
ئەو ی پەرەیان سەندوو، بەم بارە ی ئەمڕۆکە یان گەشتوون.
- ئافە رین چاودیڕ! یەکەم بانگەشە یان ئەمە بوو. باشە ناپەوایی
ئەم خالەتان بۆ پوون بوووەو؟

لە سائیک لەو سالانە ی کە بیردۆزە کە ی داروین باوی بوو، یەکیک
بەرگرییەکی زۆری لەو بیردۆزە دھکرد.

ژیریک کە بە بێدەنگییەو گوپی لە یەکە یەکە ی بەلگەکانی دھگرت
ئەم دێرە شیعری (شیناسی) ی شاعیری بەسەردا خوێندەو،

چۆن باومر ناکەم بەو ی کە ئەمیلێت

کە خۆت وەك بەلگە لەبەر دەستما بیت

بەو مانایە، "کاتیک یەکیکی وەك تۆ لەبەر دەستدا بیت وەك

نموونە، چۆن باومر ناکەم مەرووف لە مەیموونەو ھاتبیت".



● بەرگى پېشەۋى ژمارەيەكى
گۆفارى (Discover - دۆزىنەۋە) كە لە
ھەموو جىيەندا ناسراۋە، بە مانىيەتتىكى
گەۋرە لەسەرى نووسراۋە: "داروين
لەبەردەم لىپرسىنەۋەدائە".

لە كاتىكدا داروين لەبەر پۇشنائىيى
راستىيە زانستىيەكاندا لىپىنچىنەۋە
لەگەندا دەكرىت، دەمارگىرەكانى لەمەر
خۇمان ھەر ھەلىكىان چىنگ بىكەۋىت،
بە دەستكەۋى دەزانن و ئەم
بىردۆزىيان كىردوۋەتە ئامرازىك بۇ
فەرىودانى نەۋەى نوئ.

- بەلى، مامۇستا! بۇمان پوون بووۋە. چونكە چۇن دەشى
ماددەى بىگيان بىيىتە بوونەۋەرىكى گياندار. پىشتىوانانى پەرەسەندن
زۆر گالتەجارانە ئەمە پاشە دەكەن، بەۋەى دەلىن لە خۇۋە و بە
پىككەۋت. ئەمە لە كاتىكدايە كە كارىكى ۋا ئالۇز و مەزن و پىر لە
ھونەركارى بە ھىچ جۆرىك پى تىنچاچىت بە پىككەۋت بىيىت. كار و
بەرھەمى زۆر لەمە سادەتر بە پىككەۋت پوونادات، چ جاي ئەمە؟

- فەرمو، (نەلان)! بزانم تۇ چ قسەيەكى زىاترت ھەيە؟

- مامۇستا! بۇ ئەۋەى شتىكى بىگيان، كە وتمان بىگيان واتە
نەزان و بىيەست و بىيىزاۋت و كەپ و نابىنا، گۆپانى بە سەردا بىت و
بىيىت بە شتىكى تر، دەبىت دەستىۋەردانىكى دەرەكى ھەبىت. بى

بوونی بکه ریک یان کاریگه ریبه کی دهره کی بیگیانیک ناگوریت بۆ شتیکی تر. له م سۆنگه یه وه باسکردنی هاتنه بوونی شتیکی به ریکه وت، زانستی نییه. ماوه ته وه ئه وه ی که زینده وه ری ئاوا کامل و ریکوپیک و جوان (که ته نانه ت مرؤفیش ناتوانیت دروستیان بکات) باس کردنی به ریکه وت دروستبوونیان له سه یر سه یر تره .

- به لێ پاسته، شتی
بیگیان به ریکه وت نابیت
به گیاندار، وا دیاره هه موو
لایه ک له مه گه یشتوه. ئه ی
ده گونجیت زینده وه ریک
له گه ل تپه پبوونی کاتدا



په ره بسینیت و بییت به زینده وه ریکی تری ته واو جیا له پتشیووی؟
- نه خیر، مامۆستا! چونکه وا پتویست ده کات یه کیکی بریار
له سه ر ئه مه بدات، باشه کی ده یدات؟ خو زینده وه ره که خو ی
ناتوانیت بریاریکی وا بدات، نه گه ر زینده وه ره ان بیان توانیایه نه و
بریاره بدن، هه ی زینده وه ریک نه ده ما، هه ر یه که یان په ره ی به خو ی
ده دا و خو ی ده کرد به یه کیکی بالاتر. یانیش ده بییت یه کیکی تر نه و
بریاره بدات؟ نه مه ش رپی تیناچیت. چونکه ئه وه ی نه و بریاره
ده دات، ده بی به قه د ئه وه به توانا بییت له باریدا بییت جیبه جپی بکات.
نه گه ر یه کیکی وا هه بییت، کییه؟

ههروهك چۆن زینده وهره كه له وتوانایه مه حروومه، دایك و باوكیشی هه وان. ئه ی سروشت ده توانیت ئه مه بكات؟ له وانه ی رابردوو ماندا ئه وه شمان پوون كرده وه كه ئه میش چه نده بی توانا و نه زانه و هه ربۆیه ش له به دیهینه ری گه لێك به دووره . به و پێیه ی كه دانی بریاری په ره سه ندن به پێككه وت نابیت و نایه ته جێبه جێ كردن، ئه م بانگه شه یه ی داروینیستان بی بنه مایه .

ئایا ژیان ململانییه؟

- ئینجا با بیینه سه ر دووه م بانگه شه یان. چی بوو؟ کی بۆمانی ده لێته وه ؟

- ئاژهل و پوهه كه كان له پیناوی مانه وه دا له شه پێکی سه ختدان، له م شه په دا به هیزه كان سه رده كه ون و ده میتنه وه، هه ر چی لاوازه كانیشه له شانۆی ژیان ده رده كرینه ده ره وه .

- ئافه رین، یه شار! زۆر به پوختی باست كرد. باشه چۆن ده توانین وه لامی ئه م بانگه شه یه بدهینه وه ؟ ده توانیت ئه مه ش بلتیت؟

- مامۆستا با كه مێك بیرى لێكه مه وه .

- باشه، يه شار! تۆ بىرى لىبكه وه، به لّام پهنگه كه سانيك هه بن
بيانه وىت به دهنگ بىرى لىبكه نه وه، با جاريك گوى له وانه بگرين،
ئه گهر هه ن...

به لّى كه سانيك دهستيان به زكردوه ته وه، با به سه ره پىيان
پىيده ين:

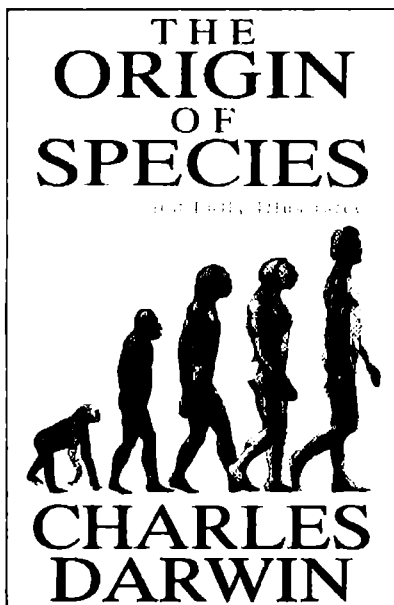
- مامؤستا! ئه گهر وا دابنيين كه ته واوى بوونه وه ران بۆ زالّ بوون
له شه پ و ململانيدان، ئه و كات به ره و پيشچوون و هاوكارييه كانى
دونيا بپراشه ده ميئننه وه. ئه گهر هه ر يه كه و سهنگه رى له هه موو
ئه وانى تر گرتبايه، دونيا ده بوو به گۆره پانى پىكدادان و هيج شتيكى
باش و جوان پووى نه ده دا، هاريكاري و هاودهنگى شوينه واريان
نه ده بوو، به لّام ئيمه به رده وام ئه مانه له ژياندا ده بينين. به مجۆره ئه و
بانگه شه يه نا په وا و بيبنه ما ده رده چيىت كه ده لّيت: (هه موو
بوونه وه ريك له هه ولى زالبووندايه).

- هه ر بژيت، (ئۆيا)! پىده چيىت پيشتر له م بابته وردبووبيته وه و
بىرت ليكرديبته وه.... چونكه ئه مانه ي وتت، شتى وا ساده نين، هه ر
به بىركردنه وه يه كى سه رپيى بوترين.

- به لّى، مامؤستا! پيشتر ئه م بابته م له گه ل كاكه و داده مدا
تاوتوى كردبوو.

- ده مادام وایه، نه رکښت پېده سپېږم. چەند نمونە یه ک له هاریکارییه کانی نیو سړوشت کږبکه وهره و به پوختی له ده فته ریکدا بیاننوسه وه، تا له وانه ی داهاتودا بؤ هاورپکانتی باس بکه یت. ئینجا با بزاین (نه سلې) چیمان بؤ ده لیت:

- نه گهر ژیان بریتی بیت له و شه پره ی هه رده م به هیزه کان له هه ولې زالبوون بن تئیدا، بؤچی دایک و باوکانمان به خیومان ده کهن و



پیمان ده گه یه نن، به جوریک زور له خویان زیاتر گرنگیمان پېده ده ن؟ به چکه ی ناژه لانیس هه روان، دایکیان زور به ته نگیانه وه یه و چاوی لیانه. ماوه یه ک له مه و به ر له ته له فزیوون شیری و بیچووه که ی پیشان دا، شیر و وپرای نه وه ی به درنده ناوی پویش توه، هه ر چی خوار دنیکی ده سستبکه و تابه

● بلاو بوونه وه ی کتبه به ناو بانگه که ی داروین (On the origin of species) - له مهر بنچینه ی جور ه گانه وه) بوو به خالیک و مرچه رخان له جهنگی دزه ناپندا.

یه کم جار ده یه ینا بؤ بیچووه که ی که له بیسه که یدا بوو.

- نمونہ یہ کی زور جوانہ ! ئیوہش ھولّ بدھن کہ سہیری
 تہلہ فزیون دھکن، ھەر وا بہ ھەر ھمہ کی سہیری مہکن، بہ لگو
 ئہ سلی ئاسا بہ سہرنجہوہ سہیری بکن و پھندی لیوہریگرن.
 ھہلبہ تہ مہ بہ ستم ئوہ نییہ ھەر چییہك لہ تہلہ فزیون دھرچو بہو
 جۆرہ سہیری بکن، مہ بہ ستم تہنہا شتہ سوو دہ خشہکانہ.
 بۆ وانہی دھاتوہ ھہ مووتان لہم یاسہ بکۆلنہوہ، تاکو دووہ مین
 بانگہ شہی باوہ پدارانی پەرہ سہندن بہ ھہمان شیوہ زانستییانہ
 شہنوکہ و بکہین.

ژیان ھەر ھوہزی و پشتی یہك گرتنہ

بۆ وانہی دواترمان قوتابییہکان زور بہ جوانی ئەرکہہ کیان بہ جی
 گہ یاندبوو. بہر لہوہی ناوی ئامادہ نہ بووان تو مار بکریّت ھہندیکیان
 بابہ تہ کیان بیر دہ خستمہوہ و بہ پەرۆش بوون بۆ ئوہی لہ
 بارہ یوہ بدوین.

پیش ئوہی پئیان بدہم بدوین، بۆ ئوہی باشتر بابہ تہ کہ شہ
 بکہینہوہ، سہرہ یہکی وام بۆ دانان: سہرہ تا لہ پووہ کہ کانہوہ، ئینجا
 لہ ژیانئ ئازہ لّان و دواتریش لہ دنیا و گہردوون... لہ دواي
 ھہ مووشیانہوہ مرۆف، چونکہ گومانئ تیدا نییہ خودا لہ ھہموو
 ئہمانہ دا نمونہی بہ تہنگہوہ ہاتنی یہکتری داناوہ.

- یه لالا با به پتی ئەم پیزیه ندییە بدوین...

به لام چاودیری پۆل وای پی باشتر بوو، به پیچه وانە ی
پیزیه ندییە که واتە لە مرقەوه دەست پیبکهین، به لام ئەو پایە
به رهه لستکارییه کی زۆری بۆ دروست بوو، وا دیار بوو هەر یه که و
دهیویست لە نموونه ی خۆیه وه دەست پیبکهین. مادام وای لیها ت با
هەر به پتی پیزیه ندییە که ی یه که م جار لە سه ری برۆین.

- به لای، وا دیاره موپاد دهیه ویت یه که م که س قسه بکات، با
بزانین چ نموونه یه که مان لە سه ر هاریکاری لە دونیای پوهه که کاندای بۆ
دینیته وه؟

- مامۆستا! قه رزه ئاوییه کانی قوولایی ده ریاکان، هیچ
خۆشییان لە سه ر ما نایه ت، به ساردیی زۆر له ناوده چن. له م
پوانگه یه وه مانه وه یان له ژیان به نده به گه رم بوونه وه یانه وه، به لام
هیچ پتویست ناکات بۆیان نیگه ران بین، داخۆ کێ به فریای ئەو
به سه ته زمانانه ده که ویت و گه رمیان ده کاته وه، چونکه که پوهه کانی
ژێر ده ریا به وه پیری دلسۆزییه وه ئەم ئەرکه ده گرنه ئەستۆ، به وه ی
به ته واوی دایان ده پۆشن، به مجۆره گه رمیان ده که نه وه و نایه لێن
له ناو بچن. هەر به وه نده ش ناوه ستن، به لکو ئەو دوانه تۆکسیدی
کاربۆنه ی له پتی هه ناسه دانه وه ده ری ده دن، به قه رزه کانی
ده به خشن. ئەوه نده ی تریش خێرخوازیی خۆیان ده سه لمینن کاتی که
ئاوی پڕ له خۆراکیان بۆ ده گوازنه وه.

هه لښته ته هم يارمه تيبه يه كلايه نه نيبه، قه وزه كاش له و تاوه پر له
 خوراكي له لايه ن كه پوهه كه وه ده ستي كه وتووه، به پرېسه يه ك كه
 پيى ده وترتيت: (پوشنه پيكهاتن)، ده يگړن بڼ خوراكي نه دامي و به
 هاوېه شي له گه ل كه پوهه كه تيري ليده خوځن.

- هر بڼى موږاد! نمونه يه كي جوان و گيړانه وه يه كي جوان بوو.
 هر هم نمونه يه به سه بڼ وه ي نه و بانگه شه يه ي داروين كه
 ده لئيت: "زيان ململانيه" پوچهل بگريته وه.

ئينجا با (نه سلې) نمونه يه كمان له سر هاريكاري نيوان نازه لان
 بداتي:

- ماموستا من سي نمونه م لايه ...

- تو يه كي كمان بڼ باس بكه، تا بتوانين گوي له هاوړپكانيشت
 بگړين، نه گهر نه وانه ي تو باس نه كران و كاتيشمان به ده سته وه ما،
 پيگه ده دهين دووانه كي ترش باس بكه يت.

- نمونه ي من له باره ي (گورگه ماسي - Sea bass) ي خالخال
 شينه. هم ماسييه دواي نه وه ي تير ده خوات ده مي ده كاته وه و به
 بيده نكي ده كه ويته چاوه پي كردن، جوړه ماسييه كي تركه ناوي
 (كه رويشكه ماسي - Lapin)، ده ديت و خوي ده كات به ده ميده. تا
 هم كه رويشكه ماسييه نه ياته دهره وه، گورگه ماسي ده مي
 داناخات. كه رويشكه ماسي پاكه ره وه ي دم و دداني گورگه

ماسییه، خۆراکه زیاده‌کانی نیو دهم و ددانی ده‌خوات، به‌م جوړه ناو ده‌می پاک ده‌کاته‌وه. ئەمەش ئەوه ده‌سه‌لمیټیټ که ئازە‌لان یارمه‌تیی یه‌کتری ده‌دن نه‌ک به‌ره‌ه‌لستی یه‌کتر بکه‌ن. ئە‌گه‌ر هه‌ستی شه‌پانگیزی و نه‌یاری به‌سه‌ریاندا زāl بوایه، ئایا که‌رویشکه ماسی ده‌یتوانی ئاوا به‌ئاسانی له‌ناو ده‌می گورگه ماسیدا بێت و بچیت؟ له‌نیوانیاندا لیکه‌یشتن و هه‌ره‌زییه‌کی له‌ پادده‌به‌ده‌ر هه‌یه، ئیدی ئە‌مه‌ وا ده‌کات یه‌کیکیان ددانه‌کانی پاک ببیته‌وه و ئە‌وی تریش سکی تی‌ر ببیت.

- ئافه‌رین ئە‌سلێ! ئە‌وه‌ش نمونه‌یه‌کی ئە‌وه‌نده‌ جوانه‌ هی ئە‌وه‌یه‌ داروینیستان له‌ ئاستیدا شه‌رم دایان بگریټ. ئە‌گه‌ر وه‌ک ئە‌وه‌ی ئە‌وان ده‌یلێن ژیان ململانی بوایه و لاوازه‌کان له‌لایه‌ن به‌هێزه‌کانه‌وه‌ بچه‌وسینرایانه‌وه‌، گورگه ماسی له‌بری ئە‌وه‌ی ئاوا مۆله‌تی که‌رویشکه ماسی بدات شوپی ده‌کرده‌ خواره‌وه‌ و تۆشی کیانی ده‌کرد...

- ئە‌گه‌ر چی هه‌ست ده‌که‌م محهمه‌د تۆقره‌ی لێهه‌لگیراوه‌، به‌لام چه‌ز ده‌که‌م ئە‌وانه‌ بدوینم که‌ که‌م به‌شداری ده‌که‌ن. عه‌لی! با بزانی‌ن تۆ چه‌ نمونه‌یه‌که‌مان له‌سه‌ر هاریکاری دنیا ده‌ده‌یتی؟

- مامۇستا! جوانترین نمونەى ھاریکاری لە دونیادا بارانە، باران بە ھانای خاکی لە توونیا شەق بوو و پووەکە سێسەکان دیت و تیرئاویان دەکات. باران نەبوايە، پووەک و درەختەکان -کە سەرچاوەى خۆراك و داو و دەرمانن و سەر زەوى دەپازیننەو- نەدەبوون. وەك بۆلێ زەوى داوا دەکات و ئاسمانیش بارانی بۆ دەنیریت. ئەمە نمونەيەكە

لەسەر ھەماھەنگی نیوان ئاسمان و زەوى، ئەگەر لەجێی ئەمە شەپ و ململانی ھەبوايە ژيان نەدەما.



- ئافەرىن بۆ تۆ، عەلى!
ئینجا با بێینە سەر بۆشایی
گەردوون... دەى با (ئۆيا)
باسى بکات:

● ئەگەر ژيان ململانی بێت، چ ياسا و
ھەستیکە وا لەم بالەندەيە دەکات ببيتە
خزمەتکاری بچوومکانی؟

- با بیرێك لە كۆمەلەى
خۆر بکەینەو. خۆر بە ھۆى ئەو ھێزى پاکێشانەى خودا پێى
بەخشىووە ھەسارەکانى لە دەورى خۆى پراگرتووە، نایەلێت ھیچ
ھەسارەيەك نزیك یان دور بکەوێتەو. ھەرچى ھەسارەکانیشە
دەورى ئەمیان داو و لێى گرد بوونەتەو. وەك بۆلێ بە پابەرایی
خۆر، كۆمەلەيەکیان دامەزراندووە. ئا بەم كۆمەلە یان

گردد بونو و هیه یان دهوتریت: (کۆمه لهی خۆر). جگه له وهش هه
هه ساره و له لای خۆیه وه کۆمه لهیه کی تری هیه، هه وه کو چۆن
هه تاو هه ساره ی هیه، ئه وانیش پاشکۆ (مانگ) یان هیه. پاشکۆ کان
به ندن به هه ساره کانه وه ئه وانیش به ندن به هه تاو وه. هه تاویش به
خۆی و ده ست و پتیه نده که یه وه به نده به گه له ستیره ی پژی
کاکی شان وه. ئه م کۆمه لهی خۆره به و قه به ییه ی خۆیه وه به شیکی
بچووی گه له ستیره ی پژی کاکی شان پیک دینیت. ئه م
گه له ستیره یه ش به پژی میکی زۆر له خۆی گه و ده تره وه به نده. هه مو
ئه م هاو به ندییانه ی گه ردوون هاریکاری و هه ما هه نگیه کی و له
گه ردووندا ده نوینن که ئه قل له ئاستی اندا دۆش داده میتیت. ئه گه ره
گه ردووندا هاریکاری نه بوایه، نه مانگه کان، نه هه ساره کان و نه
گه له نه ستیره کان نه ده بوون، سیسته م و جوو لهی هه ره یه که یان
ده شیوا. بۆ نمونه: ئه گه ره ته بایی نیوان خۆر و نه ستیره نه بوایه
ژیان له سه ره زه وی نه ده بوو، چونکه بی گه رمی و پووناکیی خۆر هه یچ
زینده وه ریک له سه ره زه وی نه ده ژیا.

- ئافه رین، ئۆیا! ئینجا با پژی به چاودیری پۆل بده یین تا دوا
نموونه مان بداتی. با نموونه که له سه ره هاریکاریی نیو جهسته ی مرۆف
بییت.

- مامۆستا! هه ره وه ده زانین، جهسته ی مرۆف له گوشت و ئیسک
و ئاو و شتی و پیک دیت. ئه م ماددانه به پژی سایه کی تایبه ت له گیاندا

گردبوونه ته وه و جهسته يان پيکهيټناوه. به و مانايه ي جهسته ي مرؤف له ټاکامی هاريکاري و ته بايي نيوان هم ماده جؤر او جؤرانه وه هاتووه ته بوون. له لايه کی تره وه پټويستيه کاني نه و مليونان خانه يه ي که له شي مرؤف پيک دینن له پټي خوينه وه و به پالتراني له لايه ن دلوه دابين ده کريت، ته وای جهسته ش له لايه ن ناوه نديکه وه ټاراسته ده کريت که ميشکه.

له نيو بچووکترين خشته ي پيکهيټنري له شي مرؤف که خانه يه، هاريکاريه کی سه رسورهيټنه ر به دي ده کريت. له نه دنامه کاني له شماندا که له خانه پيکدين به هه مان شيوه بنه ماکاني وه ک هاريکاري و يه کيتي



● ټاسمان له پټي بارانه وه فريای رووه که گان دمکه وټ و تيتر ناويان دمکات. له جهسته شماندا - که له نه دنامه کانه وه هاتووه ته بوون -

هاريکاري و پيکه وه گونجان هه يه. بؤ نمونه: ده ستيک دژ به ده سته که ي تر و چاوټک دژ به چاوه که ي تر ناجوولټته وه و پکا به ري يه کتری ناکن، به لگو به پيچه وانه وه هه ر يه که يان به هانای نه وي تره وه دټ و يارمه تبي ده دات تاكو نه رکه کاني سه ر شاني به بټ که موکوپي به جي بگه يه نيټ.

- بهائی، دیاره چاودیږیش باش خوی ناماده کړدېوو، ده ستخوښی لیده که م. مړوځ هم هه موو نمونه ی هاریکاری و ته باییه ببینیت و لئی تیښگات چوڼ ده توانیت بهرگری له وه بکات که ژیان له شهړ و ململانی پیکهاتووه؟ مړوځ که هه رده م له لایه ن هه تاو و هه یف و پوهه ک و ناڅه لانه وه خزمهت بکړیت، نابیت پږ به خوی بدات بلایت "ژیان ململانییه". هم و ته یه پشت به نه زانی ده به ستیت نه ک زانست. یه کیک بیر بکاته وه، ده توانیت ملیونان نمونه بدوږیته وه که بیسه لمینیت خودای تاک و ته نیا چ یه کیه تی و هاریکارییه کی خستووه ته نیو جیهانی بوونه و هه رانه وه.

مه مه دی فیهله سوفو ئو قرده ی لیه لگیرابوو، به و ته کانی ئو کوتاییمان به باسه که مان هیئا:

- ماموستا! به م جوړه ئو و بیروباوه پړه ی شوینکه و تووانی په ره سندن بهرگری لیده که ن و ده لئین: "ژیان شهړ و ململانییه" پوچه لمان کړده وه. به لام ئایا نه وانه که نه وه نده به زانسته وه خه ریکن، بیر له مانه ناکه نه وه؟ یان نه وه تا نایانه ویت بیر ی لیکه نه وه؟

مه مه د راستی ده کړد، ئایا نه مانه یان به بیردا نایات یان نایانه ویت بیر یان لیکه نه وه؟ به لام ده بی نه وه ش بزاین به چاو داخستن شه و دانایات. نه وه ی چاوی داده خات ته نها له خوی ده کاته

شەو. پۇشنايىيى پاستىيەكانىش پۇژ لە دواى پۇژ پتر تەنگ بە تارىكى
هەلدەچن.

بى بنەمايى سەرەكىترىن بىرى شوپىنكەوتوانى پەرەسەندمان بۆ
دەرکەوت، ئىنجا دىيىنە سەر باسى: "لە مەيموونەو هاتنە بوون"، كە
زىياتر مەراقمان بوو.

تۆ بلىيى مەوۆ لە ئەنجامى گەشەسەندنى مەيموونەو هاتىيىتە
بوون؟ مەمووتان لەم باسە ورد بىنەو، تاكو لە وانەى داهااتوودا
وەلامى ئەم پەرسىيارە بدەينەو.



● زيان لە بەردەم ئەو كەروپشكە كىويىيە لە وىنەكەدا ديارە تا بلىيى
سەختە. چونكە پىيەكانى پىشەوەى كورتە. بەلام ئەو كەروپشكانە تا
ئىستا نە كۆچيان كەردووە بۆ دارستان و باخچەگەلىك لەگەن پىيەكانيان
بگونجىت، نە لە پى بزاردە كەردنىشەو هەريان تىكەوتوو. ئەى كوا ئەو
بزاردە كەردنەى داروين بانگەشەى بۆ دەكات؟!

ئايا مړوځ له رهگه زى مهيموونه وه هاتووه؟

له وانه ی دواترماندا چوینه سر باسی: "له مهيموونه وه هاتن".
گشت قوتابيه کان يه ك له دواى يه ك هاتنه دوان و ههولئ نه وه يان
دهدا پافه ی نه وه بكن كه ناگونجيت مړوځ له مهيموونه وه هاتبيت.
ده توانين گرنګترين و ژيرانه ترين بير و بوچوونه كانى قوتابيه کان
له م خالانه دا كل بكنه يه وه:

۱- تا به داروين دهگات كه سيك نه بووه بهرگري له وه كړدبيت مړوځ
له مهيموونه وه هاتبيت. به پيچه وانه وه هر باسى نه وه كراوه و
نوسراوه كه باوه گه وړه ی مړوځ هه زړه تى ئاده مه. لای هه موو
میلله تيک چيرؤكى هه زړه تى ئاده م، نه وه له دواى نه وه گيږدراوه ته وه.
له زه بوور و ته ورات و قورئانى پيرؤزيشدا نه وه به ته واوى پوون
كراوه ته وه كه مړوځ له هه زړه تى ئاده مه وه هاتووه.

۲- مه سه له ی نه وه ی كه هه زړه تى ئاده م به كه مين مړوځ ه، هينده
پوون و ناشكرايه به هه موو مړوځيک دهوتريت: (ئاده مې) يان
(ئاده ميزاد) واته نه وه ی ئاده م.

۳- هيچ به لگه يه كى زانستى و متمانه پيكر او نيبه وه رچه رخانه
مهيموون بؤ مړوځ بسه لميټيت. هيچ كه سيك نه بووه و نيبه نه وه ی
بينيبيت. هرچى خوداى گه وړه يه ئامازه به وه ده دات كه هه زړه تى

ئادەمى لە گەل دروست كىردووه تا بىيىت بە باوكى مۇقايەتى.
ئەوانەش كە لە سە دەى نۆز دە يە مەوہ تا هە نووكە ئە وانگە شە يە
دەكەن، ئەو كۆمەلە ئىسك و پرووسكە دەكەن بە لگە كە لە ئەنجامى
هە لگۆلنەوہ دۆزىويانە تەوہ. ئەو ئىسكانەش بە گوێرەى ئەو
شويتانەى لىي دۆزوانە تەوہ ناوانراون مەوۇ جافا، مەوۇ
پەكەين....هتد.



هينكاريى (ئىن پاركە)
National Geographic
ئەيلوول ۱۹۶۰



هينكاريى (مۇرىس ويلسن)



هينكاريىك كە لە ۵۰ نىسانى
۱۹۶۴ لە (Sunday Times) دا
بلاوكرادە تەوہ

● ئەم سى ھىنكاريى، سى ۱۹۶۵ جىياوازى يەك كەللەسەرن - كە ناويان
ناوہ (A. robustus). ۱۹۶۵ كەللەسەرنىك بە سى شىۋەى ناوا
دوور لە يەك، نموونە يەكە لەسەر لاوازى ھىزى خەيالى شوپىنكە وتووانى
پەرەسەندىن.

ماوہ تەوہ بلىين چەندىن گزىكارى لەم كەللەسەر و شە ويلگانە دا
كراوہ، ئىسكى مەيموون و مۇق تىكەلگىش كراوہ بۇ ئەوہى بتوانى
(پەرەسەندىن) پى بىسە لمىنرىت. لە گەل ئەوہ شىدا ھەندى ئىسكى
نوى بە ھى نۆر كۆن و ھى نۆر كۆن بە تازە دانراوہ، بە لام زانا

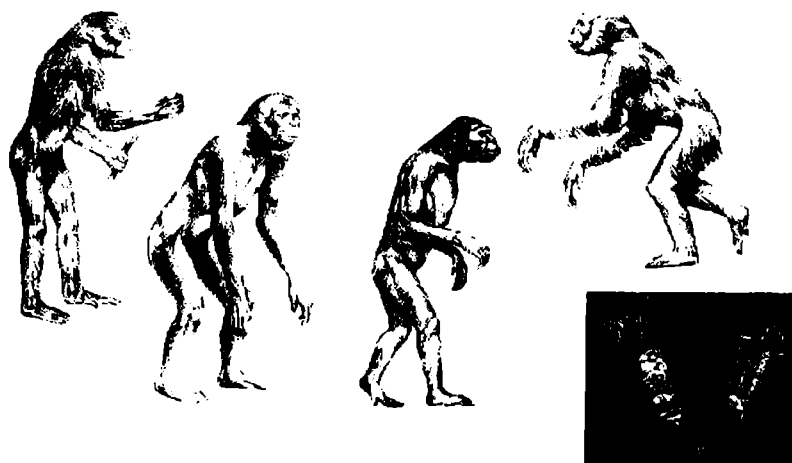
پاستگۆکان له پێی لێ توێژینهوه کانیانهوه چه واشه کاری و گزیکاریی
ئه وانه یان دهرخستوه. چه ندان کتیبی زانستیش له م باره یه وه
بلاوکراونه ته وه.

یه کێک له و زانایانه ی له که له سه ریکی وای کۆلیوه ته وه وته یه کی
سه رنج پاکیشی هه یه: "یان ئه م که له سه ره پاست نییه، یانیش
ئه وه ی شوینکه وتوانی په ره سه ندن ده یلێن..."

٤- ئه گه ر له یه کێک له وانه ی باوه رپیان به په ره سه ندن هه یه بپرسین:
"بۆچی مه یمونه کانی ئیستا نابن به مرۆف؟"، ده لێن: "جۆری ئه و
مه یمونه نه ی ده بوون به مرۆف جیا بوو له وه ی ئه مرۆ، ئه و جۆره
مه یمونه نه قه ر بوون و نه ماون. بۆیه ئه وه ی ئیستا هه یه له و جۆرانه یه
که نابێت به مرۆف."

که سه ێک باوه رپی به وه هه بیئت یه که م مرۆف له لایه ن خوداوه
به دیه ینراوه، ده توانیئت زۆر به ئاسانی ئه م قسه یه پوچ بکاته وه،
به وه ی ده توانیئت به و که سه بلێت: ئه گه ر وا بیئت، ده بی جۆری ئه و
مه یمونه نه ی له کۆندا ژیاون و بوونه به مرۆف، زۆر له وانه ی ئه مرۆ
پیشکه وتوتر بووبن، چونکه به و پێیه ی هه ندیکیان به هۆی هه ندیک
گۆرانه وه بوونه به مرۆف، به لام هه ندیکی تریان نه بوونه، ده بی
ئه وانه ی نه یاننتوانیوه ببه مرۆف زۆر دواکه وتوو و بییمیشک و بیبه هره
بووبن. باشه چۆن ده بیئت وه چه ی مه یمونه پیشکه وتوووه کان
بپێته وه و نه توانن بگه نه ئه مرۆ؟ ئه گه ر وا بوايه، ده بوايه ئه وانه ی

که متر پیشکه وتوو بوون و نه یانتوانی ببنه مروځ، وه چه یان بېرپایه وه و قریان تییکه وتایه.



● هیلکارییه کانی (راما پیتاس) که به پشت بهستن به پارچه شه ویلگه په ک کیشراون. نه مهش بهر هه میکی دیکه ی هیزی خه یالی نه وانه یه که شوین پهره سندن که وتوون.

۵- داروینیستان بانگه شه بۆ نه وه ده کهن که سهرده میکی گواستنه وه له مه یمونه وه بۆ مروځ هه بووه، به لام نه و زانیاری و به لگانه ی به م دواپیانه زاناکان پیی گه یشتوون، نه وه ده سه لمینن که نه م ماوه ی گو یزانه وه یه بوونی نه بووه، چونکه زینده وه ریکی له م چه شنه نه دوزراوه ته وه. نه و نیسک و پروسکانه ش که دوزراونه ته وه، نه وه دهرده خه ن ئافه ریده یه کی وا له ژیاندا نه بووه. سه رباری نه وه ی له و چاخانه دا که نه وان ده لئین نه م بوونه وه رانه تییدا ژیاون، مروځ به

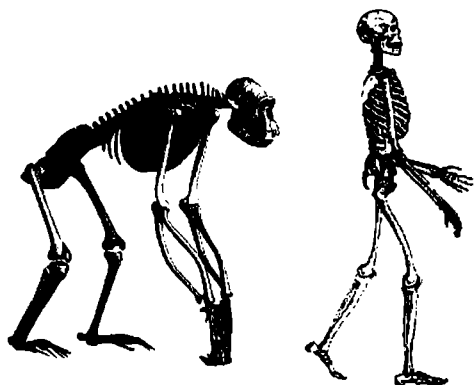
مړوځی ژیاوه نهك به ناڅه‌لی. تهنانهت له وچاخانه‌وه شوینه‌واری
 شارستانی وابه‌جی ماوه، كه ئیستاش كه‌سانیک سهرسامن به‌وه‌ی
 چن مړوځی نه‌و دهمه توانیویه‌تی شتی وادروست بکات. بونمونونه
 له‌وسه‌رده‌مانه‌دا کتیب نووسراوه كه ری تی‌ناچیت مړوځی‌کی
 مه‌یموونی نه‌وه‌ی کړدیت. نه‌ی خو زینده‌وه‌ری ترله بوشایی
 ناسمانه‌وه نه‌هاتوه کړدیت. مړوځ ناه‌ریده‌یه‌کی ه‌ل‌ب‌ژارده‌یه‌که
 ده‌توانی بدیت، گورانی بچیت، خو بی‌وشیت، خانو دروست بکات
 و نامیری تازه باب‌ت د‌ب‌ه‌یت. به‌وی نه‌مانه‌وه ته‌واو جیا‌یه‌له
 مه‌یموون. كه‌سیك ه‌ر پو‌و‌که‌شانه بوی پروانیت نه‌و جیا‌وازیانه
 نابینیت. كه‌سیك بی‌بر‌ک‌ر‌ده‌وه و ورد‌بو‌نه‌وه پروانیت بوی ه‌یه
 مه‌یموون به مړوځ بچونیت. نه‌گ‌ر له‌به‌ر ویک‌چوونی یه‌ک یان ه‌ندیک
 تاییه‌تم‌ندی بلین مړوځ و مه‌یموون له‌یه‌ک پشه‌وه س‌ری‌ان
 ده‌ه‌ناوه، ده‌یت به‌گالته‌ج‌ری‌یه‌کی گ‌وره، چونکه نه‌وکات
 ده‌توانین بلین چ‌ن‌اریش له‌پ‌ره‌سه‌ندنی مه‌عه‌نوسه‌وه هاتوه‌ته
 بون!

یه‌ک‌ک له‌گ‌رن‌گ‌ترین تاییه‌تم‌ندی‌یه‌کانی مړوځ قسه‌ک‌ر‌ده‌وه. نه‌م
 تاییه‌تم‌ندی‌یه‌ی مړوځ له‌ل‌ای‌ن ه‌یچ ناڅه‌لیکه‌وه تهنانهت ناتوان‌یت
 لاس‌ای‌ش ب‌ک‌ر‌ته‌وه. ه‌یه و نی‌یه تو‌تی (به‌به‌غا) ده‌توانیت تا
 پ‌اد‌ده‌یه‌کی که‌م لاس‌ای‌ی مړوځ ب‌ک‌ته‌وه، به‌وه‌ی له‌باریدایه‌چ‌ند
 وش‌یه‌ک فی‌ر‌ب‌یت و بی‌ل‌ته‌وه. نایا ده‌بی‌یه‌ک‌ک ه‌ر له‌به‌ر نه‌مه بل‌یت

مرۆڤ لہ پڙگه زى تووتىيہ وه هاتووه ؟! نهك مرۆڤ، بگره بالنده كانيش بهمه پيکه نين دهيانگریت. خو وتنى ئه وهى مرۆڤ لہ مەيموونہ وه هاتووه، هەر وهك ئه مه جیى پيکه نينه.

٦- ئه گەر پوانىنى نه فامانه بۆ پړوى دهره وه بخهينه لاوه ئينجا بير بکهينه وه، دهبينين مەيموون به هيچ جوریک لہ مرۆڤ ناچیت. گەر پړوانينه خانه كانى جهستهى مەيموون که بهردى بناغهى جهسته يانه، دهبينين به شيوه يه کى تهواو جيا لہ خانهى مرۆڤ به ديهيتراون. لہ کاتيکدا خانه كانى مرۆڤ ٤٦ کرۆمۆسۆميان تيدايه، خانه كانى مەيموون ٤٨ کرۆمۆسۆميان تيدايه. ئه گەر لہ هەر يه که لہ مرۆڤ و مەيموون يه کى خانه يه ک وهریگرين و بيهينه تاقیگه، يه کسر پيمان دوتريت ئه وه يان هى مرۆڤه و ئه وه شيان هى مەيموونہ. چونکه ژمارهى کرۆمۆسۆمه كانى خانه به دهست تيهردانى دهره کى گۆراني به سهردا نايات، لہ بنجدا چەند بووبن ئيستاش هەر ئه وه ندهن.

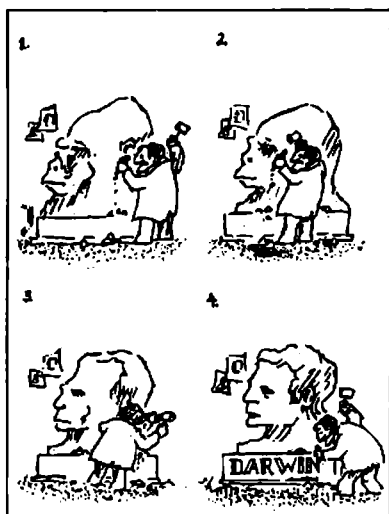
● جياوازي پڙ کردنى
مرۆڤ و مەيموون



● نهم کاریکاتیره له ژماره‌ی

نهمیلوولی ۱۹۸۲ی گۆفاری (Discover)

- دۆزینه‌وه (که تایبه‌ته به
دۆزینه‌وه زانستییه‌کان و ملیۆنان
خوینهره‌وه‌ی هه‌یه- بلاروکراوته‌وه.
نه‌و گۆفاره که ههر جاره و به
به‌لگه‌یه‌کی زانستی هه‌ولی پووچه‌ن
کردنه‌وه‌ی بیردۆزه‌که‌ی داروین
ده‌دات، نهم جارمه‌ش ومکو نوکته‌یه‌ک
ده‌لێت: نه‌گهر په‌ره‌سه‌ندن پاستیش
بی‌ت نه‌وه به‌س داروین ده‌گریته‌وه.



۷- لووتی مروف باریکه و هی ئازهلانی دیکه پانه. نه‌مه‌ش

تایبه‌تمه‌ندییه‌کی گرنگه که مروف و مه‌یموون لێک جیا ده‌کاته‌وه.

۸- هه‌چ ئازهلێک ناتوانی‌ت ته‌واو قیت بوه‌ستێت، نه‌م خه‌سه‌له‌ته

تایبه‌ته به مروف. فراوانی که‌له‌سه‌ر و گه‌وره‌یی می‌شکی مروف‌یش،

جیاکه‌ره‌وه‌یه‌کی تره. هه‌چ مه‌یموونێک نییه له می‌شک گه‌وره‌ییدا

توانی‌بێتی شان له شانی مروف بدات. مروف می‌شکی گه‌وره و

ده‌موچاوی بچوکه، ههر چی ئازهلانه ده‌موچاویان گه‌وره‌تره له

سه‌ریان. ئازهله‌ دپنده‌کانیش ده‌موچاویان له گه‌وره بووندايه.

۹- جیاوازییه‌کی گرنگی تر ده‌ست و پێیه. نه‌موسته‌که‌له‌ی پێی

مه‌یموون، ههر وه‌کو نه‌موسته‌که‌له‌ی ده‌ستی مروفه، له په‌نجه‌کانی

تر دابراوه و ده‌توانی‌ت خۆی بدات له گشت په‌نجه‌کانی تر.



● مرؤف نافه ریدمیه کی بزاردهیه، ده توانیئت
بناخفی و جلو بهرگ بیوشیئت و داهینانکاری بکات.

هر بویه مایمون ده توانیئت پییه کانیشی وهك دهسته کانی
به کار بهینیئت. هر له بهرئه مایه به مایمون دهوتریئت (چار
دهستدار). نه مه له کاتیئکدا که پییه کانی مرؤف ته نها به که لکی له سر
وهستان و پئی کردن دین و، مرؤف ناتوانیئت وهك مایمون پیی له جیی
دهستی به کار بهینیئت.

۱۰- مایمون پیکهاتهی ئیسکیشیان جیاوازه. بۆ نمونه قۆلیان
دریژه، پیکهاتهی ددانیشیان جیا به، که لبه یان زۆر گه وریه، به لام
که لبهی مرؤف هه مان قه باره ی ددانه کانی تری هیه. مایمونی
(گرۆمایان) - که داروین به باوه گه وریه مرؤفایه تی دانه نیئت -
که لبهی هر نییه ! شه ویلگی مرؤف گوشه ی وهستاوی هیه، که چی
له مایمون وا نییه.

۱۱- وهكو سهرجه م ئازەلە وشكانییه كانی تر، مهیموون پێستیكى تووكنی ههیه، بهلام هى مرۆف پووته.

۱۲- مهیموونهكان به گوێرهى ههستیك -كه خودا پێى داو- ههلسوكهوت دهكهن و ژيان دهگوزهرێن. ههركه مێك دواى ئهوهى دینه دونیاوه، دهگه نه ئه و ئاستهى بتوانن پێداویستییهكانیان دابین بکهن، بهلام مرۆف وانییه، پێویستی به سالانێك ههیه بۆ ئهوهى بگاته ئه و ئاسته. دواى ئهوهى چه ند سالێك پهروه رده دهكریت و فێر دهكریت، ئینجا دینه گۆرپه پانی كار و خو ژيانده وه. ههچ ئازەلێك -له نێوشیاندا مهیموون- پێویستی به وهنده ساله نییه.

۱. ههچ ئازەلێك خاوهن بیروباوه پانییه، به و واتایهى ناتوانیت باوه پ به هزر و بوونیك بپنیت. ئه م تاییه تمه ندییه ته نها هى مرۆفه. پێغه مبه رمان (دروودی خودای لیبیت) ده فهرمویت: "ئه وهى ئه قلى نه بیت، دینیشی نییه". مهیموونیش له پریزی بوونه وه ره بیباوه په كاندایه. بێگومان سهرجه م به دیه پتراره كانی خودا یادى خودا دهكهن و به زمانى حالى خویان ده پیه رستن، ئه وهى ئیمه مه به ستمانه بیروباوه پى هه لقولاره له هه ست و زانسته وه. په رستشى پوهك و ئازەله كان به ده ستى خویان نییه، به لكو هه ر له و پۆژه وهى هاتوونه ته دنیا ئه و ئه ركه یان پێ سپێردراوه. به لام مرۆف هه ر چه نده به شیوه یه كى وا به دیه پتراره كه حه وجه ی باوه ره، كه چى به سه ریدا نه سه پتراره. مرۆف به و ژیرییه ی پێى دراوه و به و پۆشن بیری و

زانستی به دهستی دههینیت، دهتوانیت بگاته پلهی باوه‌رداری و به‌ندایه‌تی. له‌م‌گۆشه‌نیگایه‌وه‌ مه‌یموون که ده‌یه‌وئیت شتیک بخواه یان بخواه‌وه، له‌سه‌ری پئویست نه‌کراوه له‌هه‌لال و‌هه‌رام بپچیته‌وه. به‌لام‌مروفت به‌سه‌ریدا دراوه له‌وه‌بپچیته‌وه. ئه‌وان بی‌ماره‌برین ژن دههینن، هه‌تا‌هه‌تایه‌ فی‌ری نووسین و‌خویندنه‌وه‌ نابن، له‌ملیان به‌دهیت ناتوانن به‌ده‌زییه‌که‌ دوو‌ته‌قه‌ل لی‌بدنه‌، که‌چی مروفت دروومان و‌پیشه‌سازی جلوه‌رگی کردووه‌ته‌پیشه.

مه‌یموون نه‌له‌گه‌ردوون ده‌گات و‌نه‌ده‌توانیت پاشه‌ی بکات. له‌به‌رانبه‌ر بروسکه‌یه‌کدا، هه‌ر ئه‌وه‌نده‌ی له‌توانادایه‌هه‌ل‌بیت، که‌چی مروفت ئیستا له‌هه‌ول‌ئیه‌دایه‌کاره‌بای لی‌به‌ره‌هم بئینیت. مه‌یموون خووپه‌وشت و‌به‌های بال‌ای لا‌نییه، له‌ماف و‌مافه‌روه‌ری ناگات.

مروفت که‌بیر له‌یاده‌وه‌رییه‌کانی ده‌کاته‌وه‌هه‌ستی ده‌بزوئیت. بیر له‌پا‌بردووه‌کاته‌وه‌ و‌خه‌یالی دا‌هاتوو ده‌کات، به‌لام‌لای مه‌یموون نه‌پا‌بردوو هه‌یه‌نه‌دا‌هاتوو، ئه‌وان هه‌ر له‌بیری ئه‌م‌پ‌دان. مه‌یموون له‌کاتی زاندا، پئویستی به‌مامان نییه. که‌به‌چه‌که‌شی دیته‌دونیا‌وه، نه‌پئویستی به‌بیشکه‌ و‌پ‌خه‌فه، نه‌به‌خواردن بۆ سازکردن. به‌م‌جۆره‌جیا‌وازی نی‌وان مروفت و‌مه‌یموون هه‌ر له‌هاتنه‌دونیا‌وه‌ده‌ست پیده‌کات تا‌کو‌مردنیش به‌رده‌وامی ده‌بیت.

جیاوازی نیوان مرۆڤ و مەیموون لە ژمارە نایەت. ئە ئێ و شتە ئێوانە سەرسام کردووە کە مەیموون بە مرۆڤ دەچوێن چیه؟ توانای لاسایی کردنەوێه لای مەیموونەکان. مەیموون لە ئاژەلانی تر جوانتر لاسایی هەندێ جوولە و هەلسوکەوتی مرۆڤ دەکاتەو، بەلام ئەم لاسایی کردنەوێه بەهەستەو نییه، بەلکو خوشیان نازانن چی دەکەن.



ئەگەر بەهۆی هەندێک لێکچوونی ساددەووە بوتریت مرۆڤ لە پەگەزی مەیموونەو هاتوووە - وەك ئەوێ شۆینکەوتووایی پەرەسەندن دەیلێن - هەلەیهکی گەورەیه. چونکە ئەگەر بەو بێت دەتوانین چەندین لێکچوون لەنیوان پشیلە و فیل، مشک و حوشتەر بدۆزینەو.

ئایا دەبێت بە بیانووی ئەوێ لە چەند پڕوویەکەو لە یەك دەچن، بێلێن فیل لە پەرەسەندنی پشیلەو، حوشتیش لە پەرەسەندنی مشکەو پەیدا بوو؟

كه قسه هاته سەر ئەمە، محەمەدى فەيلە سووف خۆى پېنەگىرا و
وتى:

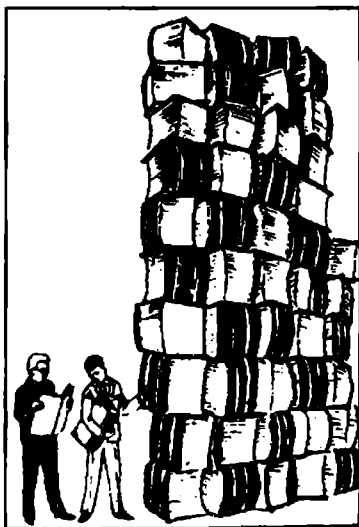
- مامۆستا! ئەى كه وايە لە بەرچى لە گەل ئەو هەموو جياوازييه
لە بە ديهيئەران و بونياديان دەكرين بە يەك؟
- محەمەد! ئەو زۆر هۆى هەيه، بە لām وەك لە سەرە تاشەو
ئامازەمان پېدا، دەيانەوێت بە وتنى ئەوەى لە مەيموونەو هاتوو،
لە پلەوپايەى گەورەترین و بالاترين ئافەريده كه مەوۆفە كەم
بكه نەو.

- بە لām مامۆستا! ئايا ئەوانەى ئەم كارە دەكەن هەر مەوۆف نين؟!
باشە بۆچى دەيانەوێت مەوۆف سووك بكه ن؟
- ئەوانەى دەيانەوێت مەوۆف بېننە ئاستى ئازەل، ئەوانەن حەز بە
بەرزى و بالايى ناكەن و شەرمى لێدەكەن. ئەها هەندىك كەس گريى
دەروونى هەيه بەرانبەر بەرزى، ناوێن سەركەوتە سەر تەلارە
بەرزەكان، كه سەريش دەكەون ناوێن سەيرى خوارەو بكه ن، يان
ناوێن سواری فرۆكه ببن.

ئەو كەسانە لەبەر ئەو بەرزىيە مەعنەوييەى مەوۆف هەيه تى ترسيك
لە دل و دەروونياندا هەيه.

● شتە زۆر سادەكانى

گەردوونىش بە زانستىكى بېسنوور
بەرنامەيان بۇ داپۋزاۋە، ھەر بۇيە
ئامازە بۇ خودا دەگەن نەك
پەرەسەندىن. بۇ ئموونە: لە ھەر
خانەيەكى مۇقۇدا ۶۶ كرومۇسۇم
ھەيە كە لە ھەر يەكەياندا بەقەد ۶۶
مليۇن بەرگ ئەنسكلۇپىدىا، كە ھەر
يەكەيان بىست ھەزار لاپەرە بىت
زانيارى تۆمار كراۋە.



زۆربەى ئەو كەسانە تاييەتمەندىيەكانى مۇقايەتتيان لە دەست
داۋە، ھەلسوكەوتيان زۆر لە ئازەل نزيك بوونەتەۋە، تەننەت
ھەندىكيان ئازەل ئاسا حسيب بۇ ياسا و ميللەت و باۋەر و ئاين
ناكەن. بۇ ئەۋەى بتوانن پاقەى ئەم شىۋازەى ژيانيان بكەن و
پاساۋى بۇ بدۆزنەۋە، دىن دەلەين مۇقىش جۆرە ئازەلئىكە، چونكە
كە توانييان ئەۋە بلىن، دليان دادەكەۋىت و چىدى كەس سەرگۆنەيان
ناكات و نالەيت: سەير سەير چ مۇگەلئىكن!

— بەلام مامۇستا! چۆن ھەقى ئەۋەيان ھەيە لە بەھاي مۇقۇ كەم
بكەنەۋە و بېھىتنە پىزى ئازەلان؟ بۆچى كە ئەۋان دەيانەۋىت بېر و
بيانوو بۇ خۇيان بىننەۋە، دەبىت ئىمە دەست لە مۇقايەتى
بكىشىنەۋە؟

- نه خیر محمه د! نابیت ده ست له مړوځایه تی بکیشینه وه.
 ده بیت به هه لسوکه وتمان، به گفتار و بیرویاوه و به ندایه تیمان،
 پیان پیشان بدهین که مړوځایه تی هر ماوه. که وامان کرد نه وکات
 به زمانی حال وه لامي نه وانه مان داوه ته وه
 که ده یانه ویت به ناڅه لمان بچوینن.

به ر له وهی کوتایی به باس و خواسه که
 بیښن، وا دیاره یه کیك قسه ی پییه. به لی،
 به م پرسیاره به شیوه یه کی کاتی دواپی به
 مه سه له ی له مه ی مونه وه هاتن دینن.

- چاودیر! قسه بکه.



- ماموستا! له گه لیك کتیب و

نه نسکل و پیدایدا وینه گه لیك بینیه، یه که میان مه ی مونیك بووه و
 نه وانی تر یه که له دواپی یه که شیوه ی له مړوځ چوونیان زیادی کردوه.
 له ژیریشیاندا نووسراوه: یه که م مړوځ مه ی مونیکی له م چه شنه بووه و
 دواتر ورده ورده بووه به مه ی نیستا، به لام جه نابقتان له م وانه یه دا
 چه واشه یی نه وه تان پوون کرده وه. باشه کیشانی نه م هه مو وینه یه
 له پای چی؟ نیجا بوچی نه م هه مو کتیبه پشتر است و بلاوی
 ده که نه وه.

- زږبه ی نه و کتیبانه زانستی نین. هه ندیکیان هر وه که نه وانه ی
 پوکه شانه بو مه سه له که ده پوانن، بی هیچ لیکلینه وه یه که دانراون،

هەندیکیشیان سەرچاوەی بیانی و بە ئامانجی سەر لێشێواندن و لە خشته بردنمان نووسراون. نەك هەر ئیسلام بە تەنها، بەلكو ئایینی مەسیحییەت و یەهوودیەتیش ئەوە دەلێن كە مەرۆك لە حەزەتی ئادەمەوه، نەك مەیمونەوه هاتوو. لەلایەن هەندێك لەو بێباوەپانەى شەپیان دژ بەم سێ ئاینەى خودا پراگەیان دووه، پاستییەكان بە ئەنقەست ئاوەژوو دەكرێنەوه.

- باشە، مامۆستا! ئەى ئەوانەى باوەریان بەوه هەیه كە حەزەتى ئادەم یەكەم مەرۆكە، بۆچی بیروباوەرى خۆیان نانوسنەوه؟
- دەینوسنەوه، دەینوسنەوه... وهلى ئەوه نییه دەلێت: "ئەو بەردەى نەزان دەیخاتە گۆمەوه، بە سەد زانا نایاتە دەرەوه". لەسەر ئەم بابەتە چەندین بەرھەم بڵاوکراوەتەوه، لە هەر چوار لای دونیاوه چەندین لێکۆلێنەوه ئەنجام دراوه و کتیبى زانستى نووسراوه، بەلام لەبەرئەوهى هێزى پرۆپاگەندەى داروینیستان زۆر بەکارتر بووه، دەنگى ئەمانە تازە بە تازە وا خەریکە لای خۆمان دەبیستى. لەم دوايیه لای خۆشمان چەند کتیبێك لەم بارەیهوه بڵاوکراونەتەوه.

لە هەر لایەكى دنیا دەیگریت، بریارى ئەوه دەدرێت بیروپراکانى داروین وهكو زانستێك لە قوتابخانەكاندا بێتە خوێندن. ئەمەریكا لەمەدا بووه بە پێشەنگ. بەم دوايانە لە یۆنانیش، ویستیان وا بكەن لە دواناوەندیدا بوتریتەوه، ئەوش چەند پووداویكى لێکەوتەوه.

له دواوه گویم له ده نگیك بوو:

- لیمان دا!

- نه وه چیه علی؟! نه لئی زور له باسه که بیزار بویت؟

- دلخوشم که ته واو بوو...

- نه م دلخوשיه یو؟!

- دلخوشم به وهی بوم ساغ بووه وه که له مه یمونه وه نه هاتووم.

- علی به لگه یه کی تری بو ئاشکرا کردین له سر نه وهی که له

مه یمونه وه نه هاتوین، بو نه وهی بومان پوون بیته وه شتیك که

دهرباره ی مرقف دوتریت راسته یان نا، ده بیت بهر له هر شتیك له

نه قل و زانست بپرسین، له گه ل نه وه شدا ده بیت له دل و دروونمان

بپرسین، ئیمه خاوه نی هه ست و سوزین، "ئیمه له مه یمونه وه

هاتوین" چ مانایه کی هه یه؟ ئایا مانای نه وه نییه باپیره ی باپیره ی

باپیره ی... باپیره مان مه یمون بووه؟ که به میژوودا پۆده چین

ده گه یه سه رده میکی وا مه یمونیک باب به گه رده مانه. ویزدانی کی

نه مه ی قبوله؟ کی که یفی پیدیته وه و ده لیت: ئوخه ی سه د پشت

هه زار پشت له مه و بهرم مه یمون بووه؟

که سیك نه بوو ده ست هه لپیری.

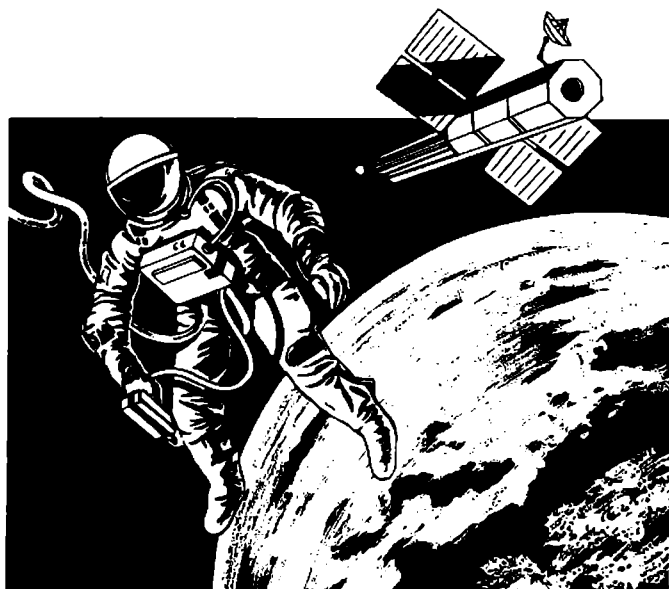
- نه مه ش به لگه یه کی هه سته وه رانه ی تره له سر نه وهی له

مه یمونه وه نه هاتوین. نه ی نه گه ر بلین حه زه تی ئاده م

بابەگەۋرەمان و يەكەم مرقۇ، لەگەل ھەست و ويژدانمان يەك
ناياتەۋە؟

كەۋاتە خەلگى ھەر لە سەرەتاشەۋە كوپ و كچى مرقۇ بوونە. با
بەسووكى لە خۇمان نەپوانين.

با لە كۇتاييدا ئەۋەش بلىم، مرقۇ ھەندىك جار ئىشى سەير سەير
دەكات. ئەگەر بىن و يەكك بە مەيموون بچوئىن لىتان زوير دەبىت،
بەلام ھەر ئەۋكەسە پازىيە بەۋەى چەند پىشتىك لە مەۋبەرى بىكرىت بە
مەيموون! ئەمە ھەلسوكەۋتىكى ژىرانە نىيە. كاتىك بەۋە توۋرە
دەبىن يەكك سووكايەتىمان پىيكات، بۆچى خۇمان سووكايەتى بە
خۇمان دەكەين؟



سالیادی میعراج

چیمان به بیر دینیتته وه؟

ههفته یه کمان مابوو بگهینه سالیادی میعراج. له چهند پۆلیک ئەم باسەم کردە وه. به هۆی عه و دانیی زۆریان که له سه ره تایی گه نجیتیدا بوون، باسه که گه لیک دریزه ی کیشا. به رزبوونه وه ی پیغه مبه ر (دروودی خودای لیپیّت) بۆ ئاسمانه کان و ته نانه ت زۆر ئە ولاتریش - که به خه یالماندا نایات - زۆر لایان سه یر بوو. قوتابییه ک داوای مۆله تی قسه کردنی کرد و وتی:

- مامۆستا! پیشتەر باست له وه کردبوو، هه ر پیغه مبه ره ی له هونه ریکدا پیشه نگ بووه. ئایا ده توانین به له به رچاو گرتنی

موعجیزه‌ی به‌رزبوونه‌وه‌ی پیغه‌مبه‌رمان (دروودی خودای لیبیت) به
پیشه‌نگی که‌شتیوانه ئاسمانیه‌کان دابنن؟

- بیگومان به‌ئی. به‌لام به‌و مهرجه‌ی ددان به‌وه‌دا بننن که‌ئو
به‌رزیه‌ی ئو - چ له‌ پووی ماددی و چ له‌ پووی مه‌عنه‌ویه‌وه - پیی
که‌یشت، هیچ که‌شتیواننک ناتوانیت بیگاتی...
دیار بوو مه‌مه‌دی فه‌یله‌سووف دیسان ئوقره‌ی لیئه‌لگیرابوو،
له‌به‌ر خوویه‌وه قسه‌ی ده‌کرد.

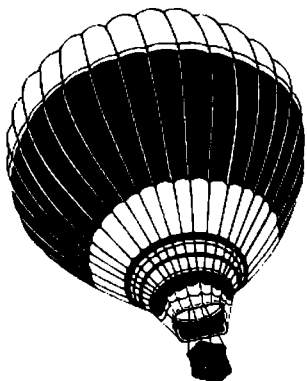
وتم:

- مه‌مه‌د! قسه‌ بکه‌.

- مامۆستا! پیغه‌مبه‌رمان (دروودی خودای لیبیت) به‌م
موعجیزه‌یه‌ی پیی ئاسمانی کردوه‌ته‌وه. به‌ میعراج بق مرقایه‌تی
سه‌لماندوه‌وه که‌ سه‌رکه‌وتن به‌ره‌و ئاسمان مه‌حال نییه‌. به‌لام ئو
جیی داخه‌ که‌ تا ئیستا هه‌موو ئه‌وانه‌ی هه‌ولیی چوونه‌ ئاسمانیان داوه‌
و ئه‌وانه‌ش که‌ فرۆکه‌یان داهیناوه‌، هه‌ر فه‌له‌ بوونه‌. هه‌ق وا بوو
موسولمانان به‌مانه‌ هه‌لسابان، چونکه‌ باوه‌ریان به‌ میعراج هه‌یه‌ و
سالانه‌ یادی ده‌که‌نه‌وه‌.

چه‌ند قوتابییه‌ک به‌ره‌لستی قسه‌کانی مه‌مه‌دیان ده‌کرد. که‌مال
له‌ پیی به‌رگیکی قه‌به‌ی ئه‌نسکلۆپیدیا که‌ به‌ ده‌ستییه‌وه‌ بوو،
ده‌یویست هه‌له‌یه‌کی مه‌مه‌د راست بکاته‌وه‌:

- محمەد باسى ئۈەى كىر كە ھەرقەلەكان فېۋكەيان دروست كىرۈۈە و ھەۋلى چۈۈنە ئاسمانيان داۋە، بەلام و انىيە، يەكەم كەس كە ھەۋلى فېنى داۋە زانايەكى موسولمانى تورك بوۈە بە ناۋى (ھازەرقەن ئەحمەد چەلەبى)، كە لە سەدەى ھەقدە ھەم و لە سەردەمى سولتان مورادى چوارەمدا زياۋە، لە (قوللەى گەلەتە) ۈە تا (ئەسكىدار) فېۋە.



يەكەمىن ھەۋلەكانى چۈۈنە ئاسمانىش ھەرقەلەلەن موسولمانانەۈە ئەنجام دراۋە. ئىستا ناتوانم ئاماژە بە ناۋەكانيان بىدەم، بەلام چەندىن زاناي فەلەكناسى لەناۋ موسولمانان ھەلگەۋتۈۈە.

- باشە، كەمال! مادام وايە با ئەركىكت پى بسپېرم، بۆۋانەى داھاتۈۈ ناۋى ئەو زانا موسولمانە توركانەى بە فەلەكناسىيەۈە خەرىك بوۈنە، لەگەل ھەۋلەكانيان لەو بوارەدا كۆبكەرەۈە تا لە پۆلدا باسى بگەيت.

چاۋدىرى پۆل ۋتى:

- مامۇستا! باسى ميعراجت دەكىرد...

- بەلى... ميعراج پۈۋداۋىكى گەرەيە. موعىزەيەكى بى ھاۋشېۋەى پىغەمبەرمانە (دروۋى خوداى لىبىت). شەۋىكيان لە خەۋ

بیدار ده بیته وه و به هیژیک - که خودا پئی ده به خشیت - له مه ککه وه ده چیته قودس. دواى ئه وهى له مزگه وتی ئه قسا نوێژ دهکات، به ره و ئاسمان به رز ده بیته وه. ئه وه نده به رز ده بیته وه ده گاته شوینیک جوبره ئیل - که له و گه شته دا هاوړپیه تیی کردوه - پئی ده لیت: "من ناتوانم له وه زیاتر بیمه پیش". هه لبه ته زانینی سه رجه می هه قیقه ته کانی ئه و جیهانه، بۆ ئیمه ی مرووف مه حاله. ئه و زانیارییه ی له و باره یه وه هه مانه له پئی فه رمووده کانی پیغه مبه ر (دروودی خودای لیبت) و قورئانه وه یه. سوورده تی (الأسراء) که به مانای (شه و په وى) دیت، باسی ئه م موعجیزه یه مان بۆ دهکات.

پیغه مبه رمان (دروودی خودای لیبت) له ماوه ی ئه و گه شته یدا، که بۆ ئه و دیوی ئه و دیوه کان کردی، چه ندین شتی وای بینیه که مه حاله ئیمه ومانان به چاوی دونیامانه وه بیانبینین، وه کو به هه شت و دۆزه خ. ته نانه ت له گه ل خودای گه وره گفتوگۆی کردوه. پینچ فه رزه ی نوێژیش، هه ر له میعراجدا فه رمانی له سه ر دراوه.

خۆشه ویست (دروودی خودای لیبت) ده فه رموویت: "نوێژ میعراجی موسولمانه"، که واته به رزبونه وه ی ئیمه بۆ لای خودای گه وره له پئی نوێژه وه دیته دی. میعراجی پیغه مبه ر (دروودی خودای لیبت) هه م به گیان و هه میش به جه سته بووه، بۆ ئیمه ش نوێژ - که میعراجمانه - له پیسی ماددی و مه عنه وپی پاکمان ده کاته وه، به مه رجیک به و باوه په وه ئه نجامی بده یین که له دیداری خوداداین.

ههلهیهکی گهوره

(ئهسلی) داوای مۆلّتی قسه کردنی کرد. بهوهی زۆر بهجۆشهوه

دهستی ههلهپریوو، پێدهچوو قسهی ههست بزوینی پێییت:

- قسه بکه، ئهسلی!

- مامۆستا! خاوهن یادیکی ئاوا گهورهین، بهلام زۆریه مان لێی

بیئاگاین. کهسانیک هه ن دهلێن یادیکی پیرۆزه، بهلام نازانن سالیادی

چییه... جیکهی داخه ههولێکی وا نادریت بۆ یاد کردنهوهی ئه

شهوه جیکهی باس بیت.

عهلی هه مان پای ئهسلیی هه بوو. زیاتریش وتی:

- موسولمانیکی گهلیک زۆر ههیه یاده پیرۆزهکانی ئاینهکهی خۆی

پشت گوی دهخات و یادی ناکاتهوه، سهرباری ئهوهش لاسایی

دابونه ریتی فهلهکان دهکاتهوه. بههۆی ئهو نووسینانه نه بیت که

له سهه جامی دوکانی شیرینه مه نییهکان هه لده واسریت وه کو

"یادی....تان پیرۆز" یان "ئه مرق یادی میعراجه"، یاده پیرۆزهکان

له یاد دهچن، بهلام کهس نییه سهه ری سالی له بیر بجیت! بگره زۆر

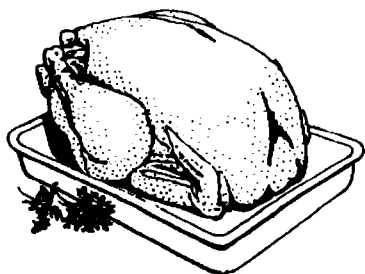
کهس چه ند پۆز له وه وپیشیش ئاماده کاریی بۆ دهکات، له و پۆزه شدا

کهش و هه وای جهژن ساز دهکات.

- بهائی، عهلی پاست دهکات. کاتیک به پئی فه رمانه کانی ئایینی
خۆمان ناجوولئینه وه، له گهڵ ئه وه شدا ده که وینه به جی گه یاندنی
فه رمانه کانی ئایینی مه سیحی، هه له یه کی گه وره مان کردووه. کێ
ده توانییت پیمان بلیت بۆچی موسولمانان ده که ونه ئه م هه له
گه وره یه وه؟

زیاتر له نیوه ی پۆل دهستی بهرز کردبووه وه. پیم به ئویا دا
بدویت.

- بهر له هه ر شتیک به هۆی نه فامییانه وه یه، ئاگیان لی نییه چی
ده که ن. بێ ئه وه ی بزائن پابواردنی سه ری سال و هه ندی شتی تر که
تایبه ته به و یاده وه - وه کو خواردنی قه لی سه رسال - چی
ده گه یه نیّت، ده یکه ن. فه له کان یادی ئه و پۆژه ده که نه وه،
له به ره وه ی سالیادی له دایک بوونی هه زه تی عیسیایه. وا هه ست



ده که م زۆربه ی موسولمانان له وه
بیتاگان. وه ک بلیی له به ره وه ی
به تاسه وه چاره پئی هاتنی
سالیکی نوێ ده که ن، ئاگیان له
شتانه نامینیت.

● قه لی سه رسال

دوا به دوا ی ئه مه فکه ره کان

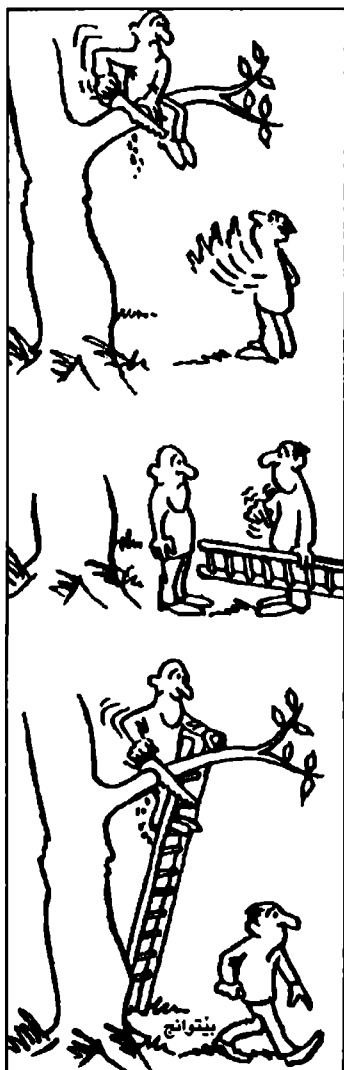
یه ک به دوا ی یه کدا هاتن. یه کێک په خنه ی له م قسانه هه بوو:

- چما كه سيك هه يه نه زانیت
 سه ری سال یادی له دایك بوونی
 چه زه تی عیسیایه؟! هه موو كه سيك
 كه یادی ئه و پۆزه ده كاته وه زۆر
 به چاكي ده زانیت یادی ئه و
 پیغه مبه ره یه (دروودی خوی له سه ر
 بی).

چاودی ری پۆل لیی هاته وه لام:
 - چه زه تی عیسا ش یه ك له و
 پیغه مبه ره گه وانه ی خودایه كه
 په یامی پی هه تاردوون. مه گه ر یاد
 كردنه وه ی له دایك بوونی ئه و زاته
 گونا هه؟

عه لییش وه لامی (بایكان) ی
 دایه وه:

- ئایا ئه وه ی له سه ری سالدا
 ده كړیت، یاد كردنه وه ی چه زه تی



• نه م کاریکاتیره گوزارشت له حالی عیسیایه؟ یه عنی گیانی چه زه تی
 لاسایی که ره وه نه فامه کان ده کات.

خواردنه وه و خۆبادان شاد ده كړيټ؟! به پای من ئه وهی فه له كان
دهيكن ياد كړدنه وه نښه.

وتم:

- خهريكه گفتوگو كه دريژه بكيشيټ و باسه سه ره كييه كهي
خومان له بير بچيټه وه.

ئه وهی و تان زږی پاست وو. كاتيک موسولمانان لاساي هندی
دابونه ريتي گاوره كان ده كه نه وه، په ننگه به هوئی نه زانييانه وه بيټ.
ده شگونجيت به هوئی سه ر دهر نه چوونيان له ثانيه كهي خويان و
بيروباوه په كاني تر به م هه لانه وه بگليڼ، به لام زياتر به هوئی لاوازي
باوه پريانه وه يه. موسولمانيك خاوه ن باوه پيكي به هيژ بيټ و به رده وام
بيټ له سه ر په رسته كاني ناچيټ لاساي شوينكه وتواني ثانيه كاني
تر بكا ته وه.



● خواردن و خواردنه وهی پيړؤز به شيكن له رپورسمي ثانيي، هندیك له
رؤشنبراني ئيمه له گاوره كان پتر حمزيان له م جوړه رپورسمانه يه.

پۆژنامەكان لەسەر ئەو شاعیر و شانۆكار و نىگار كێش و
 مامۆستايانەى زانكۆيان نووسىبوو كە بەشدار بووبوون لە پۆرپەسمىك
 لە كلیسای (ساینت ئەنتۆین) لە (بىی ئوغللو). ئەمانە كە سە
 پۆشنبیرەكانى ولات، بەلام لەبەرئەوێ پووناكىی ئىسلام
 نەكە وتوووە دلیانەو، كلیساكانیان پێ كردوووە. قەشەش داواى
 كردبوو موسولمانەكان دەست بۆ خواردن و خواردنەو پێرۆزەكان
 نەبن، چونكە تەنھا بەشى گاوردەكان نامادە كراوە!

ئەم پروداوە ئەو پێشان دەدات كە ژيان وەك ئەوێ ئاینەكەمان
 دەیهوێت چەند بۆهستێتە سەر زانین ئەوەندە و بگرە زیاتریش
 دەووستێتە سەر باوەپ... مۆژف چۆن دەبێت بە باوەپدار؟ ئەو
 بەندە بە پێگەشیشتن. ئەگەر بێت و ئیو لە ئیستارە نەریتە
 ئىسلامیەكان بەتەواوى فێر ببن، هەر بەوەندەش نەووستن، بەلكو
 خۆتان پابهێنن لەسەر پەیرەوكردن، ناكەونە هەلەى واوە.

دەبێت بزانی كە ئیستا ئیو لە تەمەنى فێربوون و لیپراھاتندان.
 عەلى دووبارە دەیویست قسە بكاتەو، گومانى تیدا نەبوو كە
 دیسان پەخنەى هەیه:

— مامۆستا! ئەوانەى كە بۆ پۆرپەسمى ئاینى سەرى سال
 چووبوون بۆ كلیسا، تۆ بە پۆشنبیر ناوت بردن. ئایا ئەمانە
 پۆشنبیرن؟ خۆ ئەگەر پۆشنبیریش بن، ئایا بە پۆشنبیری ئیمە
 حسین؟

- عەلى باسوخواسە كەمانى بە تەواى پەرش و بلاوكرد. با ئەو شە
 بلىم: ئەمانە بە پۆشنېر دابنىين و دانەنئين، ھەر كوپى ئەم گەلەن.
 لە پووى پىگەيشتنەو ە كسانىكى نەگبەتن، بە زانىيارى دوور لە
 باوەپ و ئاين و بگرە دژىش پەروەردە كراون. لەم پووەو ناخيان
 پۆشن نىيە. پىويستە بە پىي توانا ھەولى پۆشنېر كردنيان بدرىت.
 چوونيان بۇ كلىسا ئەو دەگەيەنئىت كە بە دواى شتىكدا وئەن. ھەق
 واىە ئەو حالەى ئەوان دەرسىك بىت بۇ ئىو ە پەندى لىو ەربگرن.
 پىويستە بەزەييمان بە حالى خۇماندا بىتەو ە كە بۆچى مۆفە
 خويندەوارەكانمان ئاوا لە پەگ و پىشەو ە دەرھىنارون.

چۆن شەو و پۆژە پىرۆزەكان بەرز پابگرين؟

ئەسلى وتى:

- مامۆستا! ھىندەى نەماو ەزەنگ لىبىدات كەچى ھىشتا
 نەمانزانى چۆن يادى شەوى ميعراج بكەينەو ە.

- راست دەكەيت... دواى ئەم پىشەكىيە دوور و درىژە، ئىنجا با
 بىينەو ە سەر ئەو ەى چۆن ئەم يادە بەرز پابگرين...

جارى بەر لە ھەر شتىك دەبىت بەشەوق و زەوقەو ە پىشواى لەو
 سالىژە بكەين. گەورەكان ديارى پىشكەشى بچوكەكان بكەن و بەم
 جۆرە مندالەكانىش دلخۆش بكرىن. دەبىت گرنگى بە نوپز بدەين

- که دیارییه کی میعراجە - تا بکری له مزگەوت و بەکۆمەڵ بکری. قورئان بخوین، ئەوانە ی که نازانن بیخویننەو بە لەو پۆژەو دەست بدەنە فێر بوونی. مەولوود خویندەو و موناجات، لەو نەریتە جوانانە مانن که ئەو شەوانە زیندوو دەکەنەو. بە گۆی له وتاری ئاینی بگرن، پیرۆزیایی له موسوڵمانان بکەن. بە پیرۆزیایی له یەك کردن لەو شەو و پۆژە پیرۆزانەدا بکەینە نەریت. که پیرۆزیایی له یەكێك دەکەین و لەو یاده ئاگاداری دەکەینەو، ئەو سا یەكێك له بنەماکانی برایی ئیسلامیمان بەجی گەیاندووه.

خاڵیکی تری گەنگ ئەو یە، پۆژەکی بە پۆژوو ببین. پۆژوو یەكێکە له پینچ پایەکی ئیسلام و بەندایەتییه که که خودا زۆر خوشیی لیدیت. ئەگەر چی هەندێک جار گران دیتە بەر چاو، بەلام پەرستشیکە که نە هەر گەرەکان بە لکو زارۆکانیش حەزیان لێیەتی، واییه؟ پیم بلێن بزانم له چەند سالییهو دەستان بە پۆژووگرتن کردووه؟

دەرکەوت زۆریان له دە سالی بە خوارووه گرتوویانە، تەنانەت عەلی که تەمەنی نوو سالان بووه، دایکی بۆ پارشیو هەلی نەساندووه، لەسەر ئەو زۆر لێی تووپی بووه و بگره بۆ ماو یەکیش لەگەڵی دووشک بووه و نەیدواندووه... ئەوانی تریش یادگاریی لەو جۆریان هەبوو.

- که وا بێت ئیستا که گەنجانیکی بەخۆ و لەشساغن، پۆژوو گرتن لاتان هیچ زەحمەتییه کی نییه.

که پۆژی میعراج هات خاوه‌نی حانوتی قوتاخانه که مان تا بلیتی
 خه‌مبار بوو، چونکه ئه‌و پۆژه قازانجی هاتبووه نیوه.
 ئیواره‌ش جگه‌رگۆشه نوورانییه‌کانم، له‌ مزگه‌وت پزیزان به‌ستبوو.
 ئه‌و ساڵه‌ یادی میعراج خوشییه‌کی جیا له‌ سالانی پابردووی له‌ ناخمدای
 جیهیشت.

که‌ نوێژ دوایی هات و نزا و پارانه‌وه‌ ده‌ستی پیکرد چوومه‌ پزیزی
 دواوه‌، له‌وێوه‌ ده‌مبینی که‌ ئه‌و دڵه‌ سافه‌ نه‌وجه‌وانانه‌ چۆن بۆ
 په‌روه‌ردگار ئاوه‌لا بوونه‌. ئای چه‌نده‌ دڵسۆز بوون! چاوه‌کانم پر
 بوون له‌ فرمیسک، بۆ ئه‌وه‌ی به‌م حاله‌وه‌ نه‌مبین هه‌ر که‌ نزا و
 پارانه‌وه‌ ته‌واو بوو، زوو ئه‌وێم به‌ جیهیشت.





بەرۆژوو بوون برسیتییه کی خوښ و شادی به خش

له به یانی یادی میعراجدا، هر که پیم نایه قوتابخانه وه پۆلیک
قوتابی له پیشوازیما بوون:

- مامۆستا! به نیاز بووین دوی نویژی شیوان هه ندیک پرسیار
لیبکهین، به لام نه مانینییتیه وه، وادیاره زوله مزگوت
دهرچووته.

- ئه ئی وه لالا! هر که نزا و پارانه وه کۆتایی پی هات هه لسام.
بزانی چ پرسیاریکتان هه بوو؟

- نۆربه مان دوینی به پۆژه که ی به پۆژوو بووین، شه وه که شی له مزگهوت بووین و نۆریش درهنگ نوستین. هه ندیک له هاوړپیان -وێپرای ئه وه ی بۆ پارشیویش به خه بهر نه هاتبوون- به پۆژوو بوو بوون. له گه له هه موو ئه مانه شدا هیچ هه ستمان به ماندوو بوون و زه حمهت نه کرد، به لکو به پێچه وانه وه برسیتییه کی خوش و به تام بوو. تا ئیستا که م پۆژی وا خوشمان بینیه. سه رمان سوپماوه که چۆن به خواردن و خه وتنیکی که م پۆژیکی ئاوا خوشمان به سه ر برد. عه لی که ئه مانه ی دهوت پوو ی له یه شار کردبوو -که ژماره ی پێوانه ییی له قه له وی له پۆله که دا شکاندبوو. ئه ویش به پێکه نینه وه وتی:

- هه ر چهنده هه ستم به ماندوو بوون کرد، به لام هه ر به پۆژوو بووم ته نانه ت به بی پارشیویش.

دواتر دایکی یه شار هات بۆ پرسینی حال ی کورپه که ی. له میانه ی وته کانیدا ئه مانه ی وت:

- یه شار هه ر وه که به قه له وییه کهیدا دیاره زۆر خۆره. ژه میک نانی دێر بی، قیامه تمان به سه ردا دینی. بۆ ساتیکیش دان به خۆیدا ناگریت. که وتی به پۆژوو ده بم باوه رم نه کرد. وتم په نگه پاشگه ز ببیته وه، بۆیه بۆ پارشیو هه لم نه ساند، به لام ئه وه هه ر به پۆژوو بوو و تا ئیواره ش نه یشکاند.

هەر وهکو چاره‌کانی پێشتر ئهم چاره‌ش پوون بووه وه که پۆڤو
 په‌رستشیکه -لای گه‌نجان و ته‌نانه‌ت زارۆیانیش- زۆر خۆشه‌ویسته .
 بۆ ساغ کردنه‌وه‌ی زیاتری ئه‌مه‌ وانه‌یه‌کمان تاییه‌ت کرد به



- پۆله‌کانمان له‌ئێنگ، بۆیه‌ ئه‌مها قوتاییی لاواز وهرده‌گیرین...

باسوخواسی ئه‌وه‌ی به‌پۆڤو
 بوون چی ده‌گه‌یه‌نیت و
 سووده‌کانی چین.

هەر وه‌کو گشت ئه‌و
 په‌رستشانه‌ی تر که خودا
 فهرمانی به‌سه‌ردا داوین،
 به‌پۆڤو بوونیش سوود و

قازانجی زۆری هه‌یه . دانیان له‌گه‌ڵ پێشکه‌وتنی زانستیشدا
 سوودگه‌لیکی تری که تا ئیستا په‌ریان پێ نه‌براه ده‌رده‌که‌ون.
 گومانی تیدا نییه‌ پۆڤو به‌ندایه‌تییه‌که‌ بۆ قه‌رزدا نه‌وه به‌ خودا.
 له‌به‌رئه‌وه‌ی زانینی سووده‌ ته‌ندروستییه‌کانی ده‌بیته‌ هۆی ئه‌وه‌ی
 پتر لاما خۆشه‌ویست بێت به‌کورتی لیان ده‌دوێین:

به‌سوودی پۆڤو بۆ له‌شساغی، له‌لایه‌ن هه‌ولێه تاقیگه‌یییه‌کانی
 ئه‌مپۆشه‌وه‌ ده‌سه‌لمیترێن. ئه‌وانه‌ی که موسوڵمان نین له‌ژێر ناوی
 پێجیم و پارێز له‌ پێناوی له‌شساغیدا پۆڤو ده‌گرن. پارێز هه‌ر له‌ دێر
 زه‌مانه‌وه‌ وه‌کو چاره‌سه‌ری نه‌خۆشی به‌کاره‌یئراوه‌ . هه‌یۆکرات که به‌

باوکی زانستی پزیشکی دیتە ئەژمار و ۲۶۰ سال بەر لە زایین لە
تەمەنی سەد سالیدا کۆچی دواویی کردووە، پارێزی وەك گرنگترین
پێگە چارە بەکار دەهێنا. لە سەرەمەرگدا ھاوپیکانی بە چاوی پر
ئەسرینەو دەورەیان دابوو، یەك لەوان لێی پرسى:

- ھېپۆکرات، ئەى باوکی بەسۆزى مەرفاھەتى! دواى خۆت بە چ
حەكىمىك (دكتورىك) مان دەسپێرىت؟

ھېپۆکرات ھەولێ دا لەنیو ئەو پێخەفەى دوا ساتەکانى ژيانى تیدا
گوزەراند، خۆى قیت بکاتەو و وتى:
- ئەو حەكىمەى پێتتان دەسپێرم پارێزە.



ئەو پارێزەى پزیشکانى
سەردەمیش وەكو چارەسەرى
دەیدەن، جۆرىكە لە سنووردەر
کردن و كەم كردنەوێ خواردن و
خواردنەو. ئەوێ پزیشك بلیت:
"مەخۆ" ناخۆین و ئەوێ
بیلی "مەخۆرەو" ناخۆینەو.
پۆشوش ھۆكارىكى لەشساغیە و

پارێزىكى یەك مانگی شىفاھەتە كە خودا فەرمانى لەسەر داوہ.
ئەوێ ئامادە نەبێت ئەو پارێزە یەك مانگیە بکات، پەنگە ناچار

بیت تا مردن دهست به پاریزی پزیشکانه وه بگریت. ئه وه ی به زۆر
تیده په سستیت نه خوشی به ربینگی ده گریت. له گه ل ئه وه شدا به
زۆرخۆر ناوی ده پوات و له پێش چاوی خه لکی سووک ده بییت. له
قورئانی پیرۆزیشدا خدای گه وره ده فه رموویت: ﴿كُلُوا وَاشْرَبُوا وَلَا
تُسْرِفُوا﴾ واته: «بخۆن و بخۆنه وه، به لام زیاده پوهی مه که ن». گشت
پێغه مبه ر و پیاوچا کانی ش ئامۆژگارییه کی هاو به شیان هه یه:

"که م بخۆ، که م بخه وه، که م بلی..."

هه ر به وتنیش نه وه ستاون، به لکو به درێژایی ژایانیان ئه مانه یان
به رجه سته کردوه. مه گه ر که سیکی گه وره هه یه به زۆرخۆری و
تیرنه خۆری ناوی ده رکرد بییت؟ به درێژایی میژوو که سیکی و
نادۆزیته وه. سه رجه می ئه و که سه مه زنانه ی بوونه ته پێشه نگ و
نموونه بۆ خه لکی که سانیک بوونه که میان خواردوه و که میان
خواردوه ته وه، که م نوستوونه و که م دواون.

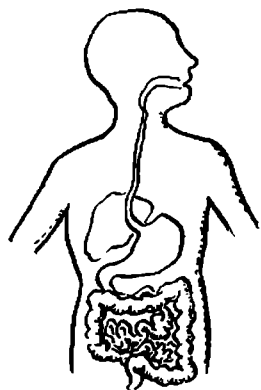
پێغه مبه ریش (دروودی خدای لیبیت) ده فه رموویت:

"زیانبه خشته رین ده فر مرۆف پپی بکات گه ده یه."

ئێبن سینای که له زانا و پزیشکی موسوڵمانی تورک که له سه رتا پای
دونیای پیزی لیده نه ریت، ده لیت: "سه رچاوه ی گشت نه خوشییه ک
خواردن و خواردنه وه یه."

هه ر له م پوانگه یه وه یه که (سه نه جای) فه یله سووف وتوویه تی:

"گەر دەتانه ویت ژماره ی نه خۆشییه کان بزائن، جۆری خواردنه کان
بژمێرن."



تۆ بۆی بۆچی زۆرخۆری بیته هۆی
نه خۆشی؟ بۆ نه وهی له مه بگهین ده بۆ
بزائن خۆراک خواردن چیه و جهسته ی
مروڤ چۆن به م کاره هه لده ستیت. ئه م
کرداره نه وه نده ساده و ساکار نییه، وه ک
نه وه ی ئیمه له دوو وشه دا کۆی
ده کهینه وه و ده لێین: "نام خوارد."

خواردن چیه؟ کرداریکی زۆر ناوازه ی له شی مروڤه. جهسته ی
مروڤ که وه کو کارگه یه کی سه رسوپه ی نه ر و بۆ که موکوپ ی له لایه ن
یه زدان وه به دیه ی نه راوه، نه و ماددانه ی له پێی خواردن و خواردنه وه وه
پێی ده گات ده یگه رپیت بۆ وه. وه ش پێویستییه کی نه و کردارانه یه
که جهسته پێویستی پێیانه وه کو گه رمی و جووله و دروست بوونی
خانه ی نوێ بۆ جیگرتنه وه ی کۆنه کان.

هه ر که ده که وینه جوینی نه و پارووه ی ده یخه ی نه ده ممانه وه،
هۆپمۆنه کانی هه رس کردن به ناگا دین، به به شداریی ناوه نده
کۆنه ندای ده مار هه موو هه ست و ماسوله و لیکه پزێنه کانی ناوده م
- که په یوه ستن به هه رسه وه - ده که ونه چالاکیی.

دواى ئەوھى كىردارى جوين كۆتايى پىدەيت، بەھۆى پەرچە كىردارى
 ھەندى دەمارەو پارووەكە بۆ گەدە شۆر دەكرىتەو. دووھ قۇناغى
 ھەرسىش لە پى پىژنەكانى گەدە و ھەندى جوولەى خۇنەويستانەو
 دىتە كايەو. دواتر پارووەكە بەرەو پىخۆلە بارىكە ئاراستە دەكرىت و
 لەوى خۇراكە بەسوودەكان لە پى مولولولەكانى خوينەو دەمژرىن.
 لەم نىوھەندەدا جگەرىش ھەندىك پۆلى پىدەبەيت. سەرچەم ئەندامە
 بچووك و گەورەكان و خانەكانى لەش، لەم فەرمانە گران و
 شەكەتكەرەدا بەشدارن. لە ھەمووشيان زياتر دل ماندوو دەبىت.

لە كاتى ھەرسدا بەشىكى زۆرى خوينى نىو دەمارەكان پوولە
 گەدە دەكات، لەبەر ئەم ھۆيەش ناوھەندە كۆئەندامى دەماركەم
 خوينى بۆ دەچىت.

ئىستا تىدەگەين ئەوھى زۆرخۆرە و بەزۆر خواردن دەپەستىتە
 گەدەيەو، چەندە جەستەى خۆى لە ھىچ و خۇپايى ماندوو دەكات.
 خواردنى زياد لە پىويست، واتە باركردنى بارىك لە جەستە كە پى
 بار ناكىت. لەبەر ئەمەيە كە ئەوانەى زۆر شەيداي خواردن زوو پىرى
 پويان تىدەكات و جوانەمەرگ دەبن.

ھەر ئەندامىك تا راددەيەك دەتوانىت بەرگەى كار كردن بگريت،
 ئەگەر زياد كاريان پىبكرىت و ماندوو بكرىن، لە تەمەنىكى
 بچوكتەرەو گەنجىتى و ساخلەمىيان لە دەست دەدەن.



(گاندى) پابه‌رى به‌ناوبانگى
 هيندى، زۆر كەم ناننى دەخوارد و
 چەند پۆڭ خۆى به‌برسىتى
 دەهېشته‌وه، ھەر بۆيە بەدرىزايى
 تەمەنى لێ تەندروستىيەكى باشدا
 بوو، قەت نەخۆش نەدەكەوت...
 ھەرگىز ئامادە نەدەبوو گۆى لێ
 گلەبىي ئێ و نەخۆشەنە بگريئت كە
 زۆرخۆربوون و نەيانەتوانى دەستبەردارى ئێ و خووەيان بن.

زۆرخۆرى

خۆراك وەرگرتنى باش ناگەيەنئيت

ئەوھى لێ و لىكۆلئىنەوانەى لەسەر خەلكى قەوقاز - كە
 تەمەندارترین خەلكانى جىهان - ئێ نەجام دراون، زۆر سەرنجپراكيشن.
 لێ سەدا دووى قەوقازىيەكان تەمەنيان سەدا سال تىپەپ دەكات.
 دەرکەوتوو كە گەرنەگەرتن ھۆكارەكانى ئێم تەمەن درىزيەيان، كار
 كردنى بەردەوام و زوو نوستن و زوو ھەلسان و كەمخۆرييانە.
 قەوقازىيەك بەم جۆرە گوزارشت لێ پەچەتەى سەدا سالەى
 دەكات:

"هەر وهکو له بابو پاپیرانمانه وه فێر بووینه: تا برسی نه بین
 ناچینه سهرخوان و بهر له وهی تێریش بیهن دهست ههڵدهگرین. هەر
 له بهرته مهیه وشه ی خه په له فهرهنگی ئێمه دا نییه."

یه شار که قه له وترین قوتابی
 پۆله که بوو، به پوانینه کانی
 هاو پیکانی تهواو ناره حهت بوو بوو،
 ده یویست قسه بکات. وتم:

- یه شار! هه ندیک قسه م ماوه،
 نه گه ر که میك دان به خۆدا بگرت، پێت
 ده ده م قسه بکهیت.

مه مه دی فه یله سوف خۆی
 تێه له قورتاند:

- مامۆستا! په نگه یه شار بیه ویت

دزایه تیی پارێز بکات. پێگهی بدهن با قسه بکات به شکوم باسی
 سووده کانی زۆرخۆریمان بۆ بکات.

- ده بزانه، یه شار قسه بکه...

یه شار به توو په ییه که وه سه یری تهواوی قوتابییه کان و به تاییه تیش
 مه مه دی فه یله سوفی کرد و وتی:



- باشه، مامۇستا! با بلىپ كەممان خوارد و پارىزمان كرد و
به پۇڭو بووين، باشه ئۇ خۇراكەي لەشمان وەرى دەگىت كەم
ناكات؟ باش خۇراك وەرنەگرتن و لاوازي خراپ نين؟

- يەشار! راست دەكەيت، كەم خۇراك وەرگرتنىش زىانى ھەس.
وہل با كەمخۇرى و خۇراك كەم وەرگرتن لە يەك جيا بگەينەوہ.
چونكە دەگونجى بە خواردنىكى كەمىش لەشمان خۇراكىكى باش
وەرگىت. بە مانايەكى تر: دەگونجىت زۇر پەستان خستە سەر
گەدەش بىتە ھوى بەدخۇراكى. لەوہش دلىيان كە خۇراك
وەرگرتنى زۇر، جا بىتە ھوى قەلەوى يان نا، زيان بەخشە. پسپۇران
لەمەيان كۆلىوہتەوہ. با چاويك بگىرپن بە ۋاھەكى زانستى كۆمەلە
پزىشكىك بە سەركايەتتى دكتور (مونىب يەغىن)، ئەوان دەلین:

"خۇراك وەرگرتنى زۇر نەك ھەر نابىتە ھوى زيادكردى ھىزمان،
بەلكو كەمىشى دەكاتەوہ. ئەمە جگە لەوہى كار لە لايەنى
ئابوريشمان دەكات. دەتوانن ھوىەكانى ئەمە لە سى خالدا كۆ
بگەينەوہ:

۱- ھەموو خۇراكىكى زيادە، لە كەنالى ھەرس و ئەندامەكانى
ناوہوہى لەش كەلەكە دەبىت، جى دەگىت و دەبىتە ھوى ئەوہى
ئەو ئەندامانە نەتوانن وەك پىويست ئەركەكانيان بەجى بگەينن. بەم
جۇرە خۇراكى زيادە دەبىتە ھوى گرفتدارى (قەبىزى) و قەلەوى و
فەلەجى و بادارى (پۇماتىزم) و تەننەت شىرپەنجەش.

۲- لەشى مۇڧ بۇ خۇبە دورىگرتن لە زىانەكانى خۇراكى زياد و ناپيويست فەرمانى ئەندامەكانى كۆنەندامى ھەرس كەم دەكاتەوہ . ئەمەش دەبىتتە ھۆى نەخۇشىيەكانى گەدە و پىخۇلە و جگەر و گورچىلەكان .

۳- ئەندامگەلى ھەرسكردن دەكەونە دەردانى ئاوبە لىتر و ئەنزىمى زۆر گىرنگ و پىويست، تەنھا بۇ ئەوہى ئەو خۇراكە زيادەيە دەرىكىتتە دەرەوہ . بەم جۆرە ھەولئىكى بىئامان دەدرىت تەنھا بۇ ئەوہى ئەو ماددانە بى كارىگەر بىكرىن و بە كەمترىن زىان فەپى بدرىتتە دەرەوہ . بىگومان لەم پىرۆسەيەدا وزەيەكى زۆر بەفەپى دەچىت .

يەككە لەو نەھامەتییانەى تووشى ئەوانە دىت كە بە دەولەمەندى دەنازن و بەدواى ھەموو شتىكدە وىلن چىزى لىوہرىگىن، خواردن لەوہ دەردەكرىت كە پىويستىيەك بىت بۇ خۇراك وەرگرتن بۇ زىان و دەكرىتتە ھەوہسبازىيەكى زىان . ھەندىك كەس لەبرى ئەوہى بۇ برسىتى شكاندن بخۆن، بۇ زەوق دەخۆن . بە گوزارشتىكى تر: لەبرى

ئەوہى بخۆن بۇ زىان، دەژىن بۇ خواردن . ئەوہ حەقىقەتتىكى مېژووييە كە ئەم دەردە دەبىتتە ھۆى لەناوچوونى دەولەمەندە باوہپ لاوازەكان و تەنانەت دەولەتەكانىش .



به رچاوترين نمونه، خه لکى (سه دووم) و (گۆمۆره) ى نه ته وه ى پيغه مبه ر (لوط) ن. ئه و خه لکانه شه و و پۆژ له خه مى گه ده ياندا بوون، به جۆريک له خه لال و خه راميان نه ده پيچايه وه. ئه وه نده يان ده خوارد، خواردن ده گه يشته قورپگيان. لايان زه حمه ت بوو چاره پي بکه ن تا گه ده يان ئه و خواردنه هه رس ده کات، بۆيه به هه له داوان خۆيان ده گه يانده «خه وزه کاني خو پشاندنه وه». ئامرازى کى تاييه تيان ده کرده قورپگيانه وه و خۆيان ده پشاندنه وه ناو خه وزه که. ئينجا به په له خۆيان ده گه يانده وه سه ر سه فره خوانه کان و ديسان تپيانده په ستيه وه.

له م باره دا مرقۆ خۆى ده کاته ديلى گه ده ى، ده که ويته ژيان ته نها له پيناوى گه ده ى. بيگومان ئه مه ش وای ليده کات داببه زيته پيزى ئاژه لان. نه ک هه ر ئه وه نده، به لکو له گه ل ئه وه دا که خودای گه وه گه وه ترين به خششى – که ئه قلّه پي به خشيوه، وه ک ئاژه ل ده ژى و، داده به زيته ئاستى له ئاژه ل خوارتر.

مه سه له ى ئه وه ى که پۆژوو چۆن مرقۆ به رز ده کاته وه و ده يگه يه نيته ئاستى فريشته بۆ دواى ده يه يلاينه وه، ئيستا باسى سووده کاني پۆژوو بۆ جه سته ى مرقۆ ده که ين.

موسولمانیتى و په یوهندی نیوان

نه خوښی و خوړاک

بابوبایرانمان فهرموویانه: "نږی و بږی". خواردنیش هر وایه، که م بخویت باشه و نږدیش بخویت خراب. کاتیک نږدخوری زیان به خشه، که می بکه یته وه ده بیټ به سوود به خش. به تاییه تی نه گهر نه و که م کردنه وه یه له پښی پښووه وه بیټ سووده کانی هر له ژماره نایه ن. پیغه مبه ر (دروودی خودای لی بیټ) ده فهرموویت: "به پښووه بن، له شساع ده بن". له فهرمووده یه کی تریشدا ده فهرموویت: "همووشتیګ زه کاتی هه یه، زه کاتی جه سته یش پښووه". هر وه که له م فهرمووده یه دا دهرده که ویت، وه که چون زه کات پاره و سامان پاک ده کاته وه و به ره که تداری ده کات، ناواش پښووه جه سته پاکړ ده کاته وه و که سه که به شوق و زهوقی گنجی ده هیلیته وه و ته مه ن دريژی ده کات.

(به رسولیت) که خاوه نی چهنه لیکولینه وه یه کی گرنګه له سره پښووه، به وه ی که ده لیت: "پښووه نه شته رګه ریبه کی بیچه قویه"، گهره کیه تی گوزارشت له سووده نږد و زه به نده کانی پښووه بکات. دکتور (نه لراوی) که توپږه رنګی تره، ده لیت: "پښووه به رګی له ش زیاد ده کات". زیاتریش ده لیت: "نه م پاستیه پزیشکیه گرنګه نیسلام په ی پېر دوه و کردویه تیبه یه کیک له پېنج پایه که ی.

پزشکی سەردەم پۆڭو وەك پۆشوپننکی خۆپاریزی لە نهخۆشی و چارهسەری بەکاردهیئت. لەم سالانەى دوایدا، لە ئەمەریکا دەزگای پۆڭوگرتن هاتووێتە دامەزراندن. ئەم دەزگایانە پۆڭو وەك چارهسەرییەکی نهخۆشییە درێژ خایەنەکان و زیادکردنی بەرگری لەش بەکاردهیئن."

لەم دەورو زەمانە، ئیدی بارى ئەو نەماوە هەرداو و دەرمان بۆ

نەخۆشی بەکاربهیئیت، بەلکو خواردن و خواردنەوش بەپیتی نهخۆشییەكە دیار دەکریت. وادیارە ئیستا بەتەواوی پەيوەندیی نەخۆشی بە خۆراکەو بۆ هەموو لایەك دەركەوتوو. بەلام دەبێ ئەو بزانی کە ئەو ئیسلامە یەكەمجار پەى بەو پەيوەندییە بردوو و پوونی کردوو تەو. بۆ نمونە پیغمبەر (درووی خودای لیبت) دەفەرموویت: "خانەى نەخۆشی گەدەیه، سەرى چارهسەرییەکانیش پارێز کردنە."

پارێزیش واتە خۆراک وەرگرتن بەقەد ئەوێ لەگەڵ تەندروستیدا دیتەو.

پسپۆران هۆشیاری دەدەن

کیشی زیاده داووتنامەى
مەرگ دەبەخشیتهو



Uzmanlar
ikaz ediyor

**Aşırı kilo
ölüme
davetiye
çıkartıyor**

ANKARA (UBA) — Hacettepe Üniversitesi Beslenme Bölümü Başkanı Prof. Dr. Ayşe Baysal şişmanlığın ölüm nisbetini arttırdığını belirtti.

لە پۆڭگارى ئەمۇماندا پزىشكە ئەوروپايىيەكان ئامۇڭگارىيى
 نەخۆشەكانيان دەكەن بەپۆڭووبىن، خۆشيان ھەمان شت جىبەجى
 دەكەن. بۆنمۇنە دىكتور (فىكتۇر پۆچىت) كە پزىشكىكى
 فەپەنسايىيە و بەرھەمەكانى بۆنۆربەى زمانە زىندووەكانى جىھان
 وەرگىپرەاون، ئەمە يەك لە ئامۇڭگارىيەكانىيەتى: "وەكو
 موسولمانەكان سالانە لە كاتىكى دىياركراودا پۆڭووبگىرن، بۆ
 ماوئەيكى زۆر خۇتان برسى بكەن و ئاوى ھەلووژە بخۆنەو. بەو
 شىوئەيە گەدەتان دەحەسىتتەو."





پۇژوو...

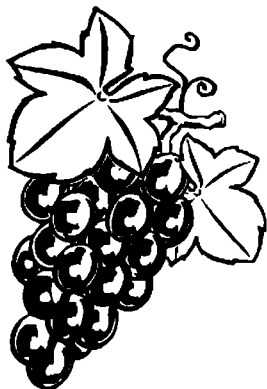
چاودېرىيەكى سالانەى جەستە

ئەوانەى بە پۇژوو دەبن ئەك ھەر گە دەيان بە تەنھا، بەلكو سەرتاپاى جەستەيان دەحەسەيتتەو. چۈنكە پۇژوو ماوۋەى ئەندامەكانى كۆتەندامى ھەرس دەدات كە دواى سالتىك ماندوو بوون بە ھەرسى خواردن و خواردنەوۋەى جۇراوجۇرەوۋە پشووئەك بدەن و بېنەوۋە سەر خۇ و بەھىز بېنەوۋە. وەك چۇن ئەو مەكىنانەى بەردەوام لە كاردان پىويستيان بە چاودېرى ھەيە، ئاواش ئەندامگەلى ھەرس بە پۇژووۋى مانگى پەمەزان چەور دەبن و پاك دەبنەوۋە و پشوو دەدەن.

بە بەتالىي گەدە بارى جەستە سووك دەبيت و بەئاسانى ئەركەكانى
بەجى دەگەيەنيت.

دكتور (كامەران شەنەل) بەم جۆرە باسى گرنگىي پشودانى
كۆئەندامى ھەرس دەكات:

"ئەوھى پاستى بيت لە سەدا پەنجاي
نەخۇشەيەكان لە ئەنجامى تىكچوونى
كەتالى ھەرسەو پەيدا دەبن. ھاوسەنگى
پاگرتن لەنيوان ترش و تفت و خوي زۆر
پيويستە بۆ تەندروستىيەكى تەواو، بەلام
ئىمە بە گوڭرەي زەوق و ئىمكانىيەتمان
دەخوين نەك بە گوڭرەي پيويستى و



ھاوسەنگى پاگرتن لەنيوان ئەو ماددانە."

لەشمان كە بە شىۋەيەكى ناپىك خۇراكى پىدەدەين، ئەگەر بۆ
ماوھى مانگىك بە پۇژ ھىچ نەخوين سوويكى زۆرى پىدەكات. بەم
شىۋەيە بەپۇژوو بوون دەبيتە ھۆى تۈانەوھى پۇنە نىشتۈوھەكانى
سەر ناوپۇشى ئەندامەكانى ناوھەو. ۋەك چۆن دار و درەخت و
باخەكان سالانە ھەندى لق و پۇپيان لىدەكرىتەو، جەستەش بە
ھەمان شىۋەي لىديت و دەبوژىتەو.

(پىرى مۆلين) كە پروفېسسورىكى فەپەنساىيە و لە پۇژنامەي
«Günaydın – پۇژباش» دا پىنمايى تەندروستى بلۆدەكاتەو،

لەژىر سەردىپى: "هەفتەى پۆژىك بە پۆژوو بىن" دا نووسىويەتى:
 "يەككە لە بەكەلكتىن ديار دەكانى جىهانى ئىسلامى پۆژووگرتنە.
 پۆژوو ھەم لە پووى فیزیکیيەو ھەمیش لە پووى پۆحيیەو وچان
 بە لەش دەدات. شانەكانى لەش پاك دەكاتەو ۋارە كەلەكە
 بووكان فرى دەداتە دەرەو. ئا بەم جۆرە موسولمانان سالى
 مانگىك پشوو بە لەشيان دەدن. نەبوونى پۆژوو لە ئاينى
 مەسىحییەتدا خەسارەتتىكى گەرەيە".

بە پۆژوو بوونى پۆژىك لە هەفتەيەكدا بە دەستەواژەيەكى تر پارىز
 كردن لە خواردن و، خواردنەوى ئاوى ميوە بەتەنها، زۆر بەكەلەكە.
 بەمە لەش بەھۆى ئەوئى شانەكانى پاك دەبىتتەو ۋارەكان
 لەناودەچن توانای بە بەردا دىتەو".

ھەوالىكى دىكە لەبارەى پۆژوو، لە پۆژنامەى (Kelebek –
 پەپوولە)و ھەردەگرىن... لەژىر سەردىپى: "بە پۆژوو بوونى پۆژانە
 لەپىتاوى لەشساغيدا" باسى ئەو دەكات كە ئەوانەى دەيانەوئیت
 كۆئەندامى ھەرس و تەواوى لەشيان لە ۋار و چەورى پزگار بكن،
 بىھىچ دوودلىيەك دەبىت بە پۆژوو بىن. لە ھەمان نووسىندا ھاتوو: بۆ
 ئەو پىخۆلانەى كىشەيان ھەيە و باش ئىش ناكەن، لەبرى ھەرگرتنى
 داو و دەرمانى پەوانكەر (مُسَهِّل)، چاكتر وایە پۆژووگرتن
 تاقىبكەنەو. ئىنجا دەلئیت: "ئەو پۆژووئى لەسەر ئىمەى موسولمان

فەرزە ۋا ئىستا لە ئىو ھەموو نەتە ۋەكانى جىھان پەغبەتى لەسەرە،
چونكە ھەنووكە ۋلاتە ئەوروپايىيەكانىش دان بە ۋەدا دەننن كە
پۆڭوگرتن ھۆكارىكى فرە باشە بۆ پاك كرىدە ۋەى لەش.
ئەگەر چى تا ئىستا ۋەكو ئىمە بۆ ماۋەى مانگىك بە پۆڭو نابن،
بەلام گەيشتونەتە ئەو قەناعەتەى بە پۆڭو بوونى ناۋبەناۋ كارىگەرىى
نۆر ئەرىنىى لەسەر جەستە ھەيە."

گومانى تىدا نىيە كە لەگەل زياتر
بەرەو پىشچوونى لىكۆلىنە ۋە
زانستىيەكاندا، پۆڭوۋى ئىسلام پشت
پاست دەكرىتە ۋە. ۋا لە ئىستاۋە
ھەندىك لە زانا ناۋدارەكان ئامۆزگارىى
خەلكى دەكەن بە پۆڭو بىن. ئەگەر
ئەو لە بەرچاۋ بگرىن كە تا ئەم
دوايىانەش بە پۆڭو بوون بە



دواكە ۋەتوۋى دادەنرا، ئەم پىشچە چوونە سەر كە ۋەتنىكى مەزنە بۆ
موسولمانان.

موسولمانىتىى بە ھۆى ئەۋەى توانىۋىيەتى ۋا لە ئەقل ۋە مەنتق و
زانست بكات دانى پىدا بنىت، كە ۋەتوۋەتە پرەگ داکوتان لە ناخى
گشت مەرقاىە تىدا.

قوتاييپپه كانم پاسپارد بۆ وانەى دواتر لەو نەخۆشپيپە ماددى و مەعنەوييانە بکۆلنەوہ کە پۆژوو بۆيان باشە. لە کۆتايى وانە کە دا زۆرێک لە قوتاييپپە کان بپاريان دا وەکو پيڤغەمبەرمان (درووى خودای ليبيت) پۆژانى دووشەم و پينج شەممان بە پۆژوو ببن. نزیکەى هەمويان بپاريان دا پۆژ بە پۆژ بژميرن تا پەمەزان ديت و نەشەيلن پۆژيکيان لە دەست بجيت...

ئەو نەخۆشپيپەى پۆژوو چارەميان دەگات

چەند قوتاييپپە ک لە سەرچاوەى جۆراوجۆر بە شوين ئەو نەخۆشپيپە دا گەرابوون کە پۆژوو بۆيان باشە. منيش هەندێک لە وانەى لە سەرچاوەى گرنگەوہ دەريان هينابوو، لە دەفتەرە کەى خۆمدا نووسيمەوہ. با چاويک بە هەندێکياندا بخشين:

يەکیک لەو ليکۆلینە وانەى پيشکەش بە کۆنگرەى نيودەولەتیی زانستە فسيۆلۆژيپپە کان کراوہ کە کۆليژى پزیشکيى زانکۆى ئەستەنبول لە ۲۰ - ۲۵ ی ئەیلوولى (۱۹۸۱) دا پێکى خستوہ دەريارەى پۆژووہ. ئەم ليکۆلینەوہ يە لە پێى پۆژووى ئيسلامەوہ تاوتويى زۆر بابەتى گرنگى کردوہ، دوپاتى ئەوہى کردوہ تەوہ کە لە پۆژووگرتندا برسيتيى تەواو بوونى نپيە. بەم جۆرە هپچ

پەرستشېڭ نىيە جەستە بەرگەي نەگرېت و ھەپەشە بېت بۆ سەر
ساغلەمىي.

نووسەرى بەناوبانگمان (پەيامى سەفا) كە لە بەرھەمەكانىدا
پانتايىيەكى فراوانى بۆ بابەتە پزىشكىيەكان داناو، باس لەو ھە دەكات
كە پۆڭو پارىژىكى بەكارە بۆ بەرگرتن لە ھەريەك لە:

- پەق بوونى بۆرييەكانى خوین

- بەرز بوونى پېژەي كۆليستۆل

- بەرزە پەستانى خوین

- قەلەوى

- جەلتە

- سىنگە دېئ

- برىنى گەدە

- نەخۆشىيە جۆراوجۆرەكانى گەدە و پىخۆلە

- شەكرە

- ميزاو بوونى خوین (يووريميا)

- نەخۆشىيەكانى جگەر و زراو و گورچيلە

ئەمە بە مەرجىڭ كە لە كاتى بەربانگدا تۆلەي برسېتتيەكە

نەكرېتەو.

سەرچاۋە يەككى تر كە يەككە لە قوتاييەكان ھېنا بويى، باسى
 لەۋە دە كرد كە چۆن كۆنەندامى ھەرس بە پۆژوۋوگرتن پاك دەبىتتەۋە:
 ئەۋ ماددانەى بەتەۋاى ھەرس نابن لە پىچ و پەناكانى
 ئەندامەكانى ناۋەۋەى لەش كەلەكە دەبن و دەمىننەۋە، لەگەل كاتدا
 دەبنە ھۆى ژەھراۋى بوونى لەش. گەدەى بە پۆژوۋ دەكەۋىتتە
 تۈاندنەۋەى ئەۋ ژەھرانە. كاتىك گەدە و پىخۆلە ھىچيان دەست
 ناكەۋىت تا ھەرسى بكن، دەكەۋنە ھارپىنى ئەۋ ماددە زىادانە.
 ماددەى كۆلىستروئىل كە دەبىتتە ھۆى پەق بوونى بۆرىيەكانى خوین،
 لە سايەى پۆژوۋ پىژەكەى كەم دەبىتتەۋە و دىتەۋە ئاستى ئاسايى
 خۆى.

دكتور (خالووق نوورباقى) كە خاۋەنى چەندىن تويژىنەۋەى لەسەر
 ئەم بابەتە دەلىت:

"لە كاتى بە پۆژوۋ بووندا ئاستى كۆلىستروئىل لە خویندا دادەبەزىت.
 بەۋ ھۆيەۋە دىۋارى بۆرىيەكانى خوین، ئەۋ كۆلىستروئىلەنى لە پالئاندا
 خۇيان مەلاس داۋە، ھىدى ھىدى دەيانخەنە بەر تەۋمى خوین. بەم
 جۆرە پەقىيەكەيان نامىنىت. بەتايىبەتى دۋاى نىۋەپۋان، كە پەستانى
 خوین دىتە خۋاى، پىشۋويەكى تەۋاۋ فەراھەم دىت. بەم شىۋەيە پەق
 بوونى خوینبەران (Arteriosclerosis) كە ھۆكارى گىرانى
 خوینبەرەكانى دل و جەلتەيە و بە مەترسىدارترىن نەخۋشىي

سەردەم دادەنریت، بەھۆی پۆڭو و دەستنویژەو تا پادەیه کی زۆر
کەم دەبیتهو.

بەندە توژیئەوێهەیه کەم لەسەر پەستانی خوینی ۳۰۰ کەسی
بەسالچوو - کە پۆڭوویان دەگرت و
بەردەوام دەستنویژیان هەبوو - کرد، بۆم
دەرکەوت کە بچووکترین نیشانە ی پەق
بوونی خوینبەریان نییه. ئەگەر چی
تەمەنیان ۶۵ سال بە بانەو بوو، کەچی
پەستانی خوینیان ۱۲ ی تیپەر نەدەکرد.



ئینجا ئەگەر بیئە سەر دل، سێ شت
د. خالوو نوورباقی
هەیه کاریگەری خراپیان لەسەر دل هەیه:

۱- پەق بوونی بۆریه کانی خوین

۲- سست بوونی دەمارەکان

۳- پڕیی بەردەوامی گەدە

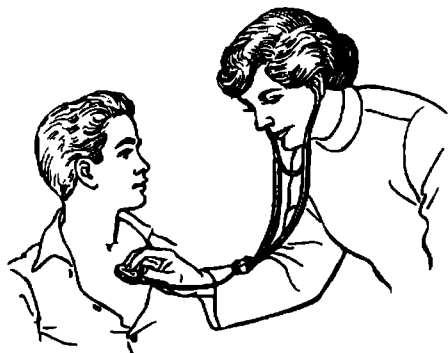
ئەم سیانە هەرسێکیان لە دەمی بە پۆڭو بووندا ئۆتوماتیکیانە
نامیتن. بۆیه دل هەم لە پڕوی ماددی و هەمیش لە پڕوی
مەعنەوییهو ساغ و سەلامەت دەبیت."

لەنیو چەندین زانیاری کە دەربارەی ئەوێ پۆڭو کۆئەندامی
دەمار پێکدەخات، با ئەم هەوالە بخوینێهەو کە لە حوزەیرانی ۱۹۸۴

له پۆژنامەى (Posta - پۆسته) دا بڵاوکراوەتەو. کورتەى هەوالە کە
 کە: "پۆژوو مۆفە دەمار گرزەکان هێمن دەکاتەو"
 سەردێرە کە یەتى، ئەمە یە:

"هێلکارییەکانى مێشک ئەوەیان دەر خستوو کە ئەگەر کەسە
 پەلە ماردەر و ئازاردەرەکان مانگێک پۆژوو بگرن، نەخۆشییە
 دەروونییەکانیان چاک دەبێتەو. بەمە سوودیکی دیکەى پۆژوو جگە
 لە سوودەکانى بۆ گەدە دۆزراوەو".

بەم شێوەیەى باس کرا لەش دواى ئەوەى ماددە کەلە کە بوو
 زیانبەخشەکان فرپى دەداتە دەرەو سەلامەتى بە دەست
 دەهێنێت.



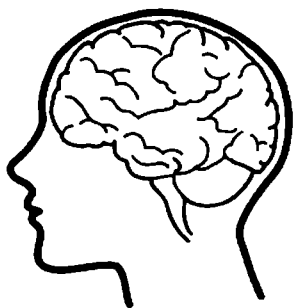
پۆژوو کە هێزى
 پەوبە پەوبوونەو
 برسییتی و تینوییتی زیاد
 دەکات، لە هەمان کاتدا

کاریگەریی هەبە لەسەر زیادکردنى هێزى خۆپاگرى و پەوبە پەو
 بوونەو نەخۆشییەکان.

ئەوێش سەلمێنراوە کە پۆژوو کاریگەرییەکی بەرچاوى هەبە لە
 زیادکردنى هێزى بێرکەردنەو و ژیری. لەبەرئەوەى خانەکانى مێشک
 چەند قاتى خانەکانى دیکەى لەش کار دەکەن، چەند قاتى ئەوانیش

پېښتياڼ به خوښ هه يه. بۆيه به مېشك ده لېڼ: "ئەندامى له خوښ تېر نه بو". بۇ ئەو ى ژيرى و بېر كړدنه وه به هېز بېن ده بېت بړيكي زږدى خوښ پوو له مېشك بكات، هر له بهر ئەم پېښتياڼ به كه گه وړه ترين و ئەستوورتريڼى ده ماره كان، به مېشكه وه به ستر او نه ته وه.

به لام كاتيڅ كڅه ندامى هرس پرې له خواردن ته وژمى خوښ بۇ مېشك كه م ده بېته وه. به هوى ئەو ى خوښ بۇ دابېن كړدنى پېښتياڼ كاني كڅه ندامى هرس پېښتياڼ، له گه ده و پخوله كاندا چر ده بېته وه، هر بۆيه مړوڅ دواى نان خواردن هه ست به خاوبوونه وه ده كات. له و باره شدا زهين بېهېز ده بېت، بېر ته لڅ ده بېت، ته وه زه لى و خه والووى خويان ده سه پېنن. هه رچى له كه سى پوژو وگره، ئەو به پېچه وانه وه بېر كراوه



و دره وشاوه ده بېت. به هوى ئەو ى ئەندامگه لى هرس له بارگرانى قوتاريان ده بېت و كه متر پېښتياڼ به خوښ ده بېت، بړى پېښتياڼ له ته وژمى خوښ بۇ مېشك به ئاسانى ده سته بهر ده بېت.

له م پوه وه پزىشكى سه رده م ئاموژگاريمان ده كات كاتيڅ كاريكمان له به رده مدياڼ -كه پېښتياڼ به زهين پوژنى هه يه- به پوژوو بېين. ئيوه ش ده توانن له تافيكردنه وه نووسراو و

زاره كىيەكانتانداتاقىيى بكنه وه . ئه وسابۇتان دهردهكه وىت كه له ر
تاقىكرندنه وانهى به پۇژوو ده بن، چەند سەرکه وتوو ده بن و له وانەش كه
به گەدهى پره وه به شدارىي تىدا ده كەن چەند سەرئەكه وتوو ده بن.
كه م خواردن و به پۇژوو بوون په رستشيك نىيه هەر پىغه مبه رمان
(دروودى خوداى لىبىت) پىشنىيازى كردىت، به لكو پىغه مبه رانى پىش
ئەویش (سه لامى خوايان له سەر بى) بۇ خەلكى پىشنىيازىان كردوو و
خۆيشيان ئەنجاميان داوه .

وهك له مه وه ريش ئامارهمان پىدا تا ئىستا كه سىك نه بووه تىرخۆر
بووىت و دۆزىنه وه يه كى هەبىت و داهىنانىكى كردىت و پايه دار
بووىت.

كه مال ده ستى هەلبى:

- فهرموو، كه مال! بزائم چى ده لىت؟

- مامۇستا! ئايا قوتابىيهك

پۇژوو بگرىت به لام وانەكانى باش
نه خوینىت، له يه كىكى تر كه زۆر
بخوات و بخواته وه به لام باش
كۆشش بكات، زياتر سەرکه وتن
به ده ست ده هىنىت؟

- نه خىر! بۇ سەرکه وتن بهر له

هەر شتىك، كۆشش كردن گەرەكه .



- بەلّام تۆكەمىك پىشتر وتت كە بەپۇژوو بيت زياتر سەرکەوتن
بەدەست دەھىنيت.

- بەلّى، بەلّام ئەم دووانە دوو شتى تەواو لىك جيان. من وتوومە
دوو قوتابى كە وەكويەك كۆششيان كردووە ئەو ەيان كە بەپۇژوو
يان ەر ەيچ نەبىت زۆرى لە گەدەى نەپەستوو پتر سەرکەوتو
دەبىت. ئايا ئەگەر بلىين بەپۇژوو بوون ەوکارىكى گرنگە بۆ
سەرکەوتن، ماناى واىە ئەگەر بەپۇژوو بيت ئىدى پىويستت بە كۆشش
کردن نامىنيت؟!

لېرەدا فەيلەسووف ەلچو:

- مەمەد! قسە بکە.

- مامۇستا! ديارە كەمال ئەم بەيانىيە زۆرى خواردووە.

- بە چيدا دەزانيت؟

- ئەو نىيە لە قسەكانت ناگات...

- بەلّى! با بەم گالتهىەى مەمەد، ئەم بابەتە دابخەين. لە وانەى

داھاتوو، سوودە مەعنەويەكانى پۇژوو دەخەينە بەر باس، سوودە
مەعنەويى و ئەخلاقىي و كۆمەلایەتییەكانى...

مروّف ئەو ئافەرىدەيەيە كە لە بارىدايە ەم خۆى بکاتە فرىشتە و
ەمىش ئاژەل. تاقىکردنەوى دونيا بۆ ئەو ەيە دەرىكەوئىت بوون بە
فرىشتە ەئدەبژىرئىت يان بوون بە ئاژەل. پۇژووش پەرسىشىكى
گرنگە كە دەستى مروّف دەگرئىت تا ببئتە فرىشتە، پۇحى بەرز

دەكاته وه و پایه به رزی دهكات. چونكه له كاتی به پۆژوو بووندا مرۆف ههروهك فریشته نه دهخوات و نه دهخاته وه، ههروهها له ئارهزووه زایه ندییه كانی خۆی دوور دهخاته وه. به گوزارشتیكى دى به ویستی خۆی، خۆی به فریشته دهچوینیت.



ئهمه له هه مان كاتدا ئه وه دهگهیه نیت كه ئیمه له به ره ی جهسته ی فانی و كاتیدا نین، به لكو له به ره ی بونیاده ئه سه له كه مانداین كه پۆحمانه و به نه مرى به دیه پئناوه. پۆژوو مرۆف له نه فس و ئاره زوو ه كانی دوور دهخاته وه و له خودای نزیك دهخاته وه، چونكه تا ئه و كاته ی

به سه ر ئه و دوژمنه ناو خۆییه ماندا - كه (نه فس) ی پیده و تریت و تۆوی خراپه له ناخماندا دهچینیت - زال نه بین، پزگار بوون له ده ست شه ی تان زۆر دژواره، چونكه شه ی تان توانیویه تی نه فس وهك هه ماهه نگا رێك بۆ خۆی له ناخماندا بدۆزیته وه. ئایا پێویست ناكات په ندیكى باش به و نه فسه بده ی ن كه مرۆف له مرۆفایه تی ده خات و له خودا و فه رمانه كانی دهكات؟

ئەو پەندەى نەفس ھەرگىز لە بىرى ناكات، پۆڭۈۈ. واتە پۈۈپۈۈ
بۈۈنەۈە و پەكخستنى سەرەكىترىن و بەردەۋامترىن داۋاكارىي و
برىسى كردنىيەتى.

بەم شىۋەيە مۆڧ لە دەستەۋسانى و بىتۈنابىي خۆى دەگات،
خۆى تەسلىمى ئەۋ خودايە دەكات كە خاۋەنى ھىز و دەسەلاتى
ھەقىقىيە و، مل بۆ ڧەرمانەكانى كەچ دەكات، لە دەست
خۆبەگەۋرەزانىن و بەخۇنازىن و ياخىبۈۈن پزگارى دەبىت، لەۋە
دەگات كە خۆى ئافەرىدەيەكى سادەيە و خوداش تاكە
پەروەردگارېكە كە دەسەلاتى بەسەر ھەموو شتېكدا دەشكىت.

لە ئەنجامى ئەمەشدا مۆڧ باشتەر لە دەست ئەۋ گوناھ و
خراپەكارىيانەى خودا قەدەغەى كردۈۈن، ھەلدېت. خۆ لە قورئانى
پىرۈزىشدا ئاماژە بەۋە دراۋە كە: "پەرسىشى پەمەزان بۆ خۆ بەدۈۈر
گرتىنتان لە خراپەكارىيەكان، لەسەرتان ڧەرز كراۋە".
پېڧەمبەرىشمان (درودى خوداى لىبىت) پۆڭۈۈى بە قەلغان
چۈۋاندۈۈە. گومانى تىدا نىيە ئەم قەلغانە، قەلغانىكى مەعنەۋىيە و
مۆڧ لە گوناھەكان دەپارېزىت.

پەمەزان كە مانگى پۆڭۈۈە، مۆڧ لەسەر بەرەنگاربۈۈنەۋەى گشت
ئارەزۈۈە ماددى و مەعنەۋى و داۋا لە پاددە بەدەرەكانى پادەھىنېت.
ھەر لەم پۈۈۋەۋەيە كە لە ولاتى خۇمان و گشت ولاتە ئىسلامىيەكاندا،
ئەۋ مانگەى كە كەمترىن پېژەى تاۋانى تىدا دەكرىت، پەمەزانە.

رۆژوو... قوتابخانه‌ی ره‌وشته

که‌واته له‌م مانگه‌دا نه‌ک هه‌ر گه‌ده به‌ته‌نی، به‌لکو پۆحیش پارێز ده‌کات و له‌ تێر نه‌بوویی پزگاری ده‌بێت. کاتی‌ک پۆح بۆ ماوه‌ی سی پۆژ په‌نا ده‌باته‌ به‌ر قه‌لای قایمی ره‌مه‌زان و خۆی له‌ هه‌موو خراپه‌یه‌ک به‌دوور ده‌گرێت، له‌سه‌ر چاکه‌کاری پادبێت. ئه‌گه‌ری به‌رده‌وام بوونی له‌سه‌ر ئه‌و کاره‌ چاکانه‌ی له‌ ماوه‌ی مانگی ره‌مه‌زانه‌دا لێیان پاهاتوو، له‌دوای ره‌مه‌زانی‌ش زۆر به‌هێزه‌. ئه‌گه‌ر به‌پۆژوو بوونی ره‌مه‌زان به‌و جۆره‌ بوو مانای وایه‌ به‌های خۆی پێدراوه‌. دوای



ره‌مه‌زان ئه‌گه‌ر پارێزی گه‌ده‌ش کۆتایی پێهات، ده‌بێت پارێزی پۆح به‌رده‌وامی هه‌بێت. ئه‌گه‌ر نه‌م ئامانجه‌ پێکرا ئه‌و کاته‌ مانگی ره‌مه‌زان ده‌بێت هه‌یه‌کی ئه‌خلاقی. موسوڵمانان که‌ له‌م قوتابخانه‌یه‌ ده‌رده‌چن فێری ئه‌وه‌ ده‌بن که‌ چۆن خۆیان له‌ خراپه‌کاری به‌دوور بگرن و چاکه‌کاری بکه‌نه‌ پێشه‌یان.

به لām جياوازيي ئەم قوتابخانەيە لەگەڵ قوتابخانەي تر ئەوەيە كە
 بەدریژايي تەمەن سالي تەنھا مانگيک دەوام هەيە. خو ئەگەر بشتەوي
 دەتواني سالي چەند دەرسیکی زياديش لەو قوتابخانەيە
 وەر بگريت...

* * *

پيڤەمبەرمان (دروودي خوداي ليبييت) ئامۆزگارييەکی بو
 قوتابييانى قوتابخانەي پەمەزان هەيە:

"پۆڤووەوان با خۆي نەفام نەكات و قسەي ناشيرين نەكات.
 ئەگەر كەسيك ويستی لەگەڵيدا بە شەپ بييت و شەپە قسەي لەگەڵدا
 بكات، با دوو جار پيى بلييت: "من بە پۆڤووم" (خۆت بە منووە خەريك
 مەكە)..."

هەر وەك لەم ئامۆزگارييەووە دەردەكەوييت، پيويستە پۆڤووە بە
 هەموو ئەندامەكاني لەشمانەووە بگريين، نەك هەر گەدەمان بەتەنها.
 ئەو كاتە پۆڤووە تەواو و هەقيقيه كە دەست و پيى و ميشتك و چاو و
 گوئى هەموو پيىكەووە بە پۆڤووە بين.

ئيستە پيىم بليين، چۆن دەتوانين وا لەم ئەندامانەمان بكەين
 بە پۆڤووە بين؟

- بەوەي بە پيىە كانمان بەدواي خراپەدا نەپۆين، پوو لە شوين و
 كاري گوناھ نەكەين، بۆ خيەر و چاكە هەنگاو هەلبگريين. بەم جۆرە
 پيىە كانمان لە پۆڤووەگرتندا بەشدار دەبين.

- ئافەرىنغىلى! ... با خەدىجەش پۇژوۋى گىرتىنى دەستەكانمان بۆ
باس بىكات.

- ئەگەر بە دەستەكانمان كارىك نەكەين زىيان بەكەسانى تر
بىكات، لەكارى خىر و چاكەدا بەكارىيان بېنىن، ئەوا ئەوكات
دەستەكانىشمان بەپۇژوۋى.

- با (ئۇيا)ش پۇژوۋى چاوانمان بۆ باس بىكات.

- چاۋەكان بەۋە لە پۇژوۋدا بەشدار دەبن كەسەيرى شتى
نابەجى و بىكەك و گوناھيان پىنەكەين، بەلكو بيانېرپىنە سەرشتى
بەسوود و پەندەبخش، ۋەك ئەۋەى قورئان و كىتەب و وانەكانمانيان
پى بخوئىن.

- ئافەرىن ئۇيا! ئەى كى پۇژوۋى گوىمان پىدەلەيت؟ با (نەلان)
ئەمەمان پىبەلەيت.

- گوىكانمان بەۋە لە پۇژوۋدا بەشدار دەبن، كەگوى لەقسەى
زىاد و بىكەك نەگرىن، بەدوورىان بگرىن لە بىستىنى قسەى پىپوچ
ۋ قسەلوك. گوى پابدېرىن بۆ قسەى پىك و جوان، ۋەكو قورئان و
قسەى بەسوود و مەۋلۇود و موناكات.

- نەلانىش باشى ھىنا، ئىستا سەرەى پۇژوۋى مىشكە. ئەگەرچى
مەمەدى فەيلەسووف دەستى بەرز كردوۋەتەۋە، بەلام باكەسىكى
دى كەكەم دەست بەرز بىكاتەۋە، قسە بىكات:

پەجەب! بۆمان باس بىكە كە پۇژوۋى مىشك چۆنە؟

- مامۆستا! دەبىي مېشكمان لە پىي پاستدا بەكاربھيڤين، واتە دەبىيت بە بىرکردنەوھى جوان و بەسوود نەك شتى خراپ سەرقالى بکەين. مېشكيك بىرى جوان بەرھەم بېڤيڤت ئەوا وەكو ھەموو ئەندامانى دى بەپۆڭووه.

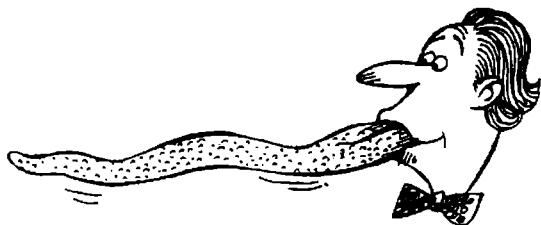
- باشە، با ئىستاش محەمەدى فەيلەسووف فەيلەسووفىتي خۆى بنويڤت. بۆ ئەوھى مېشك لە پۆڭوو گرتن بەشدار بىت، پىويستە بىر لە چى بکاتەوھ؟

- مامۆستا! ھەموو بىرکردنەوھىەك كە لە پىي پاست بىت و سوودى ھەبىت بە پەرسش دىتە ئەژمار. تەنانت پىفەمبەرمان (دروودى خوداى لىبىت) باسى ئەوھى کردووه كە يەك كاژىر لەم



جۆرە بىرکردنەوھىە لە شەست سال پەرسشى سوننت خىرى زياترە، بەلام كە دىك كە بەدىزلىي شەو خەرىكى بىرکردنەوھىە لە دى گوناھى زۆرى دەگات. چونكە بىرکردنەوھ و پلان دانان بۆ دى كارىكى چەوتە و ھەر بۆيەش گوناھە. بەلام ئەگەر لەبرى ئەوھ بىر لە شتى تر بکاتەوھ، وەك ئەوھى بىر لە پاىيەكى باوھ بکاتەوھ و ھەولى

تیگە یشتنی حیكمه تهكانی بدات، ده قات په رستشی نه نجام داوه.
میښك نه مه بكات به شدار ده بیټ له پوڅوو.



● بۆ نه وهی خودا رۆژوومان گیرا بکات، پښوېسته زمانمان
له غه بیهت و قسهی خراب کردن به خه لک بیاریزین.

نښستا دوو فەرموودهی پیغه مبه ر (دروودی خودای لیبیټ) له م
باره یه وه له ده فته ره کانتاندا بنووسنه وه:

یه که م: "هر که سیک واز له درو و ده له سه نه هیئت، خودا هیچ
نرخیک به واز له خواردن و خواردنه وه هیئانی نادات".
دووه م: "پینج شت خیری پوڅوو ده بات:

۱- درو کردن

۲- غه بیهت کردن

۳- قسه هیئان و بردن

۴- سویند خواردن به درو

۵- چاو برینه حه رام

ھەر وەك لەم ھەرموودانە بە پوونی دیارە، پۆڭووی تەواو ئەو
پۆڭوویە کە بە دوورکەوتنەو لە سەرجمی گوناھ و ھێلە
سوورەکانی خوداوە دەگیرێت.

* * *

لایەنێکی دیکە ی پۆڭو ئەوێە کە دەرسێکی ئەخلاقى و
کۆمەلایەتیە، چونکە مۆڤ فێر دەکات برسیتی و تینویتی چییە،
واى لێدەکات بێر لە ھالى پەش و پووت و برسییەکان بکاتەو.
کە سێک بێر لە ھالى ئەوانە بکاتەو، پەنگە بێر لەوێش بکاتەو
یارمەتییان بدات. بەلام کە سێک نەزانیت پۆڭو چییە زەحمەتە ئەم
بیرە بکاتەو. ھەر بۆیەشە بابوباپیرانمان وتوویانە: "تێر ئاگای لە
برسی نییە".

ئەمە ئەو دەگەینیت پۆڭو لە پێی یادخستنەوێ ھالى
ھەژارانەو پەرە بە ھەستی فریاگوزاری دەدات. مۆڤ ئەو کاتە
مۆڤێکی تەواوە کە بێر لە یارمەتیدانی کەسانی تر بکاتەو. ئەوێ
ھەر لە خەمی خۆی و بەرژەوێندیە تایبەتیەکانی خۆیدا بە
مۆڤێکی تەواو نایاتە ئەژمار. لەم
سۆنگەییەو پۆڭو پەرستشێکە
مۆڤ دەکات بە مۆڤ.



نابیت ئەوێش لە بێر بکەین کە
ھۆکاری زۆریەى بارگرتی و شەپ و

شۆپ و ياخيپوونه كانى ئەم دونيايه برسييتيه. چارى برسى هيچ نابينيئت. پۆڭوۋو خالى برسييه كان لە تيرەكان دەگەيەنيئت و كۆمەكيان بۆ دەستەبەر دەكات، بەمەش بەر لە ياخيپووني برسييه كان دەگريئت. دەتوانين بليين بەدریژايي ميژوو لە ولاتە ئيسلاميه كاندا ياخي بوون و پاپەرينيک بەهۆى برسييتيه وه پووى نەداوه، بەلام لە ئەوروپا پووى داوه. هەر وهك نمونه، لە فەرهەنسا و لە سەردەمى (لويىسى چواردەهەم) دا خەلک بەهۆى برسييتى و نەبوونييه وه پاپەريون. خەلکى پاپەريو لە بەردەم کۆشكى فەرمانپەرەوا کۆبوونه تەوه و هاواريان کردوه: "برسيما، نانمان دەويئت!".

شارنيش هاتووته بەلەكۆنەكه وه وتوويه تى:

— چەند بى ئەدەبن، چۆن دەبيئت مەرۆف لە بەر بيئانى وا بکات. ئەگەر نانتان نيه، شيرينه مەنى بخۆن!"

سوپاسيکى بيپايان

پۆڭوۋو جگە لە پۆلە پەرورەدەيه كهى كه هەستى بەدەمه وه چوونى هەزاران زياد دەكات، لايەنيكى گرنكى ديكەى ئەوهيه مەرۆف لەسەر شوكرانه بژيى راڊينيئت.

— كى پيمان دەليئت شوكرانه بژيى چيه؟

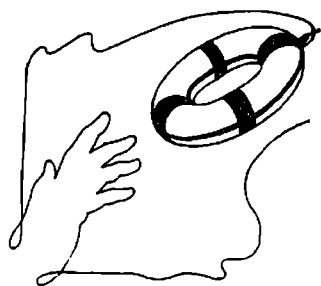
— شوكرانه ئەوهيه لەبەرانبەر چاكەيه كدا مەمنوونى دەربپریت.

- چاودیری پۆل جوانی باس کرد، به لام ئایا ناتوانین به جوړیځی
دی پیناسه ی بکهین؟

- مامۆستا! شوکرانه بژیری نه وپه پری سوپاسگوزارییه، که
به رانبه ر خودا دهرده برپریت.

- ئافه رین محمه د! پیناسه کردنیځی فه یله سووفانه بوو. بیگومان
تا بلځی قهرزدارى سوپاسگوزاریین به رانبه ر به خودا. به رانبه ر نه و
هه موو چاکه یه ی به رانبه رى کردوین شوکرانه ی ده که یین - که
نه وپه پری سوپاسگوزارییه.

به لام بۆ ئه وه ی مرقه هه میشه
شوکرانه بژیر بیټ، یان بۆ ئه وه ی
شوکرانه که ی له دلوه بیټ ده بیټ
زۆر ههست به موحتاجی بکات. بۆ
نمونه: کاتیځ که یه کیځ که زۆر برسیی
نییه ده که ویتته خواردن، له بهر نه وه ی



ههستی به برسییتی نه کردوه په نگه له بیرى بجیت سوپاسی خودا
بکات. خو نه گه ر سوپاسیشی بکات، په نگه له کانگای دلپیه وه
نه بیټ. به لام بیر له که سیځ بکه نه وه که زۆر برسیی بووه یاخود
به پۆژوو بووه، ده بینیت نه گه ر نانه په قیځیشی دهست بکه ویت زۆر
شوکرانه ی خودا ده کات، نه وه ی به بیردا دیت که نه وه ی ده یخوات

بەخشى خۇدايە. كاتىك ئەو سەكى تىر دەكەت كە پىشتىر قۇرپەى
دەھات بەدل شوكرانەى خۇدا دەكەت...

كەواتە پۇرۇو ئەو خۇدا مەزنەمان بىر دىنپىتەو كە بە قودرەتى
خۇى ئەو خواردن و خواردنەوانەى لە نەبوونەو ھىناو تە بوون و
پىشكەشى ئىمەى كرۈو، ئەمەش وامان لىدەكەت شوكرانەى بگەين.
بۇ ئەو ەى بەچاكى لەم لایەنەى پۇرۇو بگەن، بىرىك لە خوانى
بەربانگ بگەنەو. زۆر كەمى ماو ە پۇرۇو شكاندن ئىو ش لەگەل
دايك و باوك و خوشك و براكانتان لەسەر سفرە دانىشتوون و چاو ەپى
كاتى پۇرۇو شكاندن. جا يان ئەو ە تۆپ دەتە قىنرىت يان مەلا بانگ
دەدات، يانىش لە رادىق و تەلە فزىۈنەكانەو كاتى بانگ دەزانن. ئەو
زەوق و خۇشپىيەى ئەو ساتە كەس لىى تىر دەبىت؟

● نەرى مەرۇف بىر
ناكاتەو ەلەو، كە كاتىك
بۇ سەوزە فرۇش و بەقال
و ەسابان دەبىزىرت، وا
پىۋىست دەكەت بۇ خاوەنە
ئەسلىيەكەى ئەو
نەمەتانەش بىزىرت؟
بەل شوكرانە ئەو
بىزاردنەيە.



پېغه مېرېشمان (دروودی خودای لیبیت) له فەرمووده یه کدا ئاماژه
به و خۆشیه ددهات و دده فەرمویت:

"پۆډوه وان دوو خۆشیه بۆ هیه: یه که میان خۆشیه پۆډوو
شکاندنه له کاتی به ربانگدا، ئه وهی تریشیان خۆشیه ئه و کاته یه.

ده گاته وه لای په روه ردگاری و
پاداشتی به پۆډوو بوونه که ی

وه رده گرته وه..." که واته کاتیک
مروڤ له به ربانگدا یادی خودا ده کات و

به دل ده لیت: "الحمد لله، شوکر بۆ تۆ
خودایه" دلشاد ده بیت. به لام خۆشیه

گه وړه که ئه و کاته یه که به دیداری



خودا ده گات و ئه و خپړانه ده بینیت که به هوی به پۆډوو بوونه که یه وه
به دهستی هیناون. مانگی په مه زان پیشانگای خپری زۆر و زه به نده.

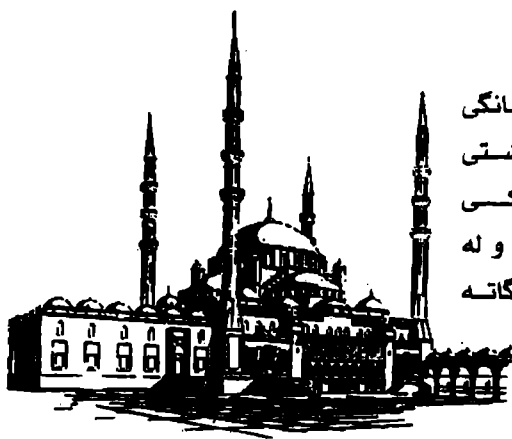
له کاتیکدا که له کاته کانی تر دا پاداشتی خویندنی پیتیک قورئان ده
خپره ئه و له په مه زاندا هه زاره، ته نانه ت له شه وی قه دردا ده گاته

سی هه زاریش. له م سۆنگه یه وه په مه زان له بازرگانی کردن بۆ پۆډی
دوایی، وه ریزیک بازرگانیی وایه که قازانچ و بهر که ت تییدا گه لیک

زۆره.

ئه م گه وړه یی و به رزییه ی په مه زان به هوی قورئانی پیرۆزه وه یه،
چونکه هاتنه خواره وهی قورئان بۆ پېغه مېر (دروودی خودای لی)

بیٚت) له م مانگه دا دهستی پیکردوه، به قورئانیش گزنگی پزگاریی
 مرؤفایه تی ده رکه وت. موسولمانانیش له و گزنگ دانه ی مانگی
 قورئانه وه که وتنه پۆژوو گرتن و له و پیه وه سالانه یادی هاتنه
 خواره وه ی که لامی خودا ده که نه وه. که واته به پۆژوو بوون پیز
 نواندنیکیش به رانبر به قورئان و ئه و خودایه ی بۆ پزگاریی
 مرؤفایه تی هه ناردوویه تی.



● په مه زانی پیرۆز مانگی
 قورئانه، تیییدا پاداشتی
 خویندنه وه ی بیتیکسی
 قورئان هه زار چاکه یه و له
 شهوی قه دریشدا دهگاته
 سی هه زار.

مانگی ئارامگری

پیغه مبه رمان (دروودی خودای لیبت) له فهرموده یه کی تریدا
 ده فهرمویت: "په مه زان مانگی ئارامگریه، پاداشتی ئارامگرتنیش
 به هه شته". یه کێک له سیغه ته کانی موسولمانی کامل ئارامگریه.
 بابوبایر انمان وتوویه: "به ئارامگرتن به رسیله ده بیٚت به هه لوا".

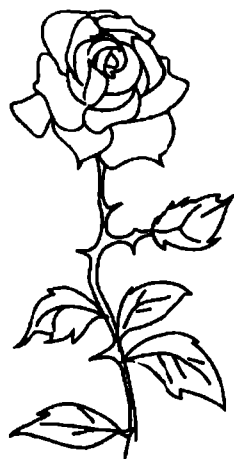
دەرویشیش ئارام بگریت مرانی حاسلّ دەبیّت. ئارامگری که به و
جۆره مرقّ پیدەگە یەنیت و پایەداری دەکات، سیّ جۆره:

۱- ئارامگرتن لەسەر درێژەدان بە کاری چاکە و باوەپداری و
پەرستشەکان

۲- ئارامگرتن لەسەر خۆبەدوورگرتن لە گوناھ و خراپەکاری.

۳- ئارامگرتن لە ھەمبەر ئازار و ناخۆشی.

لە پۆڤوورگرتندا ھەر سیّ جۆرەکە ی ئارامگرتن بوونی ھەیە.
پۆڤووەوان ناچارە بەر لە پۆژھەلات تا پۆژئاوا بیخواردن و خواردنەوہ
بیاتە سەر. لەگەڵ ئەوہ شدا لەسەریەتی کاری چاک و خیر بکات، نوێژ
بکات، گوێ لە قورئان بگریت و... ھتد. بیگومان بەردەوام بوون
لەسەر ئەمانە لەپێی ئارامگرییەوہ دیتەدی. ئینجا لەسەری پتویستە
خۆی لە خراپە و پارووی حەرام و ئازاردانی خەلکی و درۆکردن



بەدوور بگریت. ھەموو ئەمانەش ھەر بە
ئارامگرتن دیتەدی. ئەگەر نا، ئەو کەسە ی
خۆی بەدوور بگریت لەو خواردنە حەلّالانە ی
کە خودا بە شیوہیەکی کاتی لێی حەرام
کردوون، بەلام لەو لاوہ گوناھ گەلیک ئەنجام
بدات کە خودا بە بەردەوامی قەدەغە ی
کردوون، چیی پیدەبەریت؟

ئینجا، کەسیک لەسەر ناخواردنی سیّ

ژمه پاهاتبیت، گهر نان نه خوات سکی قوږه ی دیت به تایبه تی له کاتی هاتنی ژمه کاندای. خوږاگری به رانبه ر به مه و به رانبه ر خواردنه ناماده کراوه کانی چیشتخانه نارامگرتن نه بیت چی نارامگرتنه؟

نا به م جوړه پوږوو پاهینانیکی ته وای نارامگری به موسولمانان دهکات له پړی هه رسی جوړه که یه وه. له قورئانی پیروزیشتدا گرنکیه کی زور به نارامگرتن دراوه، خودای گه وړه دهه رمویت: ﴿إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ﴾ واته: خودا له گهل نارامگراندا یه. پیغه مبه ریش (دروودی خودای لیبت) جهخت له سه ر گرنکی نارامگرتن دهکاته وه و دهه رمویت: "نارامگرتن نیوه ی باوه په". نه وه ی دان به خودا بگریت، پتر به رگه ی نازار و مهینه تیبه کانی زیان و هه موو جوړه نه بوونیبه که دهگریت. مروف له په مه زانی هه ر سالتیکدا زیاتر نالووده ی نارامگرتن ده بیت، بویه که تووشی به لا و موسیبه تیک ده بیت به سه ر خودا زال ده بیت و، هه ر وا به ناسانی بی ئومید نابیت، له رزوک نابیت و ده ردی پوخی و نه قلی پاینمالیت. بویه له ولاته نیسلامیبه کاندای پیژده ی نه خووشی پوخی و خووکوشتن له چاو ولاتانی دی زور که مه.

بو موسولمانیک که هوگری نارامگرتن بوویت، ته نانه ت مردنیش شتیک نیبه به رگه ی نه گریت. که سیکی لی بمریت پوی خوی نارپیت، قزی دهرناهییت، خوی وه که مردو لیناکات، چونکه له مانگی قورئاندا خوی پاهیناوه له سه ر خوږاگری و نارامگری.

كە بەم جۆرە كۆتايىمان بە باسى پۆڭۈۋ ھىنا، يەشار بە كەمىك
سلەمىنەۋە دەستى ھەلپرى.

- يەشار! قسە بكە. خۆ پرسیار كىردن نەنگى نىيە. بى ھىچ
سلەمىنەۋە يەك پرسیارەكەت بكە.

- مامۇستا! ئەگەر چى جەنابت گوتت پىۋىستە بەرگەى نازارى
برىستى بگرىن و باسى سوۋدەكانى ئەو خۇپاگرىيەشت كرد، بەلام من
كە بەپۆڭۈۋ دەبم ئەۋەندە بىتاقەت دەبم، وا ھەست دەكەم گەدەم
خۇى دەخواتەۋە و لەناۋ دەچىت. ھەر بۆيە پەمەزانى پابردوۋ، بە
ھەزار حال نىۋەيم گرت. ئايا ئاينەكەمان مۆلەت بە يەكك دەدات
ۋەكو من بەرگەى پۆڭۈۋ نەگرىت؟

- زۆر باشە، ئىنجا با بىيىنە سەر ئەۋانەى بەرگەى پۆڭۈۋ گرتن
ناگرن.

گۇناكانى يەشار بەۋ شەپۆلە زەردەخەنەيەى پۆلەكەى گرتبۈۋەۋە
سوۋر ھەلگەپابوۋن. ئەۋ قەلەۋترىن قوتابىي پۆلەكە بوۋ.

- يەشار! خوۋگرتن بە كارىكى بەسوۋد و پراھاتن لەسەرى ھەر وا
ئاسان نىيە. بەلكو پىۋىستى بە ھەندىك خۇپراھىنان ھەيە. ھەز
دەكەم ئەم خالەش بزانىت كە پسپۆرەكان لەسەرى كۆكن:

لە ئەنجامى لىكۆلىنەۋەيەكدا كە لە كۆلىرى پزىشكى زانكۆى
ئەرزەپۇمدا ئەنجام دراۋە، دەرگەۋتوۋە ئەۋ پۆڭۈۋەى ئاينەكەمان
فەرمانى لەسەر داۋە نابىتە ھۆى برىستىيەكى تەۋاۋ. واتە نابىتە ھۆى

برسیتییه کی فسیؤلۆژیی وا که زیان به جهسته مان بگه یه نیت، چونکه
 ئەو خۆراک و چهورییهی جهسته لای خۆی کۆی کردوونه تهوه له کاتی
 پۆژوودا بۆی ده بن به خۆراک. ئەم که مېوونه وهی چهورییه زۆر
 نه خووشی ناهێلێت. ئەو برسیتییهی له ماوهی پۆژوو گرتندا ههستی
 پێده کریت برسیتییه کی راسته قینه نییه، به لکو برسیتییه کی
 دهروونییه. واته ئەو ههست کردن به برسیتییه له گۆرپنی کاتی
 نانخواردن بۆ کاتیکی جیا له وهی که سه که لێی پاهاتوو هه رچاوه
 ده گریت. بهم جور هه بزان ه به پۆژوو بوون برسیتییه کی ته وای
 لێناکه ویته وه، له ئاست کاریگه ریه دهروونییه که ی برسیتی خۆت
 بگره. ئەو کات زهحمه تییه کانی پۆژانی یه کهم کۆتایی دیت و دوی
 ئەوه وهک هاو پێکانت پۆژووت به ئاسانی پێده گریت.



گومانی تیدا نییه که
 هه موومان له پۆژانی به راییی
 په مه زاندا هه ندیک زهحمه تی
 ده کیشین، ئی خۆ ئەوه ندهش
 هه ر ده بیئت... پاداشتی
 په رستشه کان هێنده زۆرن
 کهر بیران لێکه یه وه، ئەم
 سووکه زهحمه تییا نه له بهر
 چاومان نامینن.



نامەيەك بۇ ئەسەنگول

چەند پۇژىك لە دووہ نامەى (ئەسەنگول) پامام. ئەوہ نامە
نەبوو، بەلكو ھاوار و ئالە بوو. كى دەزانىت چەند كەسى ترى
ھاوشىوہى ئەسەنگول ھەيە ؟ ئەوانەى وەك ئەسەنگول باوہ پيان كز و
لەرزۇك بووہ و لە پەرستشەكان دور كەوتوونەتەوہ. ئەوانەى لە ژىر
كارىگەرى دەوروبەر و ھاوپىكانيان و لەوانەش واوہتر خىزانەكانيان،
خەرىكە تىشكى باوہپ لە دلەكانيان دەكوژىتەوہ.

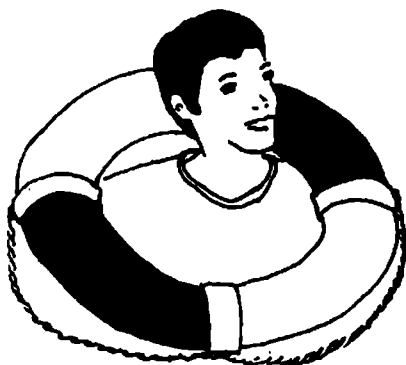
ئەسەنگولى منىش يەكىكە لەوان، تەنھا يەكىك، بەلام من ھاوار
دەكەم تا دەنگم بگاتە گوڭى ھەموو ئەوانە، بە چاوى پىر ئەسرىنەوہ
بانگيان دەكەم و لىيان دەپاڧىمەوہ:

" پۇلەكانم، پۇجەكانم! سەر مەكەنە ئەو كۇلئانەى ئەوسەريان
داخراوہ، ئەو پىيانەى بەرەو ھەلدىرى گوناھتان دەبەن، بژىپن،
بگەپىنەوہ."

ئەوان ھەزارانن و منیش ئاوا بانگیان دەکەمەو، تا قورپگم دەدەپئ
 ھاوار دەکەم. نازانم دەبئ گویم بۆ شل بکەن؟! دەترسم گالئەم
 پێبکەن و بە جۆرێک بجوڵێنەو، وەك ئەوێ نە بايان دیبێت نە
 باران. ھەندێک جار بۆ ماوێەك بێئومێدی پووم تێدەکات. ھاوارەکانم
 لە قورپگم دەرناچن و قورپگم دەگیرێت، نغزوی ئارەقە و فرمیسک دەبم.
 ئەو ھەزاران ئەسەنگولە بۆ خۆیان دین و دەپۆن. ھەر چی منیشم
 ئیدی نە ئەو دەنگەم ماوہ بتوانم ھاواریان بۆ بکەم و لەبەریان
 بپارێمەو، نە ئەو ھێز و ھەوسەلە یەشم ماوہ بە شوێنیاندا بچم. بە
 دەست ئازاریکی بێئامانەوہ بە لادا دیم. نازانم، شوانیکم پانەکەم گوم
 کردوہ، یان غافلێکم نەمتوانیوہ ئەوێ پیم سپێردراوہ بیپارێزم.
 پرسیار لە خۆم دەکەم: کئ بوو و بە چ فیلێک تەنگی بە دلە پاک و
 خاویئەکانی پۆلەکانم ھەلچنی؟ لەو کاتەدا چەند ئەسەنگولێک لە نیوان
 خۆیاندا دەیکەن بە فسکە فسک، بە سەر پاراییان زال دەبن و دینە

لام، بە ھەستانیان دیارە
 سینەیان پەرغەم و دیدەیان
 پەرغەم.

یەکیکیان ئەسەنگولەکە
 خۆمە، ئەو ئەسەنگولە
 زریکە دلە باوہ پدارەکە
 لە نامەکانیانەوہ دیت...



وهك بَلَيِي به نوينه رايه تیی گشت هاوته مه نه کانی هاتووه و له سه ر

چیچکان دانیشتووه، به پَیژ و خۆشه ویستییه وه ده لَیت:

- "مامۆستا گیان! ههول و ماندوو بوون و وته کانت به فیڕۆ نه چوونه. بپوانه ئیمه هاتووین له گوناهاکاری و سه ره پۆیی پاشگه ز بووینه ته وه و گه پراوینه ته وه. خه فه تیش بۆ ئه وانه مه خۆ که هیشتا نه گه پراونه ته وه، گومانته نه بیته له وهی که ئه وانیش دینه وه. پۆژێک هه ر دیت که تیبگه ن بیئاوه پری به رگه ی ناگیریت و له ده ست گوناهاکان هه ست به ئازار بکه ن..."

به لای پاسته، پۆژێک هه ر دیت دینه وه، بیگومان... بیگومان... بیگومان... که ئه و سپیده یه له خه و بیدار بوومه وه له به ر خۆمه وه هه ر ده مگوت: "به لای، بیگومان... به لای، بیگومان". گومان له وه دا نییه گه نه جه کانه مان له پری گوناهاکاری و کۆلانه کویره کانی بیئاوه پری هه ر دینه وه، بۆیه نابیت بی ئومید بین لییان و له بانگ کردنه وه یان وه پس بین. ئه و پۆژه یه که م کارم ئه وه بوو وه لامی نامه که ی ئه سه نگول بده مه وه. که قه له مه که م گرت ه ده ست له ناخدا هه ستم به دلنیا یی و ئاسوده یی ده کرد. که پوو ده که مه ئه سه نگول ده بیته پاستیه کان بیژم، ده بیته ئه ویش گویم بۆ پادیریت، بۆ ئه وه ی ئه و پۆژه ی گه پرایه وه بزانیته بۆ کو ی بگه رپته وه، بزانیته بۆ کو ی و چۆن و به چی بگه رپته وه. به و نزیاه وه ده ستم پیکرد که خودا ئه م په یامه وهك ئه و گوریسه لیبکات که بۆ که سیك که که وتوو ته بیریکی

بیبنه وه، شۆپرکراوه ته وه. سه ردا خه ونه که مم بۆ گێترایه وه، ئینجا به م جوړه دريژهم دایی:

- نازیزه که م، نه سه نگول!

له مهینه تییه کانت ده گم ئه وهی ده یلئیت راسته، به لام ده بیټ ئه وهش بزانیته موسولمانیټی ئیمه به وانه وه ته واوه، واته ژیان وهك ئه وهی ئیسلام ده یخوازیت چه ند زه حمهت بیټ، پاداشتیښ ئه وهنده زیاده ده بیټ. ئه وهشمان له یاد نه چیت بوونی زه حمه تییه کان له تاقیکردنه وهی دونیادا شتیکی سروشتییه. پیغه مبه ران و پیاوه دلسۆزه کان گرانترین تاقیکردنه وه یان به سه ردا هاتوه. ئه وهی ئه وان بینویانه گه لیك گه لیك له وهی ئیمه زه حمه تر بووه، ئه وهی ئیمه به رگه ی ناگرین ئه وان به سه ریاندا هاتوه.

لیدان و کوتان و شار به ده رکدن، زامدارکردن و ئه شکه نجه دران و کوژران، چاره نووسی زۆربه ی پیغه مبه ران (سه لامی خوایان لی بی) بووه. ئه م ته نگوچه له مانه له کرده وه چاکه کانی زیاده کردوون و پایه ی به رز کردوونه ته وه.

تاقیکردنه وهی دنیا به خته وه رییه کی هه تا هه تاییمان بۆ ده سته به ر ده کات. بۆ به ده سته یتانی ئه نجامیکی ئاوا گه وره و به رز، ده بیټ به رگه ی نا په حه تییه بچوکه کانی ئه م ژیا نی دونیا یه بگرین. چونکه "وهك چلن به هه شت هه رزان نییه، دۆزه خیش هه روا به به لاش دروست نه کراوه".

پیغه مبه ریشمان (دروودی خودای لیبیت) له فەرمووده یه کدا
 ده فەرموویت: (له دور و زه مانیکدا که نوممه ته که م تیکده چیت،
 ئه وهی ده ست به سوننه تی منه وه بگریت - واته شوین پی پی من
 هه لگریت - پاداشتی سه د شهید به ده ست ده هیئت).

ئه م هه موو پاداشته بو؟ چونکه ژماره ی ئه وانه ی پیغه مبه ر
 (دروودی خودای لیبیت) ده که نه سه ر مه شق له ژياندا که م ده کات،
 هه ر شتیکیش که که م بوو به نرخ ده بیئت، ئه ی وا نییه؟

هه مدیس له فەرمووده یه کی تریدا، هه ر وه ک بلیی باسی پوژگاری
 ئه مه موومان ده کات،

ده فەرموویت:

"سه رده مانیک ی وا به سه ر
 نوممه ته که مدا دیت، که ده ست
 گرتن به م ئاینه وه به قه د به



ده سه ته وه گرتنی ئاگریکی گرگرتوو زه حمه ت ده بیئت."

ئیمه ی موسولمانانی ئه مپو پشکیکی گه وره مان له م فەرمووده یه
 به رده که ویت، چونکه باش و خراب، حه رام و حه لال، پاستی و درو به
 چه شنیک تیکه ل به یه ک بوونه لیك جیاکردنه وه یان زور زه حمه ته.
 بویه که سیک بیه ویت بیروباوه پی پاریزد او بیئت، ده بیئت زور وریا و
 ئارامگر بیئت. موسولمان کاتیک ده توانیت موسولمانانه بژی، خاوه نی
 پوژشنبیرییه کی زور بیئت تا بتوانیت پاستیییه کان بدوژیته وه و، خاوه نی

ئىرادەيەكى بەھىزىش بىت تا بتوانىت ئو پاستىيانە ھەلبۇزىت، ھەر
 وەك ئارامگىرىش بىت تا بتوانىت درىژە بەو حالەى بدات. دەبىت
 بزانىن ئەمەش ھەر وا ئاسان نىيە، لە ھەمان كاتدا ئەو شەمان لەبەر
 چاۋ بىت كە پاداشتىكى گەلەك گەورەى بە دواۋەيە. دەزانىت
 پاداشتى سەد شەھىد چەندە؟ لە كاتىكدا كە موسولمانانى چەرخى
 يەكەم ئەگەر ھەرچى كارىكى چاكە ھەيە، بە زىادەشەو ئەنجاميان
 دابىت نەيان توانىبىت پاداشتى شەھىدەك بە دەست بىنن، بۆچى
 گەتتى پاداشتى سەد شەھىد دراۋە بە (بۆ نمونە) چەرخى دەيەم؟



مادام پاداشتەكە ئەۋەندە گەورەيە،
 دەبىت بەرگەى دەردەسەرىيەكان بگىرىت.
 وەك چۆن ئىشكگىرى لە ناۋچەيەكى ستراتىژى
 و مەترسەدار چەند قاتى ھى كاتى ئاشتى
 بەنرخە، موسولمانىتتى ئەمپۇش ئەۋەندە لە
 ھى سەردەمە ئارامەكان (بىخەم و

دەردەسەرىيەكان) خىرتەرە و حىببى بۆ دەكرىت. لە حالىكدا كە
 خەلكى پىشتيان لە ئىسلام و پەرىستەشەكانى كىردوۋە، ئەگەر بىت و
 ئەسەنگول دان بە خۆيدا بگىرىت و بەردەوام بىت لە سەر
 پەرىستەشەكانى، ماناى واىە پاداشتىكى گەلەك زۆر بە دەست
 دەھىنەت. ئەم بارودۇخە ھەلەكە بۆ بە دەستەھىنانى زۆرتىن پاداشت
 بە كەمترىن پەرىستەش.

خۆشەويىستەكەم، ئەسەنگۈل!

ناكا ۋا تېيىگەيت ئەۋ ھاپپىيانەت كە بەپېچەۋانەى بىرۋاپاۋەرمان
دەژىن ۋ شوپىن گوناھ كەۋتوون ئاسۋودەن. بەپاستى ئەۋان، ئەۋانەن
كە دەبىت سىكمان پىيان بسۋوتى، چۈنكە بەدەست ئازارەۋە
دەتلىنەۋە ۋ لە باتى ئەۋەى بۇ ھالى خۇيان بگرىن قاقايانە. ئەم
قاقاي پىكەننەيان ئەسرىنەكانيان پۈۋپۇش دەكات. كرىنى ھەر
گوناھىك پەشىمانىيەكە. ھەر لە پىي خۇدا دەرچوونىك خۇى بۇ خۇى
سزايە، بۇيە پىۋىستى بە سزاي زياتر نىيە. خۇدى گوناھ سزايەكە
بەسە بۇ ئەۋەى دەيكات.

دە پىم بلى، ئەسەنگۈلەكەم! ئەۋە چ گوناھىكە كىشت دەكات؟
عەرەق خۋاردنە كە بوۋتە گەۋرەترىن بەلاى ئەم دونىايە؟ يان
ئالۋودەيىيە بەۋ ماددە ھۆشبەرانەى مۇۋلە مۇۋفايەتى دەخەن؟ يان
ئەۋ راپۋاردنە سەرشىتاناۋە ۋ پەيۋەندىي كۈپ ۋ كچە سەرەپۇيانەيە كە
ئىستا ۋ ئايندەى ھاۋتەمەنەكانت پەش دەكات؟ ياننىش ئارەزۋوى
شوپىن كەۋتنى مودىلە سەرشىتاناۋەكانى جل ۋ بەرگە؟

نەخىر، نا... دلە باۋەردار ۋ مىشكە ھۆشيارەكەى تۇ، ۋىلى ئەمانە
نەن ۋ نابن. دلنىام ئەسەنگۈلەكەى مەن ئەگەر بە تاقى تەنىاش
بمىننەتەۋە، ئەۋە ۋەك ئەۋ فەرماندەيەى ھەر خۇى لە نىۋقەلادا
ماۋەتەۋە ۋ لە بەرگرىي كرىن چۈك دانادات، بەرگرىي لە قەلاى باۋەر
ۋ پەۋشت ۋ پەرسىشى خۇى دەكات.

كچه خوشه ويسته كه م!

ده زانی بۆچی ده مه ویت ئاوا له سه ر خۆبه دوورگرتن له گوناهاکاری
سوور بیت؟ له بهر نه وهی زۆر جار بیته وهی ههستی پێبکهین یان به
دهستی خۆمان بیت تووشی گوناھ ده بین. ئینجا نۆرهی ئه وهیه به
ویست و تامه زۆرییه وه گوناھ بکهین و پلانی بۆ دابنێین و وا ههست
بکهین به خته وه ریمان لیوه دهست ده که ویت!

پاشان هه ز ده که م ئه وه بزانیته گوناهاکان مرۆف ئالوده ده که ن.
به ئی، ئه سه نگول! گوناهاکانیش خه لکی ئالوده ده که ن. ئالوده یی
مرۆف پادینیت و هه ندیک جار وای لیده کات که ئه گه ر زیانه کانی ئه و
نه هه مه تییا نه ش بزانیته که لێی ده که ونه وه هه ر لێی نه گه پێته وه. ئایا
مرۆف ئالوده یی ژه ه ریش ده بیت؟ ئه ی چۆن! ئه ی ئه وه نییه خه لکی
ئالوده یی ماده هه هۆشبه ره کان ده بین؟ ئه ی ئه وه نییه خه لکی به هۆی

مه یه وه له هۆش ده چن و گیانیان
ده ر ده چیته؟

هه ر چه نده مرۆف له گوناھ و
ئالوده بوون پێی هه یچی دهست
ناکه ویت و دلی دانا که ویت، که چی
ناتوانیت خۆشی له دهستی قوتار



بکات. ئه وانه ی شوینی گوناھ ده که ون هه م له م دونیا به و هه میش له و
دونیا خه جاله تبار ده بین. ئه و خه جاله تباریه ی هه ر دوو دونیا له بهر

چييه؟ يەككە لە ھۆكارە سەرەككەكانى، لەم پستە كورت و
كۆكدارەدا خۆى دەبينتەو:

"لە ھەر گوناھىكەو پێك ھەيە كە بۆ دۆزەخ دەچيێ."

گوناھەكان چۆن چۆنى سەر دەكێشن بۆ كوفر - واتە بيباوەپى -؟
بەوھى كە مۆف بەردەوام دەبيێ لەسەر ئەو كارانە و ئەمەش پێى
بيباوەپى دەكاتو و بەرىنى دەكات...

پێغەمبەر (درووى خوداى لیبیێ) بەم جۆرە پافەى ئەمە دەكات:
(ھەر گوناھىك خالىكى پەشە و دەكەوتە دڵو. ئەگەر زوو بە تۆبە
و پەشيمانى نەسپێنەو، خالەكان لەگەڵ تێپەربوونى كاتدا زیاد
دەكەن و دڵ پەش ھەلدەگەپێن. دڵ بە نوورى ئيمانیش
دەدرەوشیتەو).

جا نازانم، ئەسەنگۆل كاميان ھەلدەبژێرێت، دلىكى بيباوەپى پەش
ھەلگەپاو بە گوناھ و تاوان، يان دلىكى باوەپدارى چراخان بە نوورى
ئيمان؟

بۆ ئەسەنگۆل، خەيالەم بە لای ھى يەكەمدا ناپوات. ئەو
ئەسەنگۆلەى من دەيناسم ھەر بېرىشى ليناكاتو. بېرى ليناكاتو
و ناشبێت بېرى ليناكاتو!

تۆ بلێى ئەسەنگۆل بێئومێدم بكات، نا نا! بەرگەى ئەو ناگرم،
دەپاكەكەى ئەویش بەرگەى ناگرێت.

حەز دەكەم ئەو ەش بزانیت كە تۆ ئەو تەنھایەش نیت، ەك
ئەو ەى بۆى دەچیت. گەلێك زۆن ئەوانەى ەانت دەدەن لەسەر باوەر
و ئاكار و پەرستشەكانت. بۆ نموونە ئەو وانانەى دەیانخوینیت لە
بەرەى تۆ و باوەرەكەتدان.

ەك چۆن بێركارى و تەنە ئەندازە پێككارىبەكانى خودامان لە
دونیادا بۆ پوون دەكەنەو، ئاواش زیندەوەرزانى دەستپەرەنگىنبە
سەر سۆپھینە رەكانى خودا لە زیندەوەراندە بۆ ئیمە دەخاتە بەر چا،
دەروونزانیش باسى پێكھاتەى پۆحى خۆمان بۆ دەكات، ئەدەب
سۆفىگەرى لێكدەداتەو، جۇگرافىا لە كۆ و دەریاكانى سەر پووى
زەوى دەكۆلێتەو. ئەمانە ھەموو پێكەو گەورەى و تاك و تەنھایى
پەرورەدگارمان بۆ شروڤە دەكەن، ئەى وانى ؟

تۆ گوى ئەوانە مەگرە كە پافەىەكى بىباوەرانە بۆ ئەم وانانە
دەكەن، بەلكو گوى بۆ خودى وانەكان بگرە و لەو پەنجەرانەو -كە
لەم زانستانەو بە پووى باوەرپدا دەكرێنەو- بپوانە. چونكە ھەر
یەك لەو زانستانە ئاماژە بە خودای خاوەنیا دەدەن.

كچە گرانبەھاكەم!

دەنیا بە بە تاقى تەنیا نیت، ھەزاران پێغەمبەر و دەیان ھەزار
ئەولیا بە باوەرەكەى تۆو ژیاون.

ئەگەر مەستى بېكەسى زۆرى بۇ ھېنايت، يادى پېغەمبەرى
 مەزىمان (دروودى خوداى لىيىت) بىكەو. لەم دونيا پان و پۆپەدا
 تەنھا بوو، ھەر خۆى بە تاقى تەنھا ئالاي باوەر بە خوداى
 ھەلگرتبوو... بەلام گەلىك بە ھىز و گەشېن بوو. مەمانەيەكى زۆرى بە
 خودا ھەبوو، ئەمە سەرچاوەى ھىز و ئومىدى بوو. يەككە بېراى بە

خودا ھەبىت و وڭەى بە و بەرز

بىت لە كى دەگەپتەو؟ كى

دەتوانىت ئەو وڭە بەرزەى

بېروخىنىت؟ كەس ناتوانىت...

ھەر چەند چاويان لى

سووركردهو، ھىرشىيان كرده

سەر، سووكايەتتيان پىكرد،



ئابلووقەيان خستە سەر سوودى نەبوو. ئەو نىيە پىي دەلېن: ئەگەر
 دەخوازىت دەتكەين بە سالارى خۆمان، ئەگەر زىپ و زىوت مەبەستە
 لەنيو مال و ساماندا وا نغروت دەكەين ببىت بە دەولە مەندترىنمان،
 نازەنىنترين كچانى مەككەت بۇ دەھىنين، كامىانت ويست دەتدەينى
 بەس تۇ سووكايەتى بە بتهكانمان مەكە و باسى بوون و تاقانەيى
 خودا مەكە.

ئەو كەلەپياو، ئەو دوا پېغەمبەرە (دروودى خواى لى بى)

فەرموودە پېرمانايە - كە دەرېپى گەورەبىيەتى - وەلاميان دەداتەو:

"ئەگەر خۆر لەسەر دەستی راست و مانگیش لەسەر دەستی
چەپم دابنن، من دەست ھەلناگرم!"

ئەو ھەي لەسەر ھەق بوو سەرکەوت، ئەو بېروباو ھەي خۆشەويست
(دروودی خودای لیبیت) ھەر خۆی بەتەنیا داکۆکیی لیکرد، دواي
ماو ھەيەك چۆکی بەتەواوی بیباو ھەپان دادا. لەمەو ھەي ھەمان بۆ
دەردەکەویت کە ئەو ھەي لەسەر ھەق و باو ھەپ دەبیئت بەھیز و خۆپاگر
بیئت. بوونی باو ھەپ بەخودا، یارمەتی خودا دەستەبەر دەکات.
مروڤیش کە خودا یارمەتی بدات، دەتوانیئت خۆی لەو کارانە بەدوور
بگریئت کە خودا قەدەغەي کردوون.

کچە سەنگینەکەم!



تۆ زۆریش بەبەختیت، ئەگەر لە
دەورو بەریشتا دەبیئت ئەو لە ولاتەکەتدا
گەلیک باو ھەپدار ھەيە، ھەر بۆیە بەتەنیا
نیت. ئینجا زۆر بەي ئەوانەي بەھۆی باو ھەپ
و پەرستشەکانتەو ګاللتەت پێدەکەن،
یان بەھۆی نەفامییانەو ھەي یانیش بەھۆی
ئەو ھەيە کە بە پەرودەدەيەکی دوور لە
ئایین گۆشکراون، چونکە ئەگەر کەمیک

لەگەلیاندا بپۆیت، گشتیان دەلن باو ھەپمان بەخودا ھەيە و

موسولمانین. راسته موسولمانن، به لام به داخه وه هستی
 موسولمانیتی تیاندان نه پواوه. نه وان هه روا ده وروبهری خویان
 بینیه، بویه هه روا په روه ده بوونه.... ده خوازم کچه کی من بیته
 فریاد پرسی نه وانیش، بی وه پس بوون و بی وچان بیروپاوه پی خوی
 بیاریزیت و په رسته کانی بکات و بیته نمونه و سه ره شق بو
 نه وانی تریش. دننیا شم پوژیک دیت پیم پاده گه یه نیت که هاوړیکانیسی
 ده ستیان به م جوړه زیانه ی نه و کردوه. هیچ گومانیکم نییه له مه دا،
 چونکه هه موو دله کان عودالی نیمان و نیسلامن و به دویدا ویلن، به و
 حه سره ته وه ده سووتین. نه سه نگولی من ده بیته گوریسی به هاناوه
 هاتن بو نه و که سانه ی که وتوونه ته زه لکاوه وه و په له قارذه یانه و به
 هیوای پزگاریوون.

به لام نه ی نه گهر نه و نه سه نگوله ی نومیدی نه وه م پی هیه به
 هانای خه لکه وه بیت، نه ویش خوی وه نه وان لیبکات و بلیت مادام
 هه موو که سیک که وتووه ته زه لکاوه وه با منیش خوم هه لده مه
 ناویه وه؟... نه و کات نه ک هه نه سه نگول، به لکو هه موو نه وانه ش که
 له ده وروبهرین و چاویان له یارمه تی نه وه لییان ده قه ومیت.

باوه پ ناکه م پئی تیبجیت نه سه نگول نه م هه نگاوانه بنیت. نه گهر
 نه سه نگول واییری بکر دایه ته وه له میژبوو له ده ستم چووبوو، به لام
 نه و هیشتا خوی گرتووه، هیشتا به ره لستی نه و گونا هانه ده کات

که ده یانه ویټ له خشته ی بهرن. هر چنده نزیکتړین که سه کانی
 کالته ی پیده کهن، به لام هیشتا له بیروباوړه که ی لای نه داوه.
 مه ترسه نه سه نگول! تو نابیت به بیباوه. نه گهر وا بوايه نامه ت
 به من نه ده که یشت. مادام هیشتا ده نگت ده بیستم مانای وایه تو م له
 ده ست ناچیت.

ده لیت: "پیشم به ریده". نه ری به راست من کوسپم له سر نه و
 رییه ی که ده ته ویټ پیدایا به ره و گونا ه بړویت؟ خوزگه من نه و کوسپه
 کاریگه ره بوومايه له به رده م تو و هاوشیوه کانتدا...
 به لام وا ه ست ده که م نه وه ی پیشت ده گریټ باوه ری نیو دلته
 نه ک من. نازانم په نگه یه که مجار بیت نه وانه ت له من بستبیت، بویه
 به و کوسپم دابنیت، نه وه ی ده یزانم نه وه یه که به و پوله پازیم.
 کیژوله که م! چاک بزانه به ده ستی خوم بیت حه ز ده که م گه وره بېم
 گه وره بېم تا نه و نه ندازه یه ی نه توانیت به سه رمدا تیپه پیت.

به ر له وه ی نامه که م کژتایی پی بیښم، ده مه وی چنه د
 ناموزگاریه کت بکه م:

نه سه نگول! بڼ نه وه ی له گونا ه به دور بیت، ده بیت توخنی نه و
 بارودوخانه نه که ویت که ناماده سازیی بڼ ده کهن، ده بیت ه ول
 به دیت نه که ویت نه و بوارانه ی هیزی کیش کردنی گونا ه تیاندایا زاله.

به‌رده‌وام ئه‌و کتیبانه بخوینه‌وه که باوه‌رت به‌هیز ده‌که‌ن،
به‌رده‌وام بوون له‌ قورئان خویندن و په‌رستشه‌کان کاریگه‌رییه‌کی
زۆریان هه‌یه له‌ باوه‌ر به‌هیزکردن.

ئه‌سه‌نگول! وا پتویست ده‌کات پابمیینیت و بیر بکه‌یته‌وه،
پیغه‌مبه‌ر (دروودی خودای لیبیت) باسی له‌وه کردووه که یه‌ک کارئیر
بیرکردنه‌وه — که مرۆف به‌ره‌و خیر و زانست و چاکه‌ بیات — له‌ شه‌ست
سال په‌رستشی سوننه‌ت خیرتره‌.

گونا‌هه‌کان له‌ژێر ده‌مامکی جوان جوان خۆیان هه‌شارداوه، بیران
لیبکه‌یته‌وه و لییان ورد ببیته‌وه پوهه‌ گرژ و مۆنه‌کانیان ده‌بینیت.
هه‌ر به‌ بیرکردنه‌وه په‌ی به‌وه ده‌به‌یت که ئه‌و پابواردانه‌ی مرۆف
که‌مه‌ندکیش ده‌که‌ن فی‌لی شه‌یتانن. تیده‌گه‌یت که بو ئه‌وه‌ی له
تاقیکردنه‌وه‌ی دنیا سه‌رکه‌وتن به‌ده‌ست بینین، ده‌بی‌ت هه‌رچی
هه‌ست و ئاره‌زووی خراپ هه‌یه له‌ ناخمان وه‌ده‌ریان بنیین، ئه‌وه‌شت
بو پوون ده‌بی‌ته‌وه که دله‌ جوانه‌که‌ی تو به‌ خوشییه‌ کاتی و بپاوه‌کان
قایل نابیت و ئه‌وانه ده‌خوازیت که هه‌تا‌هه‌تایی و نه‌بپاوه‌ن.

وه‌ک بلتی له‌ ئیستاوه گویم له‌ زیکه‌ی دله‌ ده‌لێت:

خۆم فانییم، ئه‌وه‌ی فانی بیت نامه‌وی

یارم ده‌وی، به‌لام یاریکی باقیم ده‌وی

* * *

ئەسەنگول! دەتوانىن ھاوار و ئالەى ئەوانەى بە دالخورشان
 دەزانىن تەننەت لە گۆرانى و مەقامەكانىشان بىبىستىن. ئايا لەو
 گۆرانىيانەوہ كە بۆ خۆشى و پابواردن دىنە چرىن، ئازار و ژان و
 ناپرەحتى و بىئەمەكى فىچكەى نايەت؟ گۆرانى و مەقامەكان بۆنى
 گریانىان لىددىت... ئەو دالەى بە

شتى كاتىبەوہ گىرۆدە بوو، هىچ
 كاتىك خۆشىيەكى وا بە خۆيەوہ
 نابىنىت دابكەوېت. چونكە
 خۆشىى ئەو خۆشىيەىە بى خەم و
 ناسۆرى بىت و لە دەستىش
 نەچىت.... باشە ئىستا لە تۆ



دەپرسەم: كامەىە ئەو خۆشىيەى بىخەم و ژانە؟ خۆشىيەك نىيە
 دەوربەرى بە خەم و ژان نەتەنرابىت. ئەى كە وا بوو ئەو خۆشىيە
 كامەىە كە ھەردەم لە دل و دەستماندا دەمىنىتەوہ؟ ئەرى دۇنيا
 تەزى نىيە لە لىكدابراڧان و ون بوون و لە دەستدان؟ كە وايە، نابىت
 ئامانجەكانمان ھەر لە دۇنيادا قەتەيس بىمىن، بەلكو دەبىت لە ھەولى
 پزگار كردنى قىامەتمان بىن لە پال دۇنيادا، چونكە مەزۇ تەنھا بە
 خۆشى و بەختەورىي ھەتاھەتايى و بى سەرنىشەى قىامەت دلى ئاو
 دەخواتەوہ.

کچه دل گه وره که م!

دل که ی تو به خوشییه ماددییه کانی دونیا - که برآوه ن و به ناخوشییه کان لیل بوون - دانا که ویت. نه گهر نه و دلته بشکه ویت سهریان، له و پییه پر له نازار و بیئومیدییه ده گه پیته وه و هزار جار پاشگه ز ده بیته وه. هه موو گوناها کاریک سهرته نجام هه ست به نازار و دلته نگی و په شیمانیه ده کات. هه زاران کتیب و فیلم و شیعر و گورانی باس له مه ده که ن.

بۆ ده بیته که سیکی ژیری وه که نه سه نگول، پییه که تاقی بکاته وه که به دریژایی میژوو ئه وه ی پییدا تیپه پیوه په شیمان بووه ته وه؟! شتیک که تاقیکرابیته وه و ده رکه وتبیته خراپه، دووباره تاقیکردنه وه ی له که سیکی خاوه ن ئاوه ز ده وه شیته وه؟! ژیر نه وه یه سوود له نه زموونی که سانی تر وه ده گریته.

له کوتایی نامه که مدا پیز و سلاو بۆ نه سه نگول ده نیرم و، له خودای گه وره ده پارپمه وه ده ستگرایی بکات بۆ به رده وام بوون له سه ر چاکه کاری و دور که وتنه وه له خراپه کاری.

پېرست

- ۳..... ئايا مرقۇف له مهيمونه وه هاتووه ؟
- ۵..... بېردۆزىكى سواو
- ۱۰..... ئەو ھەلومەرچەى بېردۆزى پەرەسەندنى تېدا ھاتە ئاراوہ
- ۱۲..... بېرى سەرەككى بېردۆزى پەرەسەندن
- ۱۴..... چۆن بېگيان گيانى بە بەرداھات ؟
- ۱۷..... پېككەوت له گەردووندا جىي نايىتەوہ
- ۲۱..... ئايا ژيان ملەلانىيە ؟
- ۲۴..... ژيان ھەرەوہزى و پىشتى يەكگرتنە
- ۳۳..... ئايا مرقۇف له پەگەزى مهيمونه وه هاتووه ؟
- ۵۰..... سالتىادى ميعراج
- ۵۰..... چيمان بە بېر دىنيتەوہ ؟
- ۵۴..... ھەلەيەكى گەورە
- ۵۹..... چۆن شەو و پۇژە پېرۆزەكان بەرز پابگرين ؟
- ۶۱..... بە پۇژووبون
- ۶۲..... برسىتييەكى خۆش و شادى بەخش
- ۶۹..... زۆرخۆردى خۆراك وەرگرتنى باش ناگەيەنيت
- ۷۴..... موسولمانىتى و پەيوەندى نىوان نەخۆشى و خۆراك
- ۷۷..... پۇژوو چاودىرييەكى سالانەى جەستە
- ۸۱..... ئەو نەخۆشيانەى پۇژوو چارەيان دەكات

۹۱	پۆتۈۋ... قونا بخانەى پەۋشە
۹۷	سوپاسىكى بىپايان
۱۰۱	مانگى ئارامگىرى
۱۰۶	نامە يەك بۆ ئە سەنگول

